

Matka jak z horroru



Regularnie biła trzyletnią córeczkę

Strażak-ochotnik seryjnym podpalaczem

Czy to ostatnie zmiany w przepisach?

Dodatek węglowy od nowa

CHEŁM. Urealnić koszty czyli podnieść opłaty

Śmieci podrożeją trzykrotnie?

Afery z pompami ciepła

Ze względu na wzrost cen gazu i węgla wiele osób zainteresowało się montażem pomp ciepła, do czego zachęcał rząd, kusząc dofinansowaniem. Teraz ludzie szukają pomocy, bo zostali bez pomp, za to z długami. Sprawę bada prokuratura.



Nie ma miejsca na smak i tradycję

Widok krowy czy świni na wsi... zaskakuje. Nawet kury są dziś rzadko spotykane. Rolnicy się starzeją, a liczba gospodarstw rolnych w powiecie chełmskim, tak jak i w całym kraju, spada.

Dwa lata za gryzienie i straszenie wybuchem

Mieszkania marzeń od Handbudu



str. 11

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
PELLET - PROMOCJA
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

LOMBARD
placimynajwiecej.pl
CZYNNE PON.-SOB. 8.00 - 21.00
zastawy, srebro, RTV, AGD, rowery, złoto, motocykla, skutera
Gotówka pod zastaw
Chełm, ul. Lwowska 34a, tel. 667-202-727
www.placimynajwiecej.pl

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY
w ofercie: PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA PELLET DRZEWNY
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)
BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
- wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
f skład opału janów www.wegielchełm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGRSZEK, MIAŁ, PELLET
KUPIJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

SKUP SAMOCHODÓW
Gotówka od ręki
Chełm ul. Chemiczna 118
505 379 192

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
Uwaga!!!
Co 6 butla 50 % taniej
100 zł
* dostawa do domu GRATIS
www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

Pani Beacie Jakubowskiej-Lipczak
nauczycielowi Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych
w Chełmie

wyrazy współczucia z powodu śmierci

Mamy

składają

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne,
Pracownicy oraz Uczniowie
Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych
w Chełmie

Prof. dr. hab. Waldemarowi Bednarukowi
wyrazy współczucia z powodu śmierci

Mamy

składa

redakcja „Nowego Tygodnia”

Odeszli...

Mieczysław Stocki, 66 lat
Ryszard Grabowski, 82 lata
Krystyna Bondarczuk, 86 lat
Barbara Tarkowska, 83 lata
Bogusław Pawlak, 62 lata
Zofia Jasińska, 83 lata

Lucyna Bednaruk, 74 lata
Krystyna Skrzynecka, 55 lat
Stanisława Górak, 70 lat
Irena Zegar, 72 lata
Maria Jakubowska, 82 lata
Alojzy Nowak, 92 lata
Kazimiera Miśta, 90 lat
Robert Dobosz, 70 lat
Jan Tywończuk, 73 lata



Dyżur całodobowy
☎ 502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

Chełm,
ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr.,
ul. Dworcowa 4

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec

USŁUGI CAŁODOBOWE
- BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

*Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach
i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.
Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin.
Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.*

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Chełm ul. Szpitalna 49 tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

GMINA CHEŁM. Uderzył w skrzynkę gazową. Doszło do wycieku Ewakuowali pół ulicy

Niebezpieczna sytuacja w Okszowie. W skrzynkę gazową zamon-
towaną w linii ogrodzenia ude-
rzył samochód. Kierowca prze-
straszył się i uciekł do domu, gaz
wyciekł, a strażacy ewakuowali
kilkadziesiąt osób.

Po godzinie 15, we wtorek (1 listo-
pada), kierujący dostawczym volkswa-
genem stracił panowanie nad pojazdem
i uderzył w ogrodzenie posesji przy ul.
Różanej w Okszowie. W wyniku koli-
zji uszkodzeniu uległo przyłącze gazu
ziemnego przed ogrodzeniem. Sprawca
uciekł, a gaz zaczął ulatniać się z rozbitej
skrzynki. Po zgłoszeniu na stanowisko
kierowania straży na miejsce natych-
miast wysłane zostały dwa zastępy.

- Działania polegały na zabezpieczeniu
miejsca zdarzenia i wyznaczeniu strefy
bezpiecznej. Ewakuowano mieszkań-
ców z pięciu budynków mieszkalnych
(25 osób), zamknięto całkowicie ruch
drogowy w wyznaczonej strefie oraz, po
kontakcie z dyżurnym PGE, wyłączono
energię elektryczną na osiedlu. Miejsce
zdarzenia zabezpieczono dwiema linia-
mi gaśniczymi zakończonymi kurtynami
wodnymi. Przybyły na miejsce zespół
Pogotowia Gazowego założył dwa zaciski
uszczelniające na uszkodzone przyłącze,



odcinając wpływ gazu - relacjonuje
bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca ko-
mendanta miejskiego Państwowej Straży
Pożarnej w Chełmie.

Dwie z ewakuowanych wcześniej osób
źle się poczuły. Strażacy udzielili im
pierwszej pomocy, a następnie przekazali
pod opiekę załogę karetki pogotowia.

- Policjanci zaraz po zgłoszeniu odnaleźli
typowany samochód. Dotarli też do męż-
czyzny, który w tym czasie nim kierował -
informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa
Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Jak się okazało, sprawcą był 26-let-
ni mieszkaniec Okszowa. Po tym jak

uderzył w ogrodzenie i doprowadził do
wycieku gazu, spanikował i uciekł... do
domu na sąsiedniej ulicy. - Badanie na
zawartość alkoholu w organizmie wy-
kazało, że był trzeźwy. Swoją ucieczkę
tłumaczył tym, że się przestraszył. Teraz
policjanci ustalają, czy swoim zachowa-
niem spowodował niebezpieczeństwo
dla życia lub zdrowia wielu osób albo
mienia w wielkich rozmiarach - dodaje
komisarz Czyż.

Po uszczelnieniu wycieku strażacy
sprawdzili detektorem wielogazowym
pomieszczenia budynku, do którego na-
leżało uszkodzone przyłącze. **(pc)**

Oszukana „na bankowca”

W minioną środę (2 listopada) do dyżurnego komendy zgłosiła się 35-letnia mieszkanka Chełma, która padła ofiarą oszustwa „na pracownika banku”.

- Z jej relacji wynikało, że w ponie-
dziale zadzwonił do niej mężczyzna
z informacją, że próbowano z jej konta
zrealizować nieautoryzowany przelew na
kilkaset złotych. W rozmowie poinformo-
wał, że nie doszło do wypłaty i ostrzegał
przed zagrożeniami w cyberprzestrzeni.

Po zakończeniu połączenia kobieta zwe-
ryfikowała, że numer, z którego dzwonił,
miał należeć do banku, w którym posia-
da rachunek - informuje kom. **Ewa Czyż**,
rzecznik prasowa Komendy Miejskiej
Policji w Chełmie.

Następnego dnia domniemany pra-
cownik banku zadzwonił ponownie
i opowiedział o kolejnych próbach nie-
autoryzowanych transakcji na koncie
kobiety. Polecił, by 35-latką zainstalo-
wała aplikację do zdalnej obsługi tele-
fonu, na którym logowała się do ban-

kowości mobilnej. - W międzyczasie
otrzymywała wiadomości tekstowe,
które miały dotyczyć anulowania tych
transakcji. Gdy w pewnym momencie
połączenie zostało przerwane, za-
dzwoniła na numer, z którego dzwonił
ten mężczyzna. Wtedy od pracownika
banku dowiedziała się, że było to oszu-
stwo, w wyniku którego straciła z kon-
ta 35 tysięcy złotych - dodaje komisarz
Czyż.

Policjanci wyjaśniają okoliczności tej
sprawy. **(pc)**

Szalał po Rejowieckiej

Przykre konsekwencje sobotniego
razdu po mieście. 29 października, przy

ul. Rejowieckiej policjanci z chełmskiej
drogówki zatrzymali do kontroli kie-

rowcę audi. 21-latek pędził z prędko-
ścią 150 km/h przy ograniczeniu do 60
km/h.

- Chełmianin jechał sam, a swoje nie-
odpowiedzialne zachowanie za kierow-
nicą tłumaczył pośpiechem. W związku
z popełnionym wykroczeniem zatrzy-
mane zostało jego prawo jazdy na trzy
miesiące. Otrzymał też mandat karny
w wysokości 2500 złotych, a jego konto
zasili 15 punktów karnych - mówi kom.
Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy
Miejskiej Policji w Chełmie.

Policjanci przypominają, że nadmier-
na prędkość to wciąż jedna z głównych
przyczyn wypadków na drogach. - Apelu-
jemy o zachowanie ostrożności i rozważy
oraz stosowanie się do obowiązujących
w tym przedmiocie przepisów - dodaje
komisarz Czyż. **(pc)**

MANDAT KARNY		SERIA	NUMER
Na podstawie art. 95 § 1 i art. 96 § 1 ustawy z dnia 24 sierpnia 2001 r. - Kodeks postępowania w sprawach o wykroczenia (Dz. U. z 2018 r. poz. 475, z późn. zm.)			
nałożono mandat karny w wysokości:			
21		słownie: dwadzieścia pięć tysięcy złotych	
kredytowany / gotówkowy / zaoczny - zaznaczyć właściwy			
☐ płatność kartą lub innym instrumentem płatniczym			
(imię, nazwisko, imię ojca) lub (dane wskazujące sprawie wykroczenia - osobę ukaraną mandatem karnym zaocznym)			
nr PESEL:			
(nazwa i numer dokumentu, na podstawie którego ustalono tożsamość)			
(adres miejsca zamieszkania, w tym gmina i powiat)			
poświadczam o prawie odmowy przyjęcia mandatu karnego przyjmuję mandat i potwierdzam jego odbiór oraz zgadzam się uiścić grzywnę w wyznaczonym terminie za popełnienie wykroczenia:			
(zachowanie stanowiące wykroczenie, czas i miejsce jego popełnienia oraz kwalifikacja prawną wykroczenia)			
liczba punktów:			
przebieg / identyfikacja		data: 20.10.2022 r.	
podpis funkcjonariusza		czytelny podpis osoby ukaranej	

GMINA RUDA-HUTA. Najpierw podpalał pustostany, potem je gasił Strażak-ochotnik seryjnym podpalczem



Takiego wstydu nie pamiętają najstarsi drухowie. Członek OSP wraz z bratem i kolegą podpalał pustostany w gminie. - Nie sądzę, żeby robił to dla pieniędzy. To choroba - komentuje wójt.

(2 listopada) O godzinie 22:44 na stanowisko kierowania chełmskiej straży wpłynęła informacja o pożarze pustostanu w Tarnówce (gmina Ruda-Huta).

Po przybyciu na miejsce stwierdzono, że pożarem objęty jest niezamieszkały, drewniany budynek. Był to już drugi pożar pod tym adresem, a czwarty w gminie Ruda-Huta na przestrzeni minionych dwóch tygodni. Działania straży pożarnej polegały na podaniu dwóch prądów wody z jednoczesnym przeszukaniem pomieszczeń. Następnie rozebrano spalone elementy dachu oraz ścian, które stwarzały zagrożenie zawalenia się. W trakcie ponad 3,5-godzinnej akcji, w której brały udział 2 zastępy Państwowej Straży Pożarnej, na

tej samej posesji dogaszono również tłący się wewnątrz budynek drewnianej stodoły - informuje bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta miejskiego PSP w Chełmie.

Pierwszy podejrzany pożar pustostanu w gminie wybuchł 19 października. Drugi, w Tarnówce, 24 października (palił się niezamieszkały dom oraz pobliska stodoła, akcja gaśnicza trwała prawie 1,5 godz.). Z kolei przed północą 26 października w ogniu stanął pustostan w Chromówce (akcja gaśnicza trwała prawie 3 godz.). Za każdym razem mowa była o celowym zaproszeniu ognia. Nie inaczej wskazywano po pożarze w minioną środę, szczególnie że płomienie trawiły budynek na tej samej działce w Tarnówce co poprzednio.

Ogień strawił budynek doszczętnie. W tym przypadku również stwierdzono podpalenie. Właścicielka budynku oszacowała straty na dwadzieścia tysięcy złotych - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecz-

nik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Podpalał w bluzie OSP

Kilka godzin po ostatnim pożarze pustostanu policjanci namierzili i zatrzymali podejrzanych. - Zatrzymaliśmy trzech młodych mężczyzn w wieku od 17 do 21 lat. Jeden z nich działał w ochotniczej straży pożarnej i uczestniczył w gaszeniu kilku tych podpalen. Wstępne ustalenia policjantów wskazują, że wszystkie podpalenia były wynikiem działania zatrzymanych. Wysokość poniesionych strat jest jeszcze szacowana - dodaje komisarz Czyż.

Zatrzymany 20-latek był członkiem OSP w Leśniczówce. W podpaleniach uczestniczyli jego młodszy brat oraz starszy kolega. Co jest jeszcze bardziej szokujące, podobno strażak-ochotnik podkładał ogień w strażackiej bluzie! Po tem, już ubrany do akcji, był pierwszy na miejscu - gotów do działań gaśniczych.



Jako członek OSP za każdą rozpoczętą godzinę akcji dostawał 30 zł. Czy podpalał pustostany, by zarobić na ich gaszeniu? **Kazimierz Smal**, wójt gminy Ruda-Huta i jednocześnie prezes Zarządu Powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Chełmie, wyklucza motyw finansowy.

Niedawno ukończył kurs, to były jego pierwsze akcje. Nie sądzę, żeby robił to dla pieniędzy. To choroba - komentuje Smal. - W powiecie mamy około 2,5 tysiąca czynnych strażaków-ochotników. Zawsze trafi się jakaś czarna owca. To

smutne, ale zdarza się. Należy jednak pamiętać, że członkowie OSP działają z zasady dla ludzi, a nie zarobku - dodaje wójt.

Zatrzymani przyznali się do winy przed policją, a w piątek (4 listopada) zostali doprowadzeni do prokuratury, gdzie usłyszeli zarzuty. O tym, czy trafią do aresztu, zadecyduje sąd. Za spowodowanie zdarzenia, które zagraża życiu lub zdrowiu wielu osób albo mieniu w wielkich rozmiarach w postaci pożaru, grozi im kara do 10 lat pozbawienia wolności. (pc)

Stracił pieniądze i zaufanie do reklam

W środę (2 listopada) do włodawskiej komendy zgłosił się mieszkaniec gminy Włodawa. - Mężczyzna zgłosił zażalenie o oszustwie, w wyniku którego stracił blisko 57000 złotych - mówi asp. szt. **Kinga Zamojska-Prystupa** z KPP we Włodawie. - Z relacji pokrzywdzonego wynikało, że za pomocą znalezionej w internecie strony przełał kwotę 500 złotych w nadziei na zysk z kryptowalut. W środę z 29-latkami skontaktowali się mężczyźni, którzy zapewnili go o zysku z inwestycji. Namówili mężczyznę, by przekazał kody autoryzacyjne potwierdzające transakcje. Po zalogowaniu się na swoje konto nie

zobaczył zysku, ale odkrył, że zaciągnięto na niego pożyczkę gotówkową w wysokości blisko 57000 złotych. Niezwłocznie zablokował rachunek, dzwoniąc na infolinię swojego banku. Apelujemy o zachowanie szczególnej ostrożności w kontaktach telefonicznych z osobami proponującymi świadczenie jakichkolwiek usług finansowych lub bankowych. Pamiętajmy, że gdy ktoś prosi nas o podanie przez telefon danych uwierzytelniających do bankowości elektronicznej czy danych kart płatniczych lub namawia do instalacji dodatkowych aplikacji, to mamy do czynienia z oszustwem - przypomina pani rzecznik. (bm)

Work Centre
BIUROPRACY

PRACA W HOLANDII

PRODUKCJA LOGISTYKA
OGRODNICTWO ROLNICTWO

533 966 678 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI
www.workcentre.com.pl

Krystyna **BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRISTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

VANDORUM

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA **19 100**

KASY I DRUKARKI FISKALNE

ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

certyfiikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
82 565 31 91 www.boxplan.pl

Kochana Aniu! Nasza Kobieta Sukcesu 2022!

Serdecznie dziękujemy za przesympatyczne przyjęcie urodzinowe. Jeszcze raz życzymy Ci samych szczęśliwych chwil, miłości, radości, spełnienia marzeń.

Przyjaciółki i Rodzina



CHEŁM. Na projekt brakuje prawie 50 tys. zł

Chcą dołożyć do Ogrodowej i Metalowej

Najtańsza złożona w przetargu oferta firmy na projekt przebudowy ulic Ogrodowej i Metalowej o prawie 50 tys. zł przekracza kwotę, którą miasto planowało na to wydać. Chełmscy urzędnicy wolą jednak dołożyć dodatkowe pieniądze niż ogłaszać kolejny przetarg, ryzykując, że oferty znowu pójdą w górę.

Gdyby urządzić ranking chełmskich podziurawionych ulic, na które kierowcy pomstują najbardziej Ogrodowa z pewnością byłaby na podium. Wiosną br. miasto

ogłosiło przetarg na opracowanie dokumentacji projektowej na jej przebudowę, ale unieważniono go, bo nie zgłosiła się żadna firma. W październiku br. unieważniono kolejny przetarg, tym razem na opracowanie projektu przebudowy ulicy Ogrodowej i Metalowej, bo najniższa oferta przekraczała możliwości finansowe miasta. W ostatnim ogłoszonym przetargu na to zadanie złożono trzy oferty. Najtańsza z nich (Biura Usług Projektowych „Drogo-wiec” z Lublina) opiewała na 330 870 zł, podczas gdy miasto planowało wydać na ten cel 281 tys. zł. Tym razem, chełmscy urzędnicy nie chcą już jednak ogłaszać ko-

lejnego przetargu, bo mogłoby się okazać, że ceny za wykonanie projektu zaproponowane przez firmy byłyby jeszcze wyższe. W ratuszu skłaniają się ku temu, aby dołożyć brakujące 50 tys. zł, ale takie niezbędne przesunięcia w budżecie muszą zaapro-bować chełmscy radni. Przebudowa tego odcinka drogi jest długo oczekiwaną przez mieszkańców inwestycją. Ulica Ogrodowa - od Trubakowskiej przez ul. Metalową do mostu na Uherce - stała się w ostatnich latach jedną z najbardziej częstoszczanych w Chełmie. To skrót, którym szybciej i bez korków można przedostać się z jednej części miasta do drugiej. (mo)

CHEŁM. Dotacja na „mieszkania treningowe”

Usamodzielić, zaktywizować



W czterech miejskich lokalach powstaną mieszkania dla osób bezdomnych, niepełnosprawnych i pełnoletnich wychowanków pieczy zastępczej. To możliwe dzięki ministerialnej dotacji. Wart prawie 600 tys. zł projekt realizuje Miejski Ośrodek Pomocy Rodziny w Chełmie.

Anna Szalast, dyrektor MOPR w Chełmie podczas uroczystości w ministerstwie rodziny i polityki społecznej podpisała umowę grantową w ramach projektu

„Opracowanie i pilotażowe wdrożenie mechanizmów i planów deinstytucjonalizacji usług społecznych”. Pozyskana przez miasto dotacja (wnioskodawcą był

MOPR, a wniosek powstał przy współpracy jego pracowników z chełmskimi urzędnikami) jest przeznaczona na utworzenie mieszkań treningowych wraz ze specjalistycznymi, usługami wspierająco-akty-wizującymi. Beneficjentami projektu będą chełmianie długotrwale bezdomni, osoby z niepełnosprawnościami i pełnoletni wychowankowie instytucjonalnej pieczy zastępczej. Do realizacji tego projektu miasto przekazało 4 lokale mieszkalne z miejskich zasobów. Wartość projektu to 599 185,00 zł i - co ważne - nie wymagał on wkładu własnego. Będzie go realizować chełmski MOPR. (mo)



**ODSZKODOWANIA
DLA ROLNIKÓW**

SKUTECZNIE UZYSKAMY
DLA CIEBIE NALEŻNE
ODSZKODOWANIE

MERITUM

Skontaktuj się z nami:
tel. 513 010 121; 505 379 192
biuro.odszkodowania@op.pl

CHEŁM. Remont zgodnie z planem

Lifting kaplicy



Zgodnie z planem przebiega re-witalizacja dawnej kaplicy przy ul. Św. Mikołaja w Chełmie. Na początku przyszłego roku zaplanowano już tylko prace wykończeniowe budynku. Tymczasem podczas robót wciąż dokonywane są nowe odkrycia.

Murowana kaplica unicka pw. św. Mikołaja jest najstarszą istniejącą świątynią Chełma, a w budynku tym od lat mieści się jeden z działów Muzeum Ziemi Chełmskiej. Dawna kaplica od dawna wymagała remontu. Nie dochodził on jednak do skutku z powodów finansowych, choć ratusz ubiegał się o dotację na ten cel. W styczniu br. nadeszła pozytywna wiadomość - miasto otrzymało ponad 2 mln zł dotacji z RPO z puli „Dziedzictwo kulturowe i naturalne” na projekt pod nazwą „Rewitalizacja budynku po byłej kaplicy przy ul. Św. Mikołaja w Chełmie wraz z zagospodarowaniem terenu”. Wiosną br. rozpoczął się kompleksowy remont i zagospodarowanie otoczenia kaplicy. Na prace te wykonawca ma 11 miesięcy od dnia zawarcia umowy. Chełmscy urzędnicy zapewniają, że przedsięwzięcie przebiega zgodnie z harmonogramem. Obecnie odnowione są już dwie z trzech ścian elewacji, trwają też roboty brukarskie, a termin zakończenia tych prac to początek listopada. Remont ogrodu również zrealizowano prawie w 90 proc.

- W tej chwili wykonawca koncentruje się na robotach zewnętrznych, ale z początkiem listopada rozpoczyna się już roboty wykończeniowe - informuje Gabinet Prezydenta Chełma. -W harmonogramie prac na przyszły rok zaplanowane są prace wykończeniowe budynku.

Odkryte zabytki, ludzkie szczątki

Ze względu na wartość historyczną dawnej kaplicy roboty są prowadzone pod nadzorem archeologicznym i konserwatora zabytków. Wkrótce po rozpoczęciu prac przy rewitalizacji natrafiono tam na dziecięce szczątki. Zaraz potem odnaleziono kapsułę czasu, a w niej krzyżyki, kości zwierzęce i fragmenty ołtarza, ukryte kilkadziesiąt lat temu. Wewnątrz kaplicy odkryto też zabytkowe wnętrza, które były zamurowane, a teraz je odsłonięto. Kolejnego odkrycia dokonano pod podłogą świątyni, gdzie odnaleziono kryptę wypełnioną ludzkimi kośćmi. Nie była ona wzmiankowana w żadnych dokumentach. Wewnątrz znajdowało się 10 pochówków trumiennych, w trumnach łączonych drewnianymi kołeczkami, bez użycia gwoździ. Trzy pochówki były prawdopodobnie pochówkami osób dorosłych, pozostałe to pochówki dziecięce. W kilku trumnach znaleziono fragmenty tkanych taśm z nici metalowych, obrączkę i pierścionek oraz pozostałości tkanin i nici. Zarejestrowano również pozostałości ziół, wyścielających trumny. Znalaziono też monety z XVII-XVIII w., fragmenty ceramiki i pucharków ze szkła, używanych w czasie obrzędów liturgicznych. Na podstawie wstępnej analizy ustalono, że pochówki z krypty można datować na drugą połowę XVII w. lub pierwszą połowę XVIII w.

- Podczas rewitalizacji dokonano wielu ciekawych odkryć, a ostatnio w absydie po prawej stronie natrafiono na dawne wejście do prezbiterium - mówi **Paweł Wira**, kierownik chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie. - Po remoncie wnętrza kaplicy naprawdę się zmieni.

(mo, UM Chełm)

CHEŁM. Posadzili przy krajówce Krzewy przy „dwunastce”

Ponad dwa tysiące krzewów irga, prawie półtora tysiąca sztuk pięciornika krzewiastego i pół tysiąca pomarszczonych róż. Do tego berberysy i czarne bzy. Takie krzewy pojawiły się wzdłuż krajowej „dwunastki”.

Na początku marca 2020 r. ruszyła długo oczekiwana przebudowa 8-kilometrowego odcinka DK12 w granicach Chełma. Roboty rozpoczęto od wycinki przewidzianych do tego drzew i krzewów. Przebudowa krajowej „dwunastki” dawno się za-

kończyła, ale został do wykonania jeszcze jeden etap tej ogromnej inwestycji, który właśnie się rozpoczyna. We wrześniu br. w ramach zapytania ofertowego (chodzi o przedsięwzięcie o wartości poniżej 130 tys. zł) miasto szukało dostawcy krzewów do nasadzeń. Wybrano ofertę firmy z Końskowoli. Dostarczyła ona następujące krzewy: pięciornik krzewiasty - 1457 sztuk, ligustr pospolity - 65 sztuk, berberys thunberga - 208 sztuk, irga - 2325 sztuk, róża pomarszczona - 500 sztuk, bez czarny - 10 sztuk. Wszystkie te rośliny posadzono już wzdłuż DK12. (mo)

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

BRYKIET DRZEWNY TORFOWY

Producent telefon: **509 311 488**

e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

CHEŁM. Scenariusz możliwy zimą Szykowanie na kolejną falę

Chełmscy urzędnicy biorą pod uwagę ewentualność, że zimą wielu Ukraińców może znowu szukać schronienia w Chełmie. W Nadbużańskim Oddziale Straży Granicznej stale monitorują liczbę osób stawiających się do odprawy granicznej i zapewniają, że jeśli zajdzie potrzeba są przygotowani, aby odprawiać większą liczbę podróżnych.

Wkrótce po wybuchu wojny na Ukrainie, Chełm jako miasto przygraniczne stał się jednym z głównych ośrodków, do którego przybywali uchodźcy. Do naszego miasta w ciągu doby przybywało nawet kilkanaście tysięcy osób, choć, oczywiście, nie wszyscy tu zostawali. Na początku marca br., gdy ze względu na zaostrzającą się sytuację na Ukrainie uchodźców było rekordowo wielu (przyjmowano ich najpierw na hali MOSIR) zorganizowano dodatkowy punkt noclegowy w budynku dawnego Tesco przy ul. Lwowskiej w Chełmie. Otworzono tam Centrum Pomocy Humanitarnej, a z oferowanej w nim pomocy tylko do pierwszych dni maja skorzystało ok. 10 tysięcy uchodźców z Ukrainy. W kolejnych miesiącach w związku z pewną stabilizacją sytuacji na Ukrainie i ograniczeniem rosyjskich działań wojennych do wschodniej części kraju, sporo Ukraińców wróciło do swojej ojczyzny. Pozostali wyjeżdżali do innych miast w Polsce lub do innych europejskich państw. Kilkuset uchodźców przyjęli w swoich domach chełmianie, a wielu Ukraińców wciąż w naszym mieście prze-

bywa. Ostatnio w ogólnopolskich mediach głośno o tym, że w związku z tym, że Rosjanie wciąż atakują obiekty cywilne i infrastrukturę krytyczną, a miliony Ukraińców pozostaje bez prądu, ogrzewania i wody zimą możemy mieć do czynienia z kolejną falą uchodźców.

- Ten rok pokazał, iż funkcjonariusze Straży Granicznej poradziili sobie z rekordową liczbą podróżnych, którzy w liczbie kilkudziesięciu tysięcy osób, w ciągu tylko jednej doby stawiali się do odprawy granicznej na odcinku polsko - ukraińskim - informuje kpt. **Dariusz Sienicki**, rzecznik prasowy komendanta Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej. - Stale monitorujemy liczbę osób, które stawiają się do odprawy granicznej i jeżeli zajdzie taka potrzeba, jesteśmy przygotowani na to, aby odprawiać podróżnych, którzy w większej liczbie będą chcieli wjechać do Polski, na wszystkich przejściach granicznych, które znajdują się na odcinku granicy polsko - ukraińskiej.

Chełmscy urzędnicy także mówią, że liczą się z taką ewentualnością, iż w razie zaostrzenia sytuacji na Ukrainie zimą wiele osób może znowu szukać schronienia m.in. w naszym mieście. Zapewniają, że są „w gotowości” i w stałym kontakcie z urzędnikami wojewody lubelskiego, bo to oni wydają konkretne polecenia w tej kwestii, w tym - tak jak było wiosną - decyzje o tworzeniu punktów recepcyjnych. Jeśli zajdzie taka konieczność, w Chełmie znowu będą przygotowywane miejsca na przyjęcia uchodźców, ale na razie za wcześniej, aby mówić o szczegółach. **(mo)**

CHEŁM. Rzecznik jak rozjemca Ze skargą na sąsiada i na urzędnika

Zażalenia w sprawie inwestycji i zbyt zawiłych urzędniczych pism, skargi na sąsiada oraz na urzędników. Z takimi zgłoszeniami chełmianie przychodzą do rzecznika praw mieszkańców. Wkrótce wprowadzony będzie nowy sposób zbierania informacji dotyczącej satysfakcji interesantów.

Stanowisko rzecznika praw mieszkańców to w chełmskim ratuszu nowość. Do jego zadań należy m.in. nadzór nad przestrzeganiem przepisów przez urzędników obsługujących interesantów, badanie satysfakcji petentów ze świadczonych przez urząd usług, czynności wyjaśniające w sprawach przyjąć interesantów oraz składanych przez nich skarg i zażaleń. Miasto kilkakrotnie ogłaszało rekrutację na rzecznika praw mieszkańców, ale albo kandydatów nie było, albo nie spełniali oczekiwań. W końcu obsadzono to stanowisko. Od 1 września br. rzecznikiem praw mieszkańców jest **Magdalena Mazurkiewicz**.

- We wrześniu 2022 roku do rzecznika praw mieszkańców zgłaszały się osoby zarówno zadowolone z pracy Urzędu Miasta Chełm, jak i osoby, które pomimo załatwienia sprawy w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa przez Urząd Miasta Chełm, poczuły, że ich oczekiwania nie zostały zaspokojone - informuje Gabinet Prezydenta Chełma. - Skargi i zażalenia składane do rzecznika praw mieszkańców, które napłynęły we wrześniu dotyczyły między innymi obsługi klienta oraz formy załatwienia sprawy. Przy czym, wśród tych wniosków znalazły

się także treści dotyczące pracy jednostek podległych Urzędowi Miasta Chełm. Wnioski te składane były zarówno w formie ustnej, jak i pisemnej. Było ich łącznie trzynaście, z czego tylko jeden był zasadny. Jeżeli chodzi o treść zażaleń, dotyczyły między innymi obecnie realizowanych inwestycji na terenie miasta Chełm (7 szt.), jedna w sprawie interwencji dotyczącej włączenia ogrzewania; poza tym wnioski i uwagi dotyczące pracy urzędu i obsługi klienta (4 szt.). Pozostałe sprawy, wnioski, zażalenia po wyjaśnieniu, rozmowach z pracownikami okazały się bezasadne.

Gabinet Prezydenta Chełma informuje, że wielu mieszkańców zgłasza się z prośbami o radę w związku z zawiłymi dla nich treściami pism i procedur urzędowych, bo rzecznik praw mieszkańców pomaga w rozwiązywaniu również takich problemów.

- Wśród często zgłaszających się chełmian są osoby toczące spory i konflikty sąsiedzkie - informuje Gabinet Prezydenta Chełma. - W takich przypadkach zalecamy szczerą rozmowę i usprawnienie komunikacji międzysąsiedzkiej. Sprawy te nie dotyczyły pracy urzędu miasta. W ramach pracy rzecznik praw mieszkańców bada również satysfakcję interesantów. Został przygotowany nowy model zbierania informacji dotyczących satysfakcji klientów. Obecnie trwają ostatnie prace nad przekazaniem tego narzędzia do informacji publicznej. Docelowo będzie to badanie ciągłe, a zebrane informacje będą przekazywane do informacji publicznej, po spełnieniu założonej próby badawczej. Warto również dodać, że we wrześniu br. do rzecznika praw mieszkańców wpłynęło jedenaście pochwał od mieszkańców, którzy są zadowoleni z pracy urzędu miasta. **(mo)**

CHEŁM. Urealnić koszty czyli podnieść opłaty Śmieci podrożeją trzykrotnie?

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie wyceniło odbiór śmieci od chełmian przez najbliższe dwa lata na prawie 35 mln zł i jest to blisko o 9 mln zł więcej niż obecnie. Podwyżki opłat za odpady wydają się nieuniknione, a prezydent miasta poprosił chełmskich internautów o opinie w sprawie „urealnienia” stawek z 10,90 zł do 29 zł. Większości uważa, że trzykrotna podwyżka jest zbyt drastyczna.

Pod koniec 2019 r. miasto rozstrzygnięto przetarg na wyłonienie operatora, który odbierze i wywiezie odpady przez kolejne dwa lata. Zgodnie z przewidywaniami zlecenie dostało Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie, które usługę wyceniło wówczas na 26,2 mln zł. Już wtedy miasto dokładało do wywozu śmieci i tak też jest do tej pory. Koszty ciągle rosły, a stawka za wywóz śmieci w przypadku nieruchomości zamieszkałej od lutego 2020 r. do tej pory wynosi 10,90 zł miesięcznie za jednego miesz-

kańca. Wiosną br. na wniosek chełmskich urzędników radni podjęli uchwałę, na mocy której wzrosły opłaty za odbiór i zagospodarowanie odpadów z nieruchomości niezamieszkałych tj. zakładów pracy, ogrodów działkowych, placówek oświatowych, urzędów, siedzib stowarzyszeń czy instytucji. Działkowcy napisali wtedy do Rady Miasta Chełm o swoim rozgoryczeniu tym, że muszą za śmieci z ogródków płacić o trzysta procent więcej, podczas gdy placą jeszcze przeciw za odbiór odpadów ze swych domów czy mieszkań. Bez względu na to, dotychczasowa umowa z chełmską spółką na wywóz śmieci kończy się 31 grudnia br. (obowiązywała nie przez 2, a przez 3 lata, bo skorzystało z opcji jej przedłużenia o rok). Miasto ogłosiło przetarg, w którym wystartowało tylko MPGK. Tym razem, chełmska spółka wyceniła usługę na najbliższe dwa lata na 34 963 848,55 zł, a miasto przewiduje na ten cel 35 mln zł. Porównując dwie ostatnie oferty MPGK, zagospodarowanie śmieci w ciągu dwóch lat mocno podrożało i - choć chełmscy urzędnicy zapewniają, że decyzji w tej sprawie jeszcze nie

podjęto - to mieszkańcy miasta powinni liczyć się z ewentualnością podwyżek opłat za śmieci. **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma rozeznawał się ostatnio w opiniach chełmian w tej kwestii za pośrednictwem swojego fejsbukowego profilu. Poinformował, że decyzje w zakresie nowych stawek podatkowych oraz za odbiór śmieci muszą zapaść w listopadzie. Zwrócił uwagę, że obowiązujące w Chełmie opłaty za śmieci są najniższe w kraju, a od 3 lat miasto dopłaca z miejskiej kasy do gospodarki odpadami. Dopłata ta to 6 mln zł, a wkrótce może sięgnąć 10 mln zł. Prezydent Chełma zapytał chełmskich internautów, czy w tej sytuacji miasto powinno „podnieść stawki podatkowe i urealnić śmieci?”, oznajmiając, że „urealnienie śmieci to nie 10,90 a 29 złotych”. Pod tym postem posypało się mnóstwo komentarzy, z których wynika, że dla większości chełmian prawie trzykrotna podwyżka stawek śmieci będzie zbyt drastyczna. Ostateczna decyzja będzie należała do chełmskich radnych. **(mo)**

O ewentualnych podwyżkach lokalnych opłat i podatków piszemy także na str. 8

CHEŁM. Brakuje 2,4 mln zł Dorzucać do młyna i szkół?

Chełmscy urzędnicy chcą wysuplać z budżetu dodatkowe 2,4 mln zł na rewitalizację młyna Michalenki i docieplenie sześciu chełmskich szkół, bo o tyle wyższa jest najtańsza oferta przetargowa. Na takie przesunięcia w nadwątlonym budżecie muszą jednak zgodzić się radni, a nie wszyscy z nich popierają inwestowanie w stary młyn.

W czerwcu br. chełmscy radni uchwalili zwiększyć w wieloletniej prognozie finansowej limit na wydatki majątkowe w 2023 r. w związku z otrzymaniem tzw. promes na dofinansowania z Rządowego Funduszu Polski Ład - Programu Inwestycji Strategicznych. Chodziło o dotacje na realizację trzech dużych projektów tj. modernizację oświetlenia w mieście, przebudowę parku międzyosiedlowego na os. XXX-lecia i przebudowę deptaka ul. Lwowskiej, a także „rewitalizację i termomodernizację budynków użyteczności publicznej przeznaczonych na cele kulturalne i oświatowe”. W skład tego ostatniego przedsięwzięcia wchodzi rewitalizacja młyna Michalenki, w którym planowane jest centrum kultury i siedziba teatru, a także długo oczekiwane przez wielu uczniów, ich rodziców i nauczycie-

li docieplenia SP nr 4, SP nr 5, SP nr 7, SP nr 8 i ZS-P nr 3. Dotacja na to wynosi 41,8 mln zł. W ramach tej dużej inwestycji obejmującej 7 budynków na sam młyn przeznaczono 20,9 mln zł, a drugie tyle na termomodernizację 6 placówek oświatowych. Wkład własny miasta planowano na 5 mln zł. W lipcu br. ratusz ogłosił przetarg na to zadanie, ale niektórzy samorządowcy nie kryli się z tym, że nie widzą potrzeby inwestowania w kolejną instytucję kultury i było to przedmiotem niejednej dyskusji pomiędzy urzędnikami a radnymi na sesjach Rady Miasta Chełm (na jednym z posiedzeń radny **Marek Sikora** stwierdził, że w mieście są większe priorytety niż rewitalizacja starego młyna i doszło do ostrej wymiany zdań pomiędzy nim a prezydentem Chełma). Z kolei druga część zadania tj. docieplenia szkół to pilne przedsięwzięcia zwłaszcza w sytuacji, gdy od placówek oświatowych wymaga się oszczędności m.in. energii cieplnej. Postępowanie przetargowe i wyłonienie wykonawcy od początku nie szło gładko. Wyznaczony na koniec sierpnia br. termin składania ofert przesunięto na 14 września, potem na 7 października, następnie 21 października, a na końcu na 2 listopada br. Te „przesunięcia” terminów były miastu wyjątkowo nie na rękę, bo w międzyczasie wszelkie

usługi i materiały budowlane szły w górę. Procedury przetargowe przedłużały się jednak z powodu licznych zapytań zgłaszanych przez firmy. Urzędnicy musieli na nie odpowiadać, a część tych pytań trzeba było jeszcze skierować do wykonawców dokumentacji projektowych, co wydłużało cały proces. 2 listopada w chełmskim ratuszu otworzyli oferty od firm. Było ich trzy, z których najtańsza - spółki JL z Łomży - opiewała na 49 200 000 zł (pozostałe to oferty spółek: Hydratec z Białegostoku - 71 094 000 zł, PW BUDMAT z Zamościa - 65 200 000 zł). Miasto miało zaplanowane na ten cel w budżecie 46 800 000 zł. Aby urzędnicy mogli podpisać umowę z firmą, którą zaofiarowała najniższą cenę miastu zabrakło 2,4 mln zł. Przetargu jednak nie unieważniono z powodu przekroczenia miejskich możliwości finansowych, jak to ostatnio bywało w podobnych sytuacjach. W tym przypadku urzędnicy nie chcą ogłaszać kolejnego postępowania i ryzykować, że oferty będą jeszcze wyższe ani kolejnych opóźnień przy przetargowych formalnościach. Wolą dołożyć brakujące na to zadanie pieniądze z nadwątlonego miejskiego budżetu. Do tego potrzebna jednak będzie zgoda chełmskich radnych wyrażona w formie uchwały Rady Miasta Chełm. Wkrótce okaże się, czy jej udzielią.

CHEŁM. Plany planami Z Wojsławicką chwilowo się wstrzymali

Miasto jest w trakcie procedur planistycznych, które umożliwić mają powstanie galerii handlowej o powierzchni sprzedaży powyżej 2 tys. m kw przy ul. Wojsławickiej. Gdy radny Stanisław Mościcki zapytał o postępy w pracach, urzędnicy odpowiedzieli mu, że chwilowo je wstrzymali, bo koncentrują się na procedurach związanych z przyłączanymi do miasta terenami gminy Chełm.

Latem ub.r. chełmscy radni po burzliwej wymianie zdań przegłosowali dwie uchwały, na mocy których ratusz przystąpił do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Chełm, a także do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Wojsławicka - Słoneczna. Obie uchwały uruchomiły procedury planistyczne, pozwalające wyznaczyć tereny dopuszczające lokalizację obiektów handlowych o powierzchni

sprzedaży powyżej 2000 m kw. Umożliwić ma to m.in. powstanie galerii handlowej w części budynku po byłych zakładach obuwia. Wiosną br. zapytaliśmy w ratuszu, na jakim etapie są prace nad dokumentacją. Wtedy poinformowano nas, że trwają prace nad sporządzeniem projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz projektu studium wraz z niezbędnymi opracowaniami tj. ekofizjografiami, prognozami oddziaływania na środowisko, prognozą skutków finansowych. Chełmscy urzędnicy zapowiedzieli, że w najbliższych miesiącach planuje się przedstawienie projektu planu oraz projektu studium do uzgodnień i opiniowania z odpowiednimi organami oraz instytucjami. Oprócz tego urzędnicy przyznali, że procedura uchwalania planu miejscowego ma skomplikowany charakter, ale planują jej zakończenie w bieżącym roku. Tymczasem podczas ostatniej komisji budżetu i rozwoju gospodarczego (26 października br.) o postępy w pracach i procedury planistyczne dotyczące zagospodarowania obiektów po dawnych zakładach obuwia zapytał radny **Stanisław Mościcki**.

- Procedury są w trakcie realizacji, zebraliśmy uwagi dotyczące planu, ale jeśli chodzi o planowanie przestrzenne obecnie najbardziej koncentrujemy się na tematach związanych z uchwaleniem miejscowych planów dla przyłączonych terenów gminy Chełm - tłumaczył **Michał Andrzejewski**, kierownik Wydziału Architektury i Budownictwa Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji Urzędu Miasta Chełm. - Zatem, jeśli chodzi o Wojsławicką chwilowo prace zostały wstrzymane. **(mo)**

CHEŁM. Kolejny „fejk”?

Banaszek (znowu) w ministry

Prezydent Chełma rezygnuje ze stanowiska i odchodzi do pracy w jednym z ministerstw. Taką informację dostały przed tygodniem lokalne redakcje. - Owszem propozycja była, ale dużo wcześniej i prezydent z niej nie skorzystał - mówią miejscy urzędnicy. A prezydent ucina krótko: - To fejk. Kto i dlaczego powiela teraz te informacje?

Bliskie relacje **Jakuba Banaszka** z politykami z pierwszych stron gazet, łącznie z samym premierem **Mateuszem Morawieckim** znane są nie od dzisiaj. Pojawiały się też informacje, że J. Banaszek może liczyć na poważne stanowisko w jednym z resortów albo wysokie miejsce na liście Zjednoczonej Prawicy do parlamentu. Mandat poselski albo tekę ministra wieszczono młodemu prezydentowi już w 2019 roku, zaraz po wybranych wyborach w Chełmie - po tym, gdy

Beata Mazurek, chełmska liderka Prawa i Sprawiedliwości, została europosłanką. Przy okazji spekulowano, że prezydent chętnie skorzysta z okazji, żeby „uciec” do Warszawy, bo tam możliwości rozwoju i kariery, nie tylko politycznej, są zdecydowanie większe niż w Chełmie.

Wtedy J. Banaszek dementował plotkę, zapewniając, że nie po to został prezydentem miasta, żeby po kilku miesiącach rezygnować ze stanowiska. Mimo to pogłoski od czasu do czasu znowu się powtarzały. A w miniony czwartek do lokalnych redakcji trafiły kolejne informacje o prawdopodobnym i rychłym odejściu prezydenta.

„W kręgach bliskich naszemu prezydentowi mówi się, że już niebawem go tu nie będzie. Podobno w rządzie planowana jest rekonstrukcja i jego nazwisko mocno przewija się w kontekście jednego z resortów. Niestety, nie mam wiedzy, którego. Myślę, że kilka osób, że tak powiem partyjnych, potwierdzi te doniesie-

nia” - twierdzi informator.

Ale i tym razem wszyscy dementują te pogłoski. - Prezydent faktycznie w przeszłości otrzymał taką propozycję, jednak z niej nie skorzystał. Pragnę jednak uspokoić - prezydent Jakub Banaszek nigdzie się nie wybiera. Prezydenta wybrali mieszkańcy, przed którymi zobowiązał się do realizacji pewnych zadań. Byłoby to nieodpowiedzialne i niezgodne z wyznawanymi przez prezydenta wartościami, gdyby - pomimo umowy z mieszkańcami - zdecydował się na taki krok. Mogę zapewnić, że nic takiego nie wchodzi w grę, a prezydent nawet nie rozważał takiego ruchu. Tego typu insynuacje mogą stanowić próbę wprowadzenia opinii publicznej w błąd i wciągnięcia prezydenta w niskich lotów rozgrywki polityczne - przekazał **Damian Zieliński** z Gabinetu Prezydenta Chełma.

Sam prezydent krótko i odniósł się do pogłoski. - Fejk - stwierdził. Nie próbował tłumaczyć ani dociekać, kto i po co rozpowszechnia te informacje. **(bf)**

CHEŁM. Atrakcyjne warunki miałyby skusić wiceprezydent?

Plotka w kolejce po lokal

Rośnie blok ChTBS przy ul. Szarych Szeregów w Chełmie. A przy rosnących cenach nieruchomości spółka nie narzeka na brak chętnych na lokale, w których można zamieszkać na preferencyjnych warunkach. Kąsek jest na tyle łakomy, że podobno o mieszkanie pokusiła się nawet wiceprezydent. Ale to tylko plotka.

Miejska spółka Chełmskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego buduje nowy blok przy ul. Szarych Szeregów w Chełmie. To pierwszy z dwóch zaplanowanych tam budynków. Będzie miał 50 mieszkań. A ich najemcy (docelowo właściciele) mogą nabyć mieszkania na bardzo preferencyjnych warunkach. - Żeby zostać najemcą trzeba wpłacić wkład własny w wysokości ok. 2 tys. zł za metr kwadratowy a pozostałą kwotę

splacać razem z czynszem - mówi **Bogusław Drygasiewicz**, prezes ChTBS. - Szacujemy, że czynsz będzie wynosił ok. 20 zł za metr kwadratowy z czego 16 zł będzie przeznaczone na spłatę mieszkania. Zgodnie z nowymi przepisami mieszkanie w ChTBS można będzie wykupić już po pięciu latach.

Przy stale rosnących cenach nieruchomości i kredytów warunki w ChTBS wyglądają na bardzo korzystne. Idąc na rękę najemcom, spółka rozkłada nawet na raty wpłatę wkładu własnego. Nic dziwnego, że zainteresowanie mieszkaniami jest bardzo duże. - Chętnych nam nie brakowało - przyznaje prezes. - To mieszkania dla tych, którzy zarabiają za dużo na mieszkanie komunalne czy socjalne, ale za mało, żeby dostać kredyt na mieszkanie na rynku komercyjnym.

Mieszkania mogą zasiedlić tylko ci, którzy nie mają własnych albo nie są współwłaścicielami mieszkań czy do-

mów. Tym bardziej zaskakująca była plotka, że na liście chętnych na mieszkanie była wiceprezydent Chełma, Dorota Cieślik. Wiceprezydent, według, oświadczenia majątkowego, na brak nieruchomości narzekać nie może. Oprócz domu ma cztery mieszkania, a piątego jest współwłaścicielem.

Nie udało się nam skontaktować z wiceprezydent, żeby zapytać skąd pojawiła się ta pogłoska. Ale rozwił ją prezes Drygasiewicz. - To nieprawda, nie wiem, skąd taka informacja - nie krył zaskoczenia.

Jeżeli pochodziła od osób, którym nie udało dostać się na listę najemców ChTBS, to jeszcze nic straconego. Po zakończeniu budowy pierwszego spółka rozpocznie budowę kolejnego, tym razem większego bloku przy Szarych Szeregów. - Będzie miał 75 mieszkań i podobnie jak obecnie realizowany będzie miał nowoczesną bryłę i podziemne parkingi - zapowiada prezes. **(bf)**

CHEŁM. Szukają firmy do opieki

Kto zbada pracowników szpitala?

Chełmski szpital szuka firmy, która zajmie się opieką profilaktyczną nad pracownikami. Niektórzy dziwią się, że placówka służby zdrowia potrzebuje takiej usługi. Ale kryje się za tym coś bardzo prozaicznego.

Kto śledzi zamówienia publiczne chełmskiego szpitala, mógł zwrócić uwagę na jedno z nich. Szpital szuka podmiotu, który zajmie się „pełną opieką profilaktyczną nad pracownikami”. - Po

co szpitalowi, który ma własną kadrę medyczną, poradnie i doskonale wyposażone pracownie firma do badań profilaktycznych? Przecież może je wykonać sam. A można odnieść wrażenie, że woli zlecić usługę obcej firmie, jakby nie wierzył w umiejętności własnych medyków - dziwił się nasz Czytelnik.

Ta „pełna opieka” związana jest z wymogami stawianymi przez przepisy obowiązujące pracodawców. W jej zakresie znajdują się badania wstępne, okresowe i kontrolne pracowników.

- Nie chodzi o zwykłe programy profilaktyczne, które szpital również sam realizuje, ale o badania z zakresu medycyny pracy, które muszą przechodzić pracownicy a które realizują tylko podmioty ze specjalnymi uprawnieniami - mówi **Kamila Ćwik**, dyrektor chełmskiego szpitala.

Szpital zatrudnia ponad tysiąc osób. Koszty badań są na tyle wysokie, że wymagają przeprowadzenia procedury w ramach ustawy o zamówieniach publicznych. **(bf)**

Nepotyzm czy braki kadrowe?

Czy dyrektor departamentu oświaty w urzędzie miasta „wkręciła” męża bez kwalifikacji na stanowisko nauczyciela? Dyrektor placówki zaprzecza, aby przykaz przyszedł „z góry” i wskazuje na fatalną sytuację w technikach i szkołach branżowych: - Brakuje nauczycieli przedmiotów zawodowych.

„Pani Agnieszka Walewska-Maksymiuk niedawno została dyrektorem Wydziału Edukacji, a już znalazła pracę dla swego bezrobotnego męża” - pisze autor donosu, który kilka dni temu dotarł do naszej redakcji.

Z listu wynika wprost, że nowym nauczycielem przedmiotów branżowych w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Chełmie został dzięki koneksjom człowiek bez przygotowania pedagogicznego (mąż dyrektora departamentu oświaty w Urzędzie Miasta Chełm). „Nepotyzm - inaczej tego nazwać nie można” - burzy się autor donosu.

Dyrektor CKZiU, **Mieczysław Sawka**, przyznaje, że mąż dyrektora departamentu faktycznie znalazł u nich zatrudnienie, ale był to zwykły zbieg okoliczności,

a nie przykaz z góry. - To specjalista z branży budowlanej, nie był bezrobotny. Zgodnie z prawem za zgodą organu prowadzącego szkoła może zatrudnić nauczyciela specjalistę bez kwalifikacji na czas określony. Nie jest to pierwsza taka sytuacja. Jest jeszcze jedna osoba, która przyszła bez przygotowania pedagogicznego. W ubiegłym roku również tak było. To dlatego, że brakuje nauczycieli przedmiotów zawodowych. Mamy ogromne problemy ze znalezieniem mechatroników, mechaników czy budowlanców. Nasi nauczyciele mają przydzielone ponadwymiarowe godziny, jest też siedmiu emerytów. Chętnie zatrudniłbym nowych nauczycieli, ale nikt nie odpowiadał na zamieszczone oferty pracy - tłumaczy Sawka.

O tym, że w technikach i szkołach branżowych w całej Polsce brakuje nauczycieli przedmiotów zawodowych, wiadomo nie od dzisiaj. Sytuacja jest dramatyczna, bo nie ma kto uczyć młodzież. Specjaliści nie mają przygotowania, a nauczyciele nie chcą pracować za tak niskie kwoty. Dyrektor CKZiU przytacza przykład z września, kiedy to kandydat na stanowisko informatyka usłyszał, jaka jest kwota wynagrodzenia, zaśmiał się i odwrócił na pięcie. **(pc)**

CHEŁM. Jedna kwota rażąco niska czy dwie rażąco wysokie?

Porażające oferty na Glinianki

Co za niespodzianka! Najniższa oferta złożona w przetargu na opracowanie projektu zagospodarowania Glinianek nie przekracza możliwości finansowych miasta. Tak bardzo odbiega jednak cenowo od pozostałych ofert, że miasto wzywa wykonawcę do wyjaśnień.

Od lat piszemy w „Nowym Tygodniu”, że chełmianie chcieliby, aby atrakcyjnie zagospodarować Glinianki. Temat odzywa zwłaszcza przed wakacjami. W sezonie letnim chełmianie chętniej wybierają kąpieliska w sąsiednich gminach, bo ich otoczenie ładnie urządzone dzięki unijnym dotacjom. Chełmskim urzędnikom dotąd nie udało się zdobyć pieniędzy na jedyne w mieście kąpielisko „pod chmurką”. Ostatnio temat jednak porócił, a dwa miesiące temu chełmscy radni przegłosowali zmiany budżetowe przesuwając pieniądze m.in. na opracowanie dokumentacji projektowej na zagospodarowanie Glinianek. Urzędnicy tłumaczyli, że to podstawa, aby mogli postarać się o dotację na realizację tej inwestycji, a przygotowany projekt

zagospodarowania Glinianek ma być zgłoszony jako strategiczny do nowej perspektywy unijnej. W ogłoszonym przez miasto przetargu na opracowanie dokumentacji wystartowały trzy firmy. W ubiegłym tygodniu opublikowano informację z otwarcia ofert, z której wynika jednak, że rozbieżności cenowe są ogromne. Firma INSTAL-TECH z Krakowa zaproponowała wykonanie dokumentacji za 94 710 zł, spółka MAG ARCHITEKCI z Warszawy - za 297 660 zł, a inna spółka ze stolicy - STUDIUM - za 576 870 zł. Miasto ogłosiło, że na projekt zagospodarowania Glinianek planuje przeznaczyć 101 tys. zł. Oznacza to, że w kwocie tej „mieści się” oferta krakowskiej firmy. Urzędnicy nie mogli jednak zawrzeć z nią umowy, bo musieli zareagować na różnice w cenach zaproponowanych przez pozostałe dwie spółki. W związku z tym wystąpili do krakowskiej firmy o wyjaśnienia w kwestii wysokości zaproponowanej przez nią oferty. Urzędnicy muszą ustalić, czy to oferta krakowskiej firmy jest rażąco niska, czy też może pozostałe są zawyżone. Do tego czasu przetarg nie zostanie rozstrzygnięty. **(mo)**

Dwa lata za gryzienie i straszenie wybuchem

Sąd Rejonowy w Chełmie skazał Waldemara K. na karę bezwzględnego więzienia i przymusowe leczenie z alkoholizmu. Rok temu pijany mężczyzna groził wysadzeniem domu w powietrze, a przez 16 lat męczył żonę.

Chodzi o wydarzenia z końca listopada ub. roku. Rankiem 30.11 pijany **Waldemar K.** (61 l.) po nocy spędzonej u matki napił się wódki i wrócił do własnego domu. W drzwiach minął się z żoną, któ-

ra akurat wychodziła do pracy. Zaraz potem zadzwonił do niej, ale nie odebrała, więc zatelefonował do siostrzenicy, która również mieszka z rodziną niedaleko. Kazał jej w ciągu 10 minut zabrać dzieci i ewakuować się. Gdy po chwili żona odzwoiła, oświadczył, że zamierza wysadzić w powietrze ich dom. Spanikowana kobieta zadzwoniła do siostrzenicy, a ta potwierdziła, że widziała przez okno, jak K. niesie z garażu butlę z gazem. Przerazona żona wezwała policję.

Policjanci weszli do domu K. i zastali

pijanego mężczyznę siedzącego na krześle. Pół metra przed nim stała butla na propan-butan z odkręconym zaworem. K. został zatrzymany i trafił do aresztu.

Śledztwo wykazało, że w rodzinie nieraz dochodziło do przemocy, zresztą była też założona Niebieska Karta. Od 2005 r. mężczyzna znęcał się nad żoną fizycznie i psychicznie. Kilka razy w miesiącu (po alkoholu) wszczynał awantury, w trakcie których poniżał kobietę, popychał, groził pogryzieniem, niszczył sprzęty domowe, kwiaty i tłukł naczynia. Dręczył ją ciągly-

mi zapowiedziami odebrania sobie życia. Demonstracyjnie wieszał sznur lub przykładał nóż do ciała, barykadował się w łazience i kaleczył ręce.

Powołany do sprawy biegły ocenił, że gdyby tego feralnego dnia na koniec listopada K. spełnił swoje groźby, w wyniku eksplozji zniszczeniu uległyby również sąsiednie działki. Zagrożenie było wielkie. W sąsiednich budynkach znajdowali się starsi i schorowani ludzie, którzy nie mieliby szans na ucieczkę.

Kilka miesięcy temu prokuratura skie-

rowała do sądu akt oskarżenia przeciwko 61-latkowi. Wyrok w tej sprawie zapadł kilka dni temu. Decyzją Sądu Rejonowego w Chełmie K. został uznany winnym zarzucanych mu czynów i wyrokiem łącznym skazany na 2 lata pozbawienia wolności. Na 5 lat musi się wyprowadzić z domu, w tym czasie nie może się też kontaktować i zbliżać do żony na mniej niż 50 m. Sąd orzekł również o przymusowym leczeniu odwykowym. Prokuratura nie zamierza składać zażalenia, ale prawo do apelacji ma też druga strona. **(pc)**

Ostatnie zmiany w przepisach?

Dodatek węglowy od nowa

Od 3 listopada obowiązuje nowa ustawa o zakupie preferencyjnym paliwa stałego dla gospodarstw domowych. Dzięki niej dwie rodziny mieszkające pod jednym adresem dostaną odrębne dodatki węglowe, a ci, którzy mają piec na paliwa stałe, a nie wykazali tego w Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków, także mogą dostać pieniądze.

Nowa ustawa wprowadza ważne zmiany do ustawy o dodatku węglowym uchwalonej w sierpniu br. Jedną z nich porządkuje zamieszczenie z dodatkami dla rodzin mieszkających pod jednym dachem. Według nowelizacji dodatek przysługuje teraz na każde źródło ciepła a nie - jak wcześniej - na adres. Dzięki temu rodziny, które nie

złożyły wniosków (bo mieszkają pod jednym dachem z inną rodziną), mogą to nadrobić, nawet jeśli do czerwca br. nie złożyły obowiązkowej deklaracji do Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków. Mają czas do 30 listopada na złożenie wniosków o dodatek węglowy. Ustawodawca zaznaczył, żeby wnioskodawcy tworzyli odrębne gospodarstwa domowe, tj. wykazujące oddzielne dochody, mieszkające w odrębnych lokalach (z oddzielnymi kuchniami, łazienkami itp.) i wykorzystujące osobne źródła ciepła (ale dopuszcza się jeden większy piec, który gospodarstwa współdzieli ze sobą).

Według nowych przepisów dodatek węglowy może zostać także przyznany w drodze administracyjnej przez wójta, burmistrza czy prezydenta. Jeżeli urzędnicy otrzymają informację, że jest rodzina, która nie złożyła wniosku,

ale ma piec na paliwa stałe, mogą przeprowadzić wywiad środowiskowy i na jego podstawie ustalić prawo do dodatku.

Dodatek węglowy przysługuje też w tych gospodarstwach domowych, które faktycznie ogrzewane są za pośrednictwem kotłów na paliwa stałe, nawet jeśli te nie zostały zgłoszone do Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków.

Do wszelkich postępowań wszczętych w sprawie wniosków o wypłatę dodatków węglowych a niezakończonych przed wejściem w życie nowej ustawy (tj. 3 listopada) zastosowania będą miały już nowe przepisy. A jeżeli rodzina dostała decyzję odmowną a po zmianie przepisów jednak spełnia kryteria do przyznania dodatku, to może ponownie wystąpić o jego wypłatę. **(bf)**

CHEŁM. Orzech, groszek lub miąg

Węgiel zamówiony, można składać wnioski

Chełmianie mogą już składać deklaracje do miasta na zakup węgla w preferencyjnych cenach. Gdy opał przyjedzie do Chełma, powstanie specjalny punkt odbioru dla mieszkańców.

Na podstawie szacunków wewnętrznych miasto złożyło już wstępne zapotrzebowanie na węgiel do spółki PGE Paliwa. Zabezpieczyło też teren, na który opał zostanie przetransportowany.

- Teraz przystępujemy do kolejnego etapu, czyli zbierania skonkretyzowanego zapotrzebowania od mieszkańców - ilości i rodzaju paliwa stałego wykorzystywanego przez gospodarstwa domowe - informują urzędnicy.

Mieszkańcy mogą składać wnioski zgodnie ze wzorem podanym w na stronie internetowej miasta. W piśmie, obok wskazania adresu gospodarstwa domowego, należy podać informację dotyczącą ilości węgla wraz z uwzględnieniem jego rodzaju, tj. czy ma to być groszek, orzech czy miąg.

Wypełnione wnioski można składać bezpośrednio w Urzędzie Miasta Chełm w specjalnie przygotowanym stanowisku na parterze budynku (ul. Lubelska 65) bądź za pośrednictwem skrytki EPUAP (adres dostępny tutaj: <https://umchelm.bip.lubelskie.pl>). Wnioski można składać od 2 listopada 2022 r.

Do zakupu węgla w preferencyjnej cenie są uprawnione osoby fizyczne, które otrzymały dodatek węglowy. **(bf)**

POWIAT CHEŁMSKI. Niepełny skład może trwać

Wojewoda może tylko upominać?

Chociaż wojewoda lubelski najpierw straszył władze powiatu chełmskiego zarządzeniem komisarycznym za niepełny skład komisji rewizyjnej, to teraz przyznaje, że wiele w tej sprawie zrobić nie może.

Po skardze opozycyjnych radnych na brak pełnego składu Komisji Rewizyjnej w Radzie Powiatu Chełmskiego wojewoda lubelski zalecił jej niezwłoczne uzupeł-

nienie o przedstawicieli klubów G9-BAS oraz Niezależnych Jawność Odwaga Demokracja. A przy okazji postraszył, że brak pełnego składu komisji może się skończyć nawet powołaniem zarządu komisarycznego w powiecie.

Od zaleceń wojewody odbyły się już dwie sesje Rady Powiatu, a komisja nadal pracuje w niepełnym składzie. Prośby przewodniczącego rady do szefów klubów o wskazanie swoich przedstawicieli nie przynoszą rezultatu. Opozycja prosi

o czas na „zastanowienie się”. Ale wyraźnie widać, że nie chce uczestniczyć w pracach komisji, która zdominowana jest przez radnych przychylnych starości. Przeciwnicy starosty zapewne nie mieliby nic przeciwko, gdyby w końcu zareagował wojewoda. Ale z tego, co nam odpowiedział, „siłą” nic nie zrobi.

- Zgodnie z treścią art. 16 ust. 1 ustawy o samorządzie powiatowym Rada Powiatu kontroluje działalność zarządu oraz powiatowych jednostek organi-

zacyjnych i w tym celu powołuje komisję rewizyjną. W myśl art. 16 ust. 2 ww. ustawy, w skład komisji rewizyjnej wchodzi radni, w tym przedstawiciele wszystkich klubów, z wyjątkiem radnych pełniących funkcje, o których mowa w art. 14 ust. 1, tj. przewodniczącego i wiceprzewodniczących rady powiatu oraz radnych będących członkami zarządu. O składzie osobowym komisji rewizyjnej decyduje zatem wyłącznie organ stanowiący - Rada Powiatu. Wojewoda nie posiada we wskazanym zakresie jakichkolwiek kompetencji. W szczególności, w zakresie kompetencji nadzorczych wojewody nie mieści się zastępowanie organu powiatu w wykonywaniu przyznanych temu organowi w delegacji

ustawowej uprawnień prawotwórczych. Wojewoda sprawujący funkcję organu nadzoru może podejmować działania wyłącznie na podstawie i w granicach obowiązującego prawa. Organ nadzoru będzie nadal monitorował realizację obowiązku dostosowania składu Komisji Rewizyjnej Rady Powiatu w Chełmie do wymogu wynikającego z art. 16 ust. 2 ustawy o samorządzie powiatowym. W najbliższym czasie organ nadzoru ponownie wystąpi do Rady Powiatu w Chełmie o dostosowanie składu Komisji Rewizyjnej do obowiązujących przepisów prawa i przedłożenie wyjaśnień w przedmiotowej sprawie - tłumaczy Agnieszka Strzępka, rzecznik prasowy wojewody lubelskiego. **(bf)**



Palenie to jedna z najczęstszych przyczyn zapadania na choroby nowotworowe, szczególnie na raka płuca. Nikotyna osłabia płuca, nerki i inne organy wewnętrzne. Dotyczy to także papierosów elektronicznych, które zawierają nikotynę. Rzucenie palenia nie tylko zmniejsza ryzyko zachorowania na nowotwór, ale i poprawia jakość życia. Pomoż w tym poradnia dla palaczy jakrzucipalenie.pl.



PALENIE TO WCIAŻ PROBLEM

Mimo powszechnej wiedzy o szkodliwości nikotyny w Polsce nadal pali 26 proc. dorosłych (ponad 30 proc. mężczyzn i prawie 22 proc. kobiet). To więcej niż na świecie, gdzie tytoniu używa ponad 22 proc. dorosłych, czyli ponad 1,3 mld ludzi. Najwięcej palących mieszka na południu Europy: w Bułgarii, Grecji i Serbii.

Przekonał się o tym Aleksander (37 l.) ze Zgorzelca, który jeździł TIR-em do Grecji.

– W oczekiwaniu na załadunek sporo czasu spędzałem z pracownikami ateńskiego centrum logistycznego. Zaprzyjaźniłem się z rówieśnikiem, Aleksandrem: lubiliśmy porozmawiać przy papierosach i kawie, na które Grecy zawsze znajdą czas. Moi przodkowie pochodzili z Grecji, więc pamiętałem parę greckich wyrażen. Aleksandros uczył mnie greckiego, a lekcjom towarzyszyły obłoki dymu. W Grecji wypalałem dwie paczki dziennie, które w Polsce wystarczały na miesiąc. Podczas pandemii nie jeździłem na południe, a po powrocie do Aten nie spotkałem mojego imiennika. Dowiedziałem się, że zmarł na raka płuca i że zostawił żonę i dwoje dzieci.

Wtedy odstawiłem papierosy na dobre. Poczułem się lepiej psychicznie i fizycznie: dało się oddychać, a po 2-3 dniach wróciło poczucie wchu i smaku. Za parę tygodni koledzy namówili mnie na grę w koszykówkę i już nie dostawałem zadyszki. Od lekarza usłyszałem, że rok po rzuceniu papierosów zmniejsza się ryzyko choroby niedokrwiennej serca, za pięć lat – ryzyko udaru, a po 10 latach raczej nie pojawi się rak płuca.

PALENIE TYTONIU ZABIJA

Palenie tytoniu powoduje co czwartą śmierć na raka w skali globu. Szczególne zagrożenie stanowi rak płuca: palacze chorują na raka płuca 22 razy częściej niż niepalący. Tytoń powoduje dwa z trzech przypadków śmiertelnych tej choroby.

Według Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) połowa palaczy traci zdrowie lub zapada na przewlekłe choroby. Rocznie od dymu tytoniowego umiera ponad 8 mln ludzi, z czego 7 mln to aktywni użytkownicy, a 1,2 mln ofiar jedynie styka się z dymem tytoniowym.

Tytoń wywołuje ponad 20 typów raka, w tym raka jamy ustnej, gardła, krtani i przełyku. Palacze są bardziej zagrożeni rakiem zatok, nerek, wątroby, żołądka, macicy i dolnych dróg moczowych (w tym pęcherza). Badania wskazują związek między paleniem a rakiem piersi, zwłaszcza wśród kobiet, które wpadły w nałóg przed pierwszą ciążą.

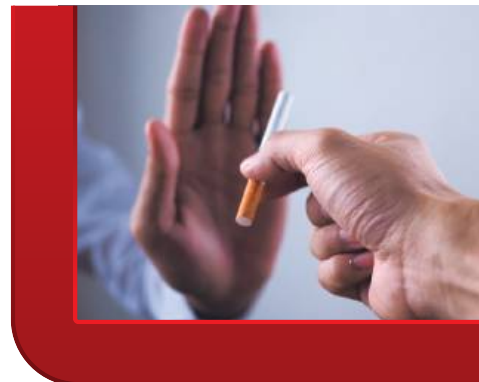
NIE TYLKO RAK

Statystycznie co piąty palacz powinien się spodziewać przewlekłej obturacyjnej choroby płuc (POChP), czyli zwężenia dróg oddechowych, co utrudnia przepływ powietrza przez płuca. Ta przypadłość zagraża osobom, które zaczęły palić w młodości, bo dym tytoniowy hamuje rozwój płuc i układu oddechowego.

Tytoń wywołuje również gruźlicę i cukrzycę typu 2. Palenie powoduje demencję, w tym chorobę Alzheimera. Co siódmy przypadek tej choroby lekarze uznają za efekt palenia.

Palaczki częściej doświadczają bolesnych miesiączek i gorzej znoszą menopauzę, która jest u nich o 1-4 lata wcześniejsza niż u kobiet niepalących.

Używanie tytoniu w każdej postaci jest równie szkodliwe, jak palenie papierosów. Dotyczy to fajek, fajek wodnych, zażywania tabaki, żucia tytoniu i papierosów elektronicznych. Nikotyna w popularnych e-papierosach łatwiej się przyswaja, czyli sprzyja uzależnieniu, a przy tym może wywoływać raka ust, utratę zębów, ich żółknięcie i choroby dziąseł.



JAK RZUCIĆ PALENIE?

Przy rzucaniu palenia trudno się tłumaczyć niewiedzą o szkodliwości tytoniu albo brakiem odpowiedniej pomocy medycznej i psychologicznej. Warto skorzystać z praktycznych porad dla wychodzących z nałogu, dotyczących zachowania wśród palaczy, unikania miejsc, gdzie można ich spotkać, stosowania zdrowych alternatyw dla papierosów, które pomagają przezwyciężyć gód nikotynowy (np. warzywne i owocowe przekąski). Więcej informacji na stronie jakrzucipalenie.pl albo w Telefonicznej Poradni Pomocy Palącym **801 108 108**.

Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na www.planujedlugiezycie.pl lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE

Kampania społeczna „Planuj długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

Kampania informacyjna

CHEŁM. Obiecanki, cacanki

Na Zachodzie bez zmian

- Prace obejmą m. in. przebudowę nawierzchni jezdni wraz z miejscami postojowymi, przebudowę chodników, wymianę słupów oświetleniowych - zagospodarowanie zieleni - zapowiadał prezydent Chełma Jakub Banaszek w kwietniu tego roku. Mowa o ulicach na osiedlu Zachód. Do dziś nic tam się nie zmieniło, a miasto unieważniło właśnie kolejny przetarg na wykonanie inwestycji.

O fatalnym stanie ulic na osiedlu Zachód pisaliśmy w lutym tego roku. Dziury na ul. Zachodniej, Szarych Szeregów i Synów Pułku były „bohaterami” naszego „Katalogu dziur chełmskich”. Dochodziło do sytuacji, że - widząc bierność władz miasta

- okoliczni mieszkańcy sami zasypywali wyrwy żużlem i kamieniami. W kwietniu na swoim facebooku prezydent Chełma Jakub Banaszek obiecywał, że miasto przygotowuje się do realizacji zadania pn. „Przebudowa dróg na osiedlu Zachód”. Inwestycją miały być objęte ulice: Gen. S. Maczka, Zachodnia, Gen. W. Andersa, Szarych Szeregów i Synów Pułku.

- Prace obejmą m.in. przebudowę nawierzchni jezdni wraz z miejscami postojowymi, przebudowę chodników, wymianę słupów oświetleniowych czy zagospodarowanie zieleni - zapowiadał Banaszek.

Mamy listopad, a drogi na osiedlu Zachód wciąż są w fatalnym stanie. I nic nie zapowiada, by coś zmieniło się na lepsze. W ubiegłym tygodniu miasto unieważniło bowiem kolejny przetarg na wykona-

nie inwestycji. Powód? Wszystkie trzy złożone oferty były wyższe niż maksymalna kwota, jaką urząd chce na roboty przeznaczyć. To 9,1 mln zł, a oferty opiewały na: 10,4 mln zł (Zakładu Usług Budowlanych Drog Bud Łukasz Michalski), 12,7 mln zł (spółki LS COMPLEX z Lublina) oraz 11,4 mln zł (PREF-BET-u z Pawłowa).

Mało tego, unieważniony został też inny przetarg dotyczący osiedla Zachód - „Opracowanie dokumentacji projektowej na budowę fragmentu ulicy Legionów Polskich”. Nie wpłynęła nań żadna oferta. Miasto zapewne ogłosi kolejne przetargi, ale nie ma żadnej pewności, że tym razem zostaną one pozytywnie rozstrzygnięte. Mieszkańców osiedla Zachód czeka więc kolejna zima, i zapewne także wiosna, z dziurawymi ulicami. (kg)

CHEŁM. Miejska kasa pustoszeje

Podniosą podatki i opłatę za śmieci?

- Na razie żadne decyzje w tej sprawie nie zapadły – tak urząd miasta skomentował internetowy wpis prezydenta Chełma Jakuba Banaszka, w którym zasugerował, że być może trzeba będzie podnieść np. opłatę za śmieci czy podatki, bo miejska kasa zaczyna świecić pustkami.

- Podatki, chciałbym poznać Wasze zdanie - napisał w ubiegłym tygodniu na swoich mediach społecznościowych Jakub Banaszek.

Prezydent Chełma przypominał, że te obowiązujące w naszym mieście są ustalone na poziomie z 2016/2017 roku. Jaki tego skutek? - Rocznie do budżetu miasta trafia mniej o 12 mln zł. Niższe podatki to niższa subwencja. Państwo premiuje tych, którzy mają więcej wpły-

wów własnych. Strata to kilka milionów rocznie, mniej więcej do 80/90 procent całej kwoty z różnicy przedstawionej wyżej - oznajmił Banaszek. Prezydent podkreślił też, że miasto od 3 lat dopłaca do wywozu śmieci. Obowiązująca dziś stawka 10,9 zł miesięcznie od osoby jest jedną z najniższych w Polsce.

- Ta dopłata to 6 mln zł, a ogłoszony przetarg może spowodować wyższą dopłatę, do 10 mln zł - stwierdził. Prezydent zauważył też, że za jego kadencji obniżone zostały podatki od środków transportowych i innych. To utrata kolejnego miliona złotych w kasie miasta.

- Dzisiaj, poprzez wspomniany rok 2022, mamy wzrost na wszystkich usługach - kilkudziesięciu procent. Koszt obsługi długu - wzrost 300 procent. Do tego minimalne wynagrodzenie i inne punkty powodują kolejne milionowe potrzeby.

Samorząd może swoje dochody podnieść poprzez wpływy z podatków, subwencji lub uszczelnić wydatki. Dlatego chciałbym zapytać Was o zdanie: czy w obliczu całej sytuacji, liczb Miasto Chełm powinno podnieść stawki podatkowe i urealnić śmieci? A środki te przeznaczyć na większą ilość inwestycji, rozwiązanie problemów dróg? - napisał Banaszek.

Według prezydenta realna stawka za śmieci to nie 10,9 zł, jak dziś, ale 29 zł.

- Wpis prezydenta miał na celu poznanie zdania i opinii mieszkańców. Chodziło również o rzetelne przedstawienie sytuacji od strony budżetu miasta, a także zdolności inwestycyjnych samorządu - komentuje Damian Zieliński z Urzędu Miasta Chełm. Zapewnił, że na razie nie zapadły żadne decyzje w sprawie ewentualnych podwyżek podatków lokalnych i opłat za wywóz śmieci. (kg)

CHEŁM. Tylko czekać aż dojdzie do wypadku

Ciemno i niebezpiecznie na Wojśławickiej

Mieszkańcy Chełma alarmują, że po zmroku oświetlenie na ul. Wojśławickiej nie działa jak należy. - Ciemno jest zwłaszcza w okolicach przejść dla pieszych. Tylko czekać aż dojdzie do jakiejś tragedii - mówią. Urzędnicy obiecali nam, że problem ma zostać rozwiązany.

W ubiegłym tygodniu skontaktował się z nami mieszkaniec Chełma, który mieszka w okolicach gmachu. - Codzienne dojeżdżam do pracy przez ul. Wojśławicką - mówi. - Jeżdżę tą trasą w różnych godzinach, czasem przed świtem, czasem po zmierzchu. To jest droga przez mękę. Na ul. Wojśławickiej nie działa ponad połowa ulicznych lamp.

Tam jest aż dziewięć przejść dla pieszych i większość z nich nie jest oświetlona! Widoczność jest beznadziejna, a sprawę pogarszają jadące z naprzeciwka auta, które często mają złe ustawione światła i rażą nimi w oczy.

Najgorzej jest na wysokości byłych Zakładów Obuwia. Znajdują się tam trzy przejścia, następujące po sobie w niewielkiej odległości. To dość ruchliwe miejsce, bo w okolicy są dwie Biedronki, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych, a także Niepubliczna Szkoła Podstawowa Arka. - Nawet jadąc wolno, pieszych stojących przy tych pasach ciężko jest dostrzec. Przez jedno z tych przejść prowadzi ponadto ścieżka rowerowa, co stwarza dodatkowe zagrożenie, zwłaszcza dla słabo

widocznych cyklistów. Tylko czekać aż dojdzie do jakiejś tragedii - przekonuje Czytelnik. Podobnych sygnałów dotarło do nas w ostatnim czasie kilka. Jeden z kierowców zastanawia się, czy ciemności na ul. Wojśławickiej to nie efekt szukania przez miasto oszczędności. - Jeżeli tak, to bardzo zły pomysł. To jedna z dłuższych i mocno uczęszczanych ulic. Powinna być porządnie oświetlona - komentuje.

Grzegorz Zarzycki z Urzędu Miasta Chełm, zapewnił nas, że niedziałające lampy na Wojśławickiej to nie efekt decyzji władz miasta. Urzędnicy sprawdzili i okazało się, że to skutek awarii. - Sprawa została zgłoszona do odpowiednich służb, które zajmą się problemem - obiecał. (kg)

CHEŁM. Fundacja Wolności poskarżyła się na działanie rady miasta

Wykluczeni z budżetu obywatelskiego

Według Fundacji Wolności Rada Miasta Chełm wykluczyła z głosowania na temat budżetu obywatelskiego osoby młodsze niż 16 lat. - To niezgodne z ustawą o samorządzie oświatowym i Konstytucją RP – uważa Krzysztof Jakubowski, przewodniczący zarządu Fundacji Wolności.

Do biura Rady Miasta Chełm trafiła petycja podpisana przez Krzysztofa Jakubowskiego, przewodniczącego zarządu Fundacji Wolności. Według niego rada wykluczyła z głosowania

nad budżetem obywatelskim osoby młodsze niż 16 lat, a to jest niezgodne z ustawą o samorządzie, a przede wszystkim Konstytucją RP. Fundacja Wolności apeluje do rady o zmianę treści uchwały z 30 kwietnia 2020 r. w sprawie wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego miasta Chełm.

- Obecny regulamin budżetu obywatelskiego miasta Chełm wyklucza z udziału w nim osób poniżej 16. roku życia, przez to nie każdy z mieszkańców może wziąć udział w tych konsultacjach społecznych - pisze Jakubowski.

Według Fundacji takie wykluczenie zapisane w regulaminie jest niezgodne z prawem. Zgodnie z ustawą z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym, art. 3d. pkt. 3 „Szczególną formą konsultacji społecznych jest budżet obywatelski”.

- A w konsultacjach społecznych udział wziąć może każdy mieszkaniec, bez względu na wiek. Regulamin budżetu obywatelskiego miasta Chełm dodaje, bezpodstawnie, cenzus wieku, mianowicie zgodnie z regulaminem głosować mogą wyłącznie osoby, które ukończyły 16. rok życia. W znacznym stopniu wyłącza to młodzież i dzieci z życia społeczne-

CHEŁM

Regularnie biła trzyletnią córeczkę

Matka z horroru



Trudno wyobrazić sobie ten koszmar bezbronnego dziecka. Okrutną sadystką była rodzona matka. Cierpienie 3-letniej dziewczynki w porę przerwali pracownicy przedszkola.

O Agnieszce D. z pewnością można powiedzieć wiele, ale na pewno nie to, że była dla swoich dzieci matką. Chyba że z horroru... Miesiąc temu 37-latka urodziła synka. Będąc jeszcze w pociągu, złość i frustrację zaczęła wyładowywać na najstarszej córeczce. Śledczy przyjęli, że od września dziewczynka była regularnie bita.

W środę rano (2 listopada), po świątecznej przerwie, 37-latka przyprowadziła córkę do przedszkola. Niedługo potem pracownicy placówki odkryły niepokojące ślady na ciele dziecka i wezwały policję oraz pogotowie. Na całym ciele 3-latka miała liczne obtarcia, siniaki i zadrapania (m.in. na rękach, głowie, klatce piersiowej). Jedne były świeże, inne już zagojone. W rozmowie z dorosłymi dziewczynka przyznała, że mama ją bije.

- W swojej karierze nigdy nie spotkałam się z taką sytuacją - mówi z przejęciem dyrektor chełmskiego przedszkola. - Jeżeli zachodzi podejrzenie, że dziecko jest ofiarą przemocy domowej, naszym obowiązkiem jest reagować. Nie można tego bagatelizować czy ukrywać - podkreśla dyrektor.

Dziewczynka pod opieką wychowawcy grupy została przewieziona karetką pogotowia do szpitala. W tym czasie policjanci udali się do jej domu na os. Śródmieście. W mieszkaniu zastali matkę 3-latki wraz z ojcem (59 lat) i dwójką młodszego rodzeństwa. Rodzice byli trzeźwi. Zostali zatrzymani pod zarzutem znęcania się nad najstarszą córką, a dzieci w porozumieniu z sądem rodzinnym trafiły pod opiekę ośrodka opiekuńczo-wychowawczego. Pobita 3-latka na szczęście nie wymagała hospitalizacji i zaraz potem również odwieziono ją do Domu Małych Dzieci w Chełmie.

- Wszczęte w tej sprawie śledztwo potwierdziło stosowanie przemocy fizycznej wobec 3-latki. Wdrożona została też procedura niebieskiej karty - mówi kom. Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Para została doprowadzona do prokuratury, gdzie usłyszeli zarzuty znęcania się nad córką. Główną sprawczynią cierpienia dziecka okazała się jednak matka. Decyzją sądu ojciec został wypuszczony i ma pozostawać pod dozorem policji. Wobec matki sąd zastosował środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy. - Znęcanie się fizyczne lub psychiczne nad osobą nieporadną ze względu na jej wiek zagrożone jest karą pozbawienia wolności do lat 8 - dodaje komisarz Ewa Czyż. (pc)

go miasta - czytamy w petycji.

Fundacja Wolności twierdzi też, że takie zapisy są sprzeczne z Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej. Obecne zapisy uchwały o budżecie obywatelskim miasta Chełm w sposób jawny ograniczają prawa obywatelskie. - Art. 31 pkt. 3 Konstytucji mówi o tym, że ograniczenie praw i wolności mogą być ustanawiane tylko i wyłącznie ustawą i tylko wtedy, kiedy istnieje realne zagrożenie bezpieczeństwa państwa. Art. 32 pkt. 1 dodaje, że „Wszyscy są wobec prawa równi. Wszyscy mają prawo do równego traktowania przez władze publiczne”. Naszym zdaniem wprowadzone zapisy dotyczące wieku minimalnego sprawiają, że nie wszyscy obywatele są traktowani w sposób równy, a co za tym idzie zapisy te łamią Kon-

stytucję - przekonuje Jakubowski.

Przewodniczący zarządu Fundacji Wolności podkreśla, że podobna sytuacja miała miejsce w miejscowości Ozimek w woj. opolskim. Sąd pozytywnie rozpatrzył skargę wojewody opolskiego na uchwałę Rady Miejskiej w Ozimku, która określała, że prawo do głosowania w budżecie obywatelskim mają tylko osoby, które ukończyły 16 lat, i stwierdził nieważność tej uchwały. - Z ustawy o samorządzie gminnym wynika, że uprawnieni do konsultacji społecznych są mieszkańcy gminy, czyli osoby ją zamieszkujące. Nie ma ograniczenia pod względem wieku, jeśli chodzi udział w konsultacjach społecznych - przypomina Jakubowski. Rada miasta na razie do petycji się nie ustosunkowała. Do tematu wrócimy. (kg)

CHEŁM. W co gra Kamil Błaszczuk? Fejkowy prezydent

W mediach społecznościowych pojawiło się konto „Prezydent Kamil Błaszczuk”. - Nie ja je założyłem - przekonuje chełmski radny. - Poczekamy, zobaczymy, w co gra - mówią opozycyjni rajcy.



Prezydent Kamil Błaszczuk

Zamieszania wokół **Kamila Błaszczuka**, przewodniczącego klubu „Chełmianie”, ciąg dalszy. Przypomnijmy. Na ostatniej sesji rady miasta Błaszczuk, od lat związany z prezydentem **Jakubem Banaszkiem**, w imieniu klubu zarzucił prezydentowi współodpowiedzialność za przekazanie w 2020 r. spisu wyborców Poczcie Polskiej przed niedoszłymi tzw. wyborami kopertowymi prezydenta RP (dziś sądy uznają to działanie za niezgodne z prawem). Radny zaznaczył, że co prawda fizycznie dane mieszkańców Chełma udostępniła ówczesna wiceprezydent **Agnieszka Kruk** (Banaszek był wtedy na urlopie), ale bez wątpienia działanie to obciąża też prezydenta, jako jej przełożonego i najważniejszą osobę w mieście. Już po sesji Błaszczuk wydał też oświadczenie, w którym zaatakował Banaszka za opóźnienia w realizacji wielu inwestycji, wytknął mu też niezalatane od miesięcy dziury w drogach.

Wśród radnych opozycyjnych wobec Banaszka pojawiły się głosy, że to wszystko ustawka, że prezydent Chełma nie zamierza ubiegać się o kolejną kadencję i jako swojego następcę ma namaścić właśnie Błaszczuka, który swoim wystą-

pieniem usiłuje pokazać niezależność. Dowodem na to miał być fakt, że w niedzielę wieczorem (30 października) na facebooku pojawiło się konto o nazwie „Prezydent Kamil Błaszczuk”, opatrzone zdjęciem radnego, takim samym, jakie ma na swoim prywatnym profilu.

- To konto fałszywe, fejkowe, nie ja je założyłem - zapewnia nas **Kamil Błaszczuk**. - Nie wiem, kto to zrobił i z jakich pobudek. Osoba ta przekonuje, że to wyraz poparcia dla mnie, ale mam wątpliwości. Równie dobrze może to być jakiś troll - dodaje.

Radny stwierdził, że zaapelował, by założyciel konta je usunął, ale bezskutecznie. Do momentu zamknięcia tego numeru „Nowego Tygodnia” profil „Prezydent Kamil Błaszczuk” wciąż funkcjonował, ale nie za wiele się na nim działo.

- Co do sugestii, że zamierzam kandydować na urząd prezydenta Chełma to w tym momencie nie mam takich planów i nie przewiduję, że je zmienię. Ale z drugiej strony niczego nie można wykluczyć - mówi Błaszczuk. Szef klubu „Chełmianie” stwierdził, że po jego wystąpieniu na ostatniej sesji, prezydent Banaszek do niego dzwonił.

- Nie krył zdziwienia z naszego oświadczenia i na pewno nie był z niego zadowolony. Porozmawialiśmy chwilę o realizowanych obecnie przez miasto inwestycjach i tyle - mówi Błaszczuk.

Banaszek nadal sprawy nie komentuje. - Naszym zdaniem to była mało finezyjna ustawka. Pewnie niebawem okaże się, jaki miała cel. Zapewne to nie koniec podobnych działań - mówi jeden z opozycyjnych radnych. (kg)

CHEŁM. Mniej zarobią w spółkach Miasto oszczędzi na radach nadzorczych

Nie 2000 zł, ale ok. 700 zł zarobią przewodniczący rad nadzorczych chełmskich spółek. Zmniejszy się też uposażenie wszystkich członków tych rad. W ten sposób władze miasta chcą zaoszczędzić ok. 500 tys. zł rocznie. - Zaczynamy oszczędzanie - ogłosił w połowie ubiegłego tygodnia prezydent Chełma **Jakub Banaszek**.

W czwartek, 3 listopada, prezydent Chełma **Jakub Banaszek** przyznał, że w trudnych czasach, wobec drogiej energii, inflacji itp. miasto szuka oszczędności, uwzględniając postulat, by „oszczędzanie zacząć od siebie”.

- W związku z polityką oszczędnościową, którą w obecnej sytuacji jako miasto jesteśmy zmuszeni realizować, podjąłem decyzję o obniżeniu uposażeń członkom rad nadzorczych chełmskich spółek komunalnych - ogłosił prezydent Chełma i zapowiedział, że decyzja ta będzie skutkowała oszczędnościami wynoszącymi ponad 500 tys. zł rocznie.

Na naszą prośbę **Damian Zieliński** z Urzędu Miasta Chełm, doprecyzował, o ile zmniejszone zostanie uposażenie członków rad nadzorczych spółek.

- Nastąpiło zmniejszenie współczynnika, na podstawie którego wyliczane są

KOALICJA OBYWATELSKA

Porozmawiajmy

nie tylko o polityce #1000spotkań

Co dalej z Polską?

8 listopada (wtorek)
godz. 17:00

Galeria Atelier
ul. Lwowska 24, Chełm

Marcin Kierwiński
Poseł na Sejm RP

Krzysztof Grabczuk
Poseł na Sejm RP

zarobki członków rad, średnio od 20 do 40 procent w poszczególnych spółkach - informuje D. Zieliński. Np. w przypadku Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej łączne roczne oszczędności z tego tytułu wyniosą ponad 110 tys. zł, a w przypadku Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej mowa o zaoszczędzeniu niemal 80 tys. zł. - Obniżka dotyczy wszystkich członków rad nadzorczych w chełmskich spółkach komunalnych, z wyjątkiem spółki Chełmski Klub Sportowy, gdzie od samego początku

współczynniki były ustawowo najniższe - mówi Zieliński. Np. w Chełmskim Towarzystwie Budownictwa Społecznego przewodniczący rady nadzorczej przed obniżką zarabiał ponad 2 tys. zł miesięcznie, natomiast obecnie ta kwota opiewa na nieco ponad 700 zł. - Podobną stawkę pobierać będą przewodniczący rad nadzorczych w Chełmskim Parku Wodnym czy Chełmskich Liniach Autobusowych - dowiadujemy się. Urząd miasta zapewnia, że członkowie rad nadzorczych nie oprotowali decyzji prezydenta. (kg)

... dobry duch zdrowego śniadania

- bez substancji konserwujących
- bez skrobi
- bez barwników

Szukaj w sklepach w super cenach!

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych w Chełmie: **ul. Chemiczna 4** oraz **Aleja Żołnierzy I AW Polskiego 40**

CHEŁM

Mural pamięci Szmula Zygielbojma zniszczony

Farbą po świadectwie bolesnej historii

Pod murem z listem pożegnaniem Szmula Zygielbojma, ktoś napisał farbą: „Polacy też mordowani byli Szmula jeden”. Ksenofobiczny napis szybko zamalowano, a sprawę zgłoszono na policji.

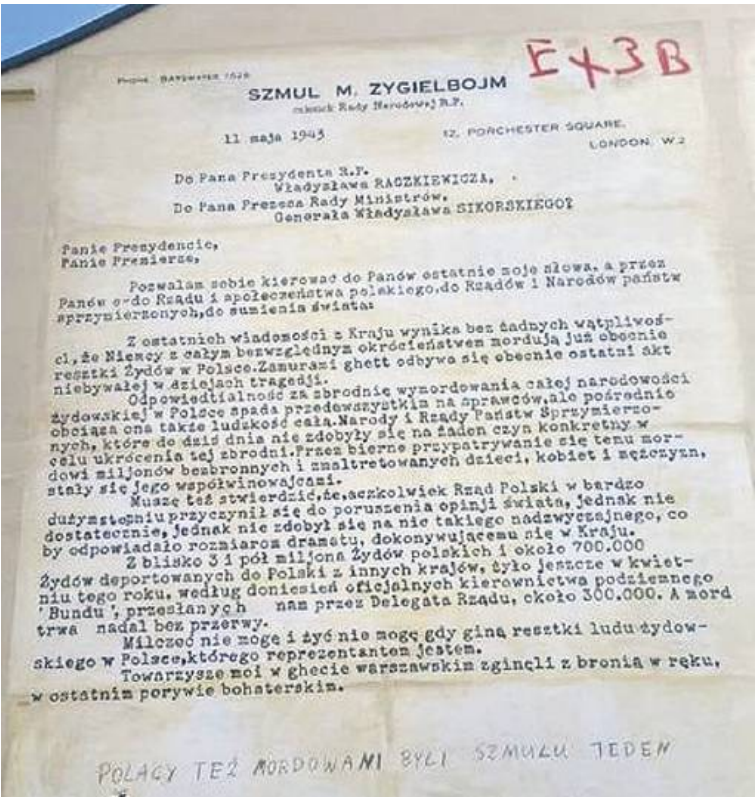
Kilka miesięcy temu miasto zrewitalizowało skwer przy ul. Mickiewicza, upamiętniający **Szmula Zygielbojma** - żydowskiego aktywistę związanego z Chełmem, a także Polaków ratujących Żydów, czyli Sprawiedliwych wśród Narodów Świata. Na placu, niedaleko kamienicy, w której mieszkał Szmula Zygielbojm, stanęła ławeczka, na której umieszczono rzeźbę jego postaci. Na ścianie pobliskiego budynku powstał mural z listem pożegnaniem, który Zygielbojm napisał dzień przed odebraniem sobie życia. Samobójstwo popełnił wobec klęski powstania w getcie warszawskim oraz na znak obojętności świata na zagładę Żydów. W jego liście czytamy: „... *Milczeć nie mogę i żyć nie mogę, gdy giną resztki ludu żydowskiego w Polsce,*

którego reprezentantem jestem”. Pod murem ktoś napisał: „Polacy też mordowani byli Szmula jeden”. Zdjęcie, które to uwiłdocił, opublikował na swoim fejsbukowym profilu chełmski historyk **Adam Puławski**, zajmujący się m.in. tematyką zagłady Żydów. Pod jego wpisem na ten temat posypały się komentarze słusznie oburzonych internautów, m.in.: „Smutne, że są ludzie tak prymitywnie myślący i postrzegający świat! Wstyd mi za takich!”, „Hańba”, „Smutne to”.

- Ten napis był haniebnym i taka sytuacja nie powinna mieć miejsca - komentuje dr hab. Adam Puławski z Pracowni Instytutu Europy Środkowo-Wschodniej przy Bramie Grodzkiej w Lublinie, przypominając, że zagłada Żydów podczas II wojny światowej dotyczyła ich wszystkich, miała charakter systemowy. Chodziło o eksterminację całego narodu.

Napis szybko zamalowano.

- W tej sprawie interweniowali pracownicy Urzędu Miasta Chełm - informuje Gabinet Prezydenta Chełma. - Napis został usunięty. Zgłosiliśmy sprawę na policję. (mo)



DOROHUSK. SOSW z wizytą w Nadleśnictwie

Las jest ważny



O tym, jak ważny jest las w życiu człowieka, przekonali się uczniowie Szkoły Specjalnej Przysposabiającej do Pracy ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Dorohusku, którzy uczestniczyli w zajęciach edukacyjnych w Nadleśnictwie Chełm.

Wycieczkę do lasu Borek zorganizowały nauczycielki: **Katarzyna Sosińska**

i **Marta Łatka**. A po lesie oprowadzał **Piotr Kosmala** z Nadleśnictwa Chełm. - Założeniem naszych zajęć było poznanie i zrozumienie roli, jaką odgrywa las w życiu człowieka - mówią nauczycielki.

P. Kosmala opowiadał o pomnikach przyrody, gatunkach drzew, grzybów i ptaków. Spotkanie zakończyło się przy ognisku. (b)

Były prezes Koła Łowieckiego „Szpak” w Woli Uhruskiej uznany winnym

Wiedział, lecz nie zgłosił

Po wielu kontrowersyjnych działaniach był prezes Koła Łowieckiego „Szpak” w Woli Uhruskiej został uznany winnym wykroczenia łowieckiego. Otrzymał karę 6 miesięcy zawieszenia w prawach członka PZŁ i pięcioletni zakaz pełnienia funkcji w organach zrzeszenia.

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska w sprawie szczegółowych warunków wykonywania polowania i znakowania tusz, dzierżawca lub zarządca obwodu łowieckiego, ma obowiązek zawiadomić właściwych miejscowo nadleśniczych oraz wójtów o terminach organizowanych przez siebie polowań zbiorowych. Świetnie wie o tym **Andrzej**

B., były prezes koła łowieckiego Szpak w Woli Uhruskiej, który niedawno usłyszał wyrok skazujący w takiej sprawie. Wydał go skład sędziowski Okręgowego Sądu Łowieckiego w Chełmie, który uznał byłego prezesa za winnego zarzucanego mu czynu i wymierzył karę - według niektórych komentatorów, zbyt lekką w stosunku do wagi wykroczenia.

Wyrok to pokłosie wydarzeń sprzed pandemii. Ustalono, że był prezes, wiedząc o organizacji trzech polowań zbiorowych, nie zgłosił tego faktu. W związku z tym **Andrzej B.** na 6 miesięcy został zawieszony w prawach członka PZŁ i otrzymał 5-letni zakaz pełnienia wszelkich funkcji w organach zrzeszenia. Z jednej strony dla obwinionego jest to z pewnością dotkliwa sankcja, bo „Szpakowi”

prezesował przez wiele lat i pozbawienie go wszelkich funkcji z pewnością mocno przeżył. Z drugiej jednak strony, był np. sprawcą głośnej afery dotyczącej nielegalnej przebudowy domku łowieckiego w Józefowie. To właśnie on podjął decyzję o rozbiorze drewnianej konstrukcji i postawienie w jej miejsce murowanego budynku. Nowy zarząd koła bardzo długo borykał się z usunięciem skutków prawnych tej decyzji. Była to zwykła samowola budowlana, za co kołu groziła nie tylko kara finansowa w kwocie 50 tys. zł, ale też i konieczność rozbioru. Ostatecznie udało się po wielu trudach zalegalizować budowlę, co kosztowało około 10 tys. zł, mnóstwo nerwów i czasu.

Od decyzji sądu przysługuje odwołanie do Głównego Sądu Łowieckiego. (bm)

CHEŁM. Zapomniana ulica Antonin

Toną w dziurach, chcą asfaltu

Kilkudziesięciu mieszkańców ul. Antonin w Chełmie złożyło do prezydenta miasta petycję w sprawie położenia asfaltu na drodze, przy której mieszkają. Od lat jest ona w fatalnym stanie.

Petycja trafiła do gabinetu prezydenta **Jakuba Banaszka** pod koniec października.

- My, niżej podpisani mieszkańcy ul. Antonin, zwracamy się z prośbą o podjęcie niezwłocznych działań związanych z budową drogi na ul. Antonin - rozpoczyna się apel. Droga, o której mowa, jest w fatalnym stanie i wymaga natychmiastowej interwencji. - Potężne dziury oraz koleiny, narażają przejeżdżające samochody na uszkodzenia. Ponadto już po wystąpieniu choćby niewielkich opadów deszczu na drodze pojawia się błoto, natomiast w okresie letnim, unoszą się tumany kurzu, które stanowią bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia nas i naszych dzieci oraz osadzają się na elewacjach naszych domów - przekonują mieszkańcy ul. Antonin. Jeszcze gorzej niż kierowcy mają piesi. Ci narażeni są



nie tylko na ubrudzenie, ale np. na skrócenie kostki.

- Przejechanie raz do roku równiarką stanowi tylko działanie doraźne i nie poprawia istniejącego stanu technicznego ulicy - podkreślają. Mieszkańcy zauważają, że osiedle Antonin nie jest nowością

na mapie miasta Chełm. Powstało już kilkanaście lat temu i do dziś nie doczekało się drogi z prawdziwego zdarzenia. A znajduje się tu wiele firm, które płacą podatki i przynoszą dochód miastu. Prezydent na odpowiedź na petycję ma czas do 27 stycznia 2023 r. (kg)

CHEŁM. Pamiętali o poległych

Młodzi krwiodawcy nie zawiedli

W piątek (28 października) uczniowie z Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie pod opieką nauczyciela **Mariusza Śliwy** uporządkowali cmentarz jeńców wojennych przy ul. Okszowskiej.

Działania młodzieży i honorowych dawców krwi wynikają z przystąpienia do ogólnopolskiego programu „Nasza wspólna przeszłość - uczniowie adoptują zabytki”, organizowanego przez Centrum Edukacji Obywatelskiej w Warszawie.

W miejscu pamięci narodowej przy ul. Okszowskiej zapalono znicze oraz chwilą ciszy uczczono pamięć tysięcy jeńców po-

chowanych w tej chełmskiej nekropolii. Zarys dziejów obozu przedstawiła młodzieży poseł **Anna Dąbrowska-Banaszek**. Zebrani uczcili również pamięć brutalnie pomordowanych przez Gestapo 3 i 4 lipca 1940 r. w Kumowej Dolinie przedstawicieli inteligencji ziemi chełmskiej i krasnostawskiej.

Cmentarz przy ul. Okszowskiej kryje prochy ok. 60 tysięcy pomordowanych i zmarłych jeńców różnych narodowości, w tym głównie wziętych do niewoli żołnierzy Armii Czerwonej, ale także żołnierzy francuskich, angielskich, belgijskich, włoskich oraz polskich partyzantów, którzy byli wzięci przez hitlerowców w pobliskim Stalagu 319 A. Znajduje się tam 75 zbiorowych

mogił jeńców wojennych. W przeddzień Święta Zmarłych ich groby uporządkowali krwiodawcy i Samorząd Uczniowski ZST w Chełmie. W sprzątnięciu udział wzięli: klasa 4EKg (**Mateusz Wasilew, Krzysztof Mironiuk, Nikodem Kopniak, Bartosz Rusek, Mateusz Grabowicz**), klasa 4PMt (**Michał Chilimoniuk, Wiktor Sosiński, Aleksander Jaglewicz, Radosław Oliwiak, Piotr Jakubiec, Michał Telejko**), klasa 4KPP (**Sebastian Dywański, Krzysztof Kozyński, Jakub Traczyński, Rafał Pakuła**), klasa 4 MMp (**Kuba Miścis, Karol Słomiński, Tomasz Parada, Bartosz Drob**) oraz klasa 1Mt (**Maksymilian Szwalikowski, Tomasz Dyczko**). (b)





Wkrótce otwarcie najnowocześniejszego bloku we Włodawie

Mieszkania marzeń od Handbudu

Nowoczesna bryła, wysoka funkcjonalność wewnątrz, niskie koszty utrzymania oraz winda - już wkrótce włodawska Firma Handbud odda do użytku swój najnowszy projekt, czyli budynek mieszkalny przy al. Piłsudskiego. O tym, co wyróżnia tę inwestycję i dlaczego warto kupić mieszkanie już dziś, rozmawiamy z Panem Robertem Blicharskim



Robert Blicharski

- Przejeżdżając główną ulicą miasta ciężko nie zauważyć nowej inwestycji przy alei Piłsudskiego. Może Pan opowiedzieć o tej inwestycji?

Robert Blicharski: - Oczywiście. W grudniu ubiegłego roku rozpoczęliśmy wykonywanie fundamentów, a obecnie jesteśmy już na końcowym etapie budowy. Warto podkreślić, że budynek będzie się wyróżniał na tle innych bloków we Włodawie nowoczesną, ale też ponadczasową bryłą oraz funkcjonalnością lokali, które zapewnią przyszłym użytkownikom wysoki komfort.

- Brzmi interesująco. Mogę prosić o więcej szczegółów?

- Chyba najważniejszą wiadomością dla przyszłych mieszkańców jest fakt, że budynek jest wyposażony w windę. Dzięki temu praktycznie nie będzie w nim żadnych barier architektonicznych jak ciasne klatki czy wąskie schody. Wszystkie kondygnacje budynku będą łatwo dostępne zarówno dla seniorów jak i rodziców z dziećmi, którzy bez żadnych przeszkód będą mogli podróżować do swoich mieszkalnych sanktuariów. Projektując budynek, skupiliśmy

się także na ponadprzeciętnej funkcjonalności rozmieszczenia pomieszczeń w poszczególnych mieszkaniach. Ich układ jest nowoczesny i otwarty, a dzięki dużym oknom wewnątrz będą pięknie doświetlone tworząc w środku przyjemny mikroklimat.

Wielkim atutem tego budynku jest też oczywiście atrakcyjne położenie i doskonałe wkomponowanie w panoramę miasta. Po zakończeniu prac budowlanych zostanie wokół bloku nasadzona zieleni. Stąd mamy tylko krok na zakupy, do szpitala, szkół czy urzędów. Przy bloku dostępne są również indywidualne garaże, ale została ich już tylko garstka, więc warto się pośpieszyć z decyzją i zapoznać z ofertą.

- Co według Pana wyróżnia tę inwestycję?

- Tutaj odpowiedź może być tylko jedna - wszystko. Począwszy od dbałości o zminimalizowanie zużycia energii cieplnej, przez wysokiej jakości stolarkę i docie-

plenie, po zastosowanie oświetlenia LED w częściach wspólnych. Wydaje mi się, że będzie to najbardziej energooszczędny budynek w naszym mieście, co w tych niepewnych czasach daje mu i jego lokatorom wyraźną przewagę.

- Czyli mieszkania będą nowoczesne i nie będą generować wysokich kosztów utrzymania. A cena?

- Cena, po której obecnie oferujemy te lokale, będzie aktualna tylko do końca roku. Od stycznia

nastąpi zmiana cennika, która jest podyktowana sytuacją rynkową i koniecznością zbilansowania inwestycji. Dlatego najlepszą radą dla osób zainteresowanych mieszkaniem w tym miejscu jest rezerwacja lokalu już teraz. Zapewni ona niezmienną cenę.

- Gdzie możemy dowiedzieć się o szczegółach albo umówić się na spotkanie?

- Zapraszam na naszą stronę internetową www.handbud.pl oraz do kontaktu bezpośrednio ze mną pod numerem telefo-

nu 510 084 144 oraz do biura sprzedaży przy ul. Czworobok 17 we Włodawie. Bardzo chętnie odpowiem na wszystkie pytania oraz pomogę w wyborze najlepszej oferty.

- Czy mają Państwo jakieś nowe plany inwestycyjne

- Tak, rozpoczynamy budowę budynku wielorodzinnego w Turce koło Lublina. Zainteresowanych zapraszamy na naszą stronę internetową www.handbud.pl gdzie można zapoznać się ze szczegółami oferty.

BUDYNEK WIELORODZINNY WŁODAWA UL. J. PIŁSUDSKIEGO MIESZKANIE NR 23 / P II

BIURO SPRZEDAŻY: Włodawa : ul. Czworobok 17
tel.: 52 57 21 256 : 510 084 144
email: mieszkania@handbud.pl
www.handbud.pl : www.morizon.online

PIĘTRO II

- mieszkanie dostępne dla osób niepełnosprawnych
- garaż indywidualny lub miejsce postojowe
- winda cichobieżna
- zadziorny balkon
- optymalne wykorzystanie przestrzeni
- wysoki komfort użytkowania
- nowoczesna, energooszczędna technologia
- zieleni rekreacyjna wokół budynku

BUDYNEK WIELORODZINNY WŁODAWA UL. J. PIŁSUDSKIEGO MIESZKANIE NR 38 / P III

BIURO SPRZEDAŻY: Włodawa : ul. Czworobok 17
tel.: 52 57 21 256 : 510 084 144
email: mieszkania@handbud.pl
www.handbud.pl : www.morizon.online

PIĘTRO III

- mieszkanie dostępne dla osób niepełnosprawnych
- garaż indywidualny lub miejsce postojowe
- winda cichobieżna
- zadziorny balkon
- optymalne wykorzystanie przestrzeni
- wysoki komfort użytkowania
- nowoczesna, energooszczędna technologia
- zieleni rekreacyjna wokół budynku

BUDYNEK WIELORODZINNY WŁODAWA UL. J. PIŁSUDSKIEGO MIESZKANIE NR 41 / P III

BIURO SPRZEDAŻY: Włodawa : ul. Czworobok 17
tel.: 52 57 21 256 : 510 084 144
email: mieszkania@handbud.pl
www.handbud.pl : www.morizon.online

PIĘTRO III

- mieszkanie dostępne dla osób niepełnosprawnych
- garaż indywidualny lub miejsce postojowe
- winda cichobieżna
- zadziorny balkon
- optymalne wykorzystanie przestrzeni
- wysoki komfort użytkowania
- nowoczesna, energooszczędna technologia
- zieleni rekreacyjna wokół budynku



REJOWIEC. Żadnych kwiatów na grobach Cmentarz bez zniczy

W minionym tygodniu cmentarze w regionie płonęły od zniczy a groby przystrajały wiązanki. Wszyscy tłumnie odwiedzali mogiły bliskich i znajomych. Ale nie wszędzie tak było. Jest cmentarz, na którym nie zapłonął ani jeden znicz.

Przez miniony długi weekend odwiedzaliśmy groby bliskich przy okazji Święta Zmarłych i Zaduszek. Wizyty poprzedziło sprzątnięcie grobów a potem przystrajanie mogił kwiatami i zniczami. Ale nie wszędzie tak było. W Rejowcu jest cmentarz, na którym nie zapłonął żaden znicz. Chodzi o cmentarz komunalny, który powstał 20 lat temu. Na rogatkach miasteczka, przy drodze wojewódzkiej do Rejowca Fabrycznego, wyświęcono ziemię, ogrodzono teren i postawiono krzyż. Ale do dzisiaj nie było chętnych, żeby pochować

tam bliskich. Mieszkańcy od początku mówili, że pomysł lokalizacji cmentarza jest nietrafiony. I robią wszystko, żeby znaleźć miejsce na cmentarzu parafialnym, który jest w centrum miasteczka.

- Dostałem rozpoczętą inwestycję w spadku po poprzedniku, przygotowaliśmy tam nawet kilka kwater, ale chętnych do pochówku nigdy nie było - mówi **Tadeusz Górski**, burmistrz Rejowca. - Wcale się nie dziwię. Nie dość, że to daleko, to jeszcze nie wyobrażam sobie konduktu pogrzebowego tak ruchliwą drogą wojewódzką.

Jedyne ciało, jakie spoczęło na cmentarzu komunalnym, to szczątki nieznaney osoby znalezione przy okazji prac budowlanych.

Jeszcze kilka lat temu wydawało się, że pochówki na cmentarzu parafialnym skończą się z powodu braku miejsca. - Z perspektywy czasu widać, że młodzież,

która uciekła z Rejowca w świat, przenosi bliskich do jednego grobowca, a przez to nie brakuje już tak miejsca na cmentarzu parafialnym - mówi burmistrz. - Ci, którzy wyjechali dawniej za chlebem, chowani są z rodzicami w jednej mogile. I dla oszczędności i dla wygody dogładania grobu.

Kilka lat temu gmina proponowała przekazanie nowego cmentarza parafii, ale proboszcz nie był zainteresowany. - Musimy się z tym borykać sami, bo odwrotu nie ma - mówi T. Górski. - Jedyne pożytek z tego cmentarza jest taki, że skończyły się pochówki na koszt gminy.

Ośrodek pomocy musi pokryć koszty pochówku, jeśli zmarłemu nie przysługiwał zasiłek pogrzebowy a rodziny nie stać na zorganizowanie ceremonii. - Ale gdy w takiej sytuacji proponuję bezpłatnie miejsce na cmentarzu komunalnym, to chętnych nie ma - mówi Górski. (bf)

DOROHUSK. Stresująca wyprawa na groby

Z duszą na ramieniu jechali na cmentarz kierowcy osobówek, bo ciężarówkę stojące w kolejce do granicy zablokowały drogę. Zirytowani ludzie dzwonili po policję.

Jak co roku przed 1 listopada wiele osób zjechało w rodzinne strony, by odwiedzić groby bliskich. Z uwagi na wzmożony ruch poruszanie się po drogach w świąteczny weekend nie należało

zatem do najłatwiejszych. Dla niektórych jednak wyprawa na cmentarz trasą K12 z Chełma do granicy okazała się prawdziwym horrorem.

- Od Wólki Okopskiej czekające w kolejce do granicy ciężarówka stały w dwóch rzędach. Przejazd osobówek w obie strony graniczył z cudem. Trzeba było dobrze uważać, żeby nie otrzeć się bokami przy wymijaniu lub nie wpaść do rowu. Gdzie była w tym czasie policja? Dlaczego na to zezwoliła? - pyta ziryto-

wana czytelniczka.

Chełmska komenda policji przyznaje, że w weekend przed 1 listopada dyżurny odebrał kilka telefonów w tej sprawie. Jednak mundurowi zapewniają, że nadzór nad kolejką tirów prowadzony był przez cały czas. Jak tłumaczą, mogło się tak zdarzyć, że w danym momencie nie było patrolu, ale z pewnością pojawił się on niebawem i dopilnował, by tiry, które utrudniały ruch, zjechały na bok, gdy tylko pojawiła się taka możliwość. (pc)

CHEŁMSKIE. Dwa groźne wypadki przed 1 listopada Jeden wymusił, drugi uderzył

Dwa wypadki i trzy osoby ranne - oto bilans świątecznego weekendu na drogach powiatu chełmskiego. Pod Żmudzią zderzyły się dwa samochody osobowe, a kolejnej nocy w gminie Rejowiec auto uderzyło w drzewo.

Pierwszy wypadek miał miejsce w Dryszczowie (gm. Żmudź), w poniedziałek (31 października). Zgłoszenie o poszkodowanych w zderzeniu dwóch osobówek na skrzyżowaniu z drogą wojewódzką nr 844 służby ratunkowe odebrały po godzinie 14. Jak wynika ze wstępnych ustaleń, wyjeżdżając z drogi podporządkowanej kierowca Peugeot'a 206 (59-latek z gminy Żmudź) nie udzielił pierwszeństwa przejazdu kierującemu Audi A6 (42-latek z pow. włodawskiego).

- Autami podróżowały cztery osoby. Trzy z nich wymagały podjęcia działań medycznych i udzielenia kwalifikowanej pierwszej pomocy, w tym wsparcia psychicznego, opatrywania ran, wstępnego badania urazowego - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Do szpitala zabrana została karetka pasażerka peugeot'a. Na czas działań ratowniczych droga była zablokowana.

Tuż przed godziną 1 w nocy (1 listopada) miał miejsce kolejny wypadek. W Niedziałowicach Drugich pod Rejowcem, na łuku powiatowej, nieoświetlonej i zamglonej drogi 22-letni kierowca audi stracił panowanie nad pojazdem, zjechał z jezdni i uderzył w drzewo. Kierowca oraz jego pijany pasażer (31



Wypadek w Dryszczowie fot. kpt. Rafał Bereza, PSP Chełm



Wypadek w Niedziałowicach fot. Policja

l.) opuścili pojazd o własnych siłach. Strażacy ewakuowali ze środka nieprzytomną 16-latkę i na noszach przekazali dziewczynę Zespołowi Ratownictwa Medycznego. Ona i drugi pasażer trafili do szpitala.

- Policjanci zatrzymali kierującego. Badanie na zawartość alkoholu w organizmie wykazało, że mężczyzna był trzeźwy. Zabezpieczona została od niego krew do badań na zawartość narkotyków - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa

Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Następnego dnia były z jego udziałem wykonywane dalsze czynności procesowe. - Apelujemy o zachowanie ostrożności i dostosowanie prędkości jazdy do panujących na drodze warunków atmosferycznych. Pamiętajmy, że wcześniej zapadający zmrok, opady i mgła powodują, że mamy do czynienia z ograniczoną widocznością i śliską nawierzchnią jezdni - przestrzega komisarz Czyż. (pc)

Dwie pierwsze latarnie solarne zamontowano przy drodze gminnej w Józefinie (gmina Kamiień). W przyszłym roku z funduszu sołeckiego sołectwa Józefin i budżetu gminy zamontowane mają być kolejne cztery. Obecnie przygotowany jest też projekt solarnego

oświetlenia ulicznego przy drodze Rudolfin - Majdan Pławanicki. Po uzyskaniu niezbędnych pozwoleń w przyszłym roku z funduszu sołeckiego sołectwa Rudolfin i budżetu gminy sfinansowanych ma być siedem latarni przy tej drodze. (mo)

Solarne rozwiązanie na drogi prąd

12

GMINA WIERZBICA Nazbierało się wniosków Grabczukówka do połatania

Dziury w drogach, pozarastane pobocza, brak chodnika do Busówna - m.in. o to pytali radni z Wierzbicy podczas ostatniej sesji. Korzystali z okazji, że na posiedzeniu pojawiła się wójt.

Na kilku ostatnich sesjach nie było wójt **Zdzisławy Deniszczuk**. Więc radni nie mogli bezpośrednio do niej kierować swoich interpelacji. 26 października skorzystali z tego, że wójt była obecna i byli aktywni przy okazji wolnych wniosków i interpelacji. A pytali m.in. o odnowienie znaków poziomych na drodze powiatowej w Wierzbicy (**Bogusław Kulbicki**), ustawienie w Pniównie znaku z kierunkiem dojazdu do Olchowca (**Krzysztof Czarnecki**), dokończenie budowy drogi gminnej przez Pniaki do granicy z gminą Chełm (**Andrzej Palik**), przejście dla pieszych przy Stokrotce (piszemy o tym więcej w odrębnym artykule).

- Jak już jesteśmy przy bezpieczeństwie to chciałbym zapytać o drugi etap chodnika przy drodze wojewódzkiej w stronę Busówna - mówił **Stanisław Szpeflik**. B. Kulbicki skarżył się na wycięte, ale nieuprzątnięte krzaki przy drodze powiatowej do Sawina.

- Gałęzie przerosły chwasty. Jest gorzej niż było - mówił. A **Adam Roman**

poprosił o uzupełnienie ubytków na tzw. grabczukówce, tj. drodze gminnej w Chylinie.

Wójt na bieżąco odpowiadała na uwagi radnych. Zapowiedziała interwencję w starostwie w sprawie uprzątnięcia krzaków, w sprawie pasów znaków poziomych i kierunkowskazu na Olchowiec.

- Jeśli chodzi o chodnik, to w ubiegłym roku złożyliśmy do Urzędu Marszałkowskiego pismo, które miało skutkować umieszczeniem w budżecie tej inwestycji. Byliśmy przez cały rok na liście rezerwowej. Gdyby inne przetargi dróg, chodników, inwestycji, które są w działaniach UM poszły taniej, to wtedy wskoczylibyśmy z chodnikiem - tłumaczyła.

Ale ponieważ tak się nie stało, chodnik przesuwają na następny rok czy nawet lata. - Dzisiaj nie potrafię tego powiedzieć - mówiła.

Wójt przyznała też, że gminy nie stać na dokończenie drogi przez Pniaki do granicy gminy Chełm bez dofinansowania takiego, jakie daje program Polski Ład, czyli 95 proc. wartości inwestycji. - A jeśli chodzi o uzupełnienie drogi nazwanej od nazwiska twórcy albo pomysłodawcy, to postaramy się uzupełnić ubytki w listopadzie - mówiła nawiązując do wspomnianej „grabczukówki” w Chylinie. (bf)

WIERZBICA. Sąsiedzi dopięli swego Problem z przejściem

Czy musi dojść do wypadku, żeby przy Stokrotce w Wierzbicy powstało przejście dla pieszych? - pytają radni. Gmina zwracała się do Zarządu Dróg Wojewódzkich, ale ten odmawia. W sąsiednim Sawinie ZDW także odmawiał budowy przejścia przy cmentarzu, ale mieszkańcy nie odpuszcili i przejście powstało.

O przejście dla pieszych przy Stokrotce pytali najpierw mieszkańcy a teraz gminni radni. Zwracali uwagę, że sklep powstał przy ruchliwej ulicy Lubelskiej, która jest drogą wojewódzką i jest niedaleko szkoły. Ale żeby się do niego dostać, trzeba przejść przez ulicę. Którądy, skoro w pobliżu nie ma „zebrzy”? Dodatkowo obok sklepu jest paczkomat, z którego młodzież chętnie korzysta. O możliwość lokalizacji przejścia pytali radni podczas ostatniej sesji. Wójt gminy **Zdzisława Deniszczuk** tłumaczyła, że urząd występował już do Zarządu Dróg Wojewódzkich z wnio-

skiem o budowę przejścia, ale dostał decyzję odmowną. Zdaniem drogowców w tym miejscu nie da się zlokalizować przejścia m.in. dlatego, że droga nie spełnia kryteriów i w pobliżu jest skrzyżowanie z ul. Szkolną. Radnych zaskoczyły takie argumenty.

- Przecież przy głównych krzyżówkach w Wierzbicy jest przejście, to co nam przeszkadza zrobić takie przed sklepem? To jak dziecko zostanie potrącone albo zginie, to wtedy będą reagować? - oburzali się radni. A przewodniczący **Zdzisław Muszański** dopytywał o motywy odmowy i czy wniosek opiniowała jakaś komisja w ZDW.

Na podobne przeszkody trafili mieszkańcy sąsiedniej gminy Sawin, którzy domagali się wymalowania zebrzy na drodze wojewódzkiej przy cmentarzu. Tam również ZDW początkowo odmawiał lokalizacji przejścia. Również tłumaczył, że miejsce nie spełnia kryteriów, że jest za blisko skrzyżowania z drogą powiatową itp. Ale mieszkańcy i władze gminy nie odpuszcili i przejście mimo wszystko powstało. (bf)

Prezydent Miasta Chełm zawiadamia

Prezydent Miasta Chełm zawiadamia społeczeństwo o przystąpieniu do przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięcia: „Działalność w zakresie zbierania odpadów” na działkach o nr ewid. 4/8, 139/2, 5/3, 138, obręb 8 Miasto Chełm, województwo lubelskie. W związku z powyższym informuję o możliwości zapoznania się z aktami sprawy, składania uwag i wniosków:

- pisemnie na adres Departament Komunalny Wydział Infrastruktury Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelska 65,
- osobiście - ustnie do protokołu w Departamencie Komunalnym Wydział Infrastruktury Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Chełm przy ul. Obłotńskiej 20, pok. 17,
- za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania bezpiecznym podpisem elektronicznym na adres e-mail: dk-kos@umchelml.pl w terminie 30 dni od daty publikacji ogłoszenia.

Korporacje wypierają smak i tradycję

Widok krowy czy świni na wsi... zaskakuje. Nawet kury są dziś rzadko spotykane. Rolnicy się starzeją, a liczba gospodarstw rolnych w powiecie chełmskim, tak jak i w całym kraju, spada. Polską wieś niszczą farmy przemysłowe, których ekspansja rośnie w zawrotnym tempie.

Z danych ostatniego spisu rolnego wynika, że w ciągu 10 lat liczba gospodarstw rolnych w kraju zmniejszyła się o blisko 13 proc. Rolników jest coraz mniej i są oni coraz starsi. Już kilka lat temu średni wiek osób pracujących na roli przekroczył 50 lat. Młodzi nie chcą przejmować ojcowizny, bo rolnictwo jest dziś nieopłacalne.

- Pozmieniało się. Nie ma już rolników, którzy mają po kilka sztuk bydła. Teraz są hodowle przemysłowe. Już nawet mało kto trzyma kury - przyznaje gospodarz z powiatu chełmskiego.

Rolnictwo tradycyjne wypierają wielkie farmy przemysłowe, które przejmują coraz więcej ziemi rolnej, a w ślad za tym coraz więcej unijnych dopłat.

Wypychanie z rynku małych i średnich gospodarstw oraz postępujące zmiany

na wsi to jedno. Największym, a pewno-ścią najbardziej uciążliwym, problemem mieszkańców terenów wiejskich jest odór towarzyszący masowej hodowli zwierzęcej, o czym dobrze wie społeczność Uchańki w gminie Dubienka. Jak niedawno donosił nam jeden z czytelników, już przy czterech kurnikach smród wydobywający się z fermy jest nie do zniesienia. A przecież docelowo firma zamierza wybudować ich jeszcze kilkanaście, na co gmina dała zielone światło.

Negatywne konsekwencje chowu przemysłowego odczuwają jednak wszyscy, nie tylko mieszkańcy najbliższej okolicy. Z raportu Greenpeace wynika, że przemysłowa produkcja zwierząt emituje więcej gazów cieplarnianych niż wszystkie samochody osobowe i dostawcze na europejskich drogach. Nadmiar odchodów skutkuje zanieczyszczeniem powietrza, gleby i wody. Efektem tego jest m.in. zatrucie Bałtyku. Z kolei nadmierne używanie pestycydów prowadzi do zmniejszenia populacji pszczoł, o które przecież powinniśmy dbać.

Koncentracja dużej liczby zwierząt w jednym miejscu (bez dostępu do świeżego powietrza i światła słonecznego) powoduje u nich stres i cierpienie.

Zwierzęta nie mogą się poruszać i okaleczają siebie nawzajem. Takie warunki bytu sprzyjają też rozprzestrzenianiu się między nimi chorób (m.in. afrykańskiego pomoru świń czy ptasiej grypy). Mimo to ferm w całym kraju jest coraz więcej i są one coraz większe. Wszystko po to, by wyprodukować jak największą liczbę zwierząt gotowych do uboju w jak najkrótszym czasie. Dlatego też w Polsce można zaobserwować systematyczne skracanie czasu chowu świń i kur. Natomiast w intensywnym chowie drobiu kurczętom podaje się zapobiegawczo antybiotyki, dzięki czemu rosną szybko i nie chorują (statystyki pokazują, że w przemysłowej produkcji podaje się więcej antybiotyków niż w całym systemie opieki zdrowotnej dla ludzi). Antybiotyki pozostają w mięsie zwierząt i tą drogą trafiają do ludzkiego organizmu. Stąd antybiotykooporność u dzieci i dorosłych, czyli prawdziwa plaga współczesnej medycyny i jedna z przyczyn zgonów na całym świecie.

Jednak to kurczak jest w Polsce najchętniej jedzonym mięsem. Tyle że ten z produkcji masowej nie smakuje tak samo jak wyhodowany w naturalnym środowisku. Smak wiejskich jajek czy



Jedzą, co lubią. Chodzą, gdzie chcą i znoszą jajka, które nie mają sobie równych. Wiejskie kury - jak te w Sielcu - są szczęśliwe, ale przydomowych hodowli w powiecie chełmskim jest coraz mniej.

rososu z „prawdziwej” kury jest nie do podrobienia. Dlatego coraz więcej osób, jeśli ma taką możliwość, sięga po produkty regionalne, od lokalnych małych rolników.

- Staramy się ograniczać jedzenie mięsa. Jajka i kurę na rosół kupujemy tylko

od zaprzyjaźnionego rolnika lub od starszych pań, które przyjeżdżają do miasta w tak zwane dni targowe - mówi pani Magda z Chełma.

(pc)

Tekst powstał we współpracy z Koalicją Żywa Ziemia, <https://koalicjazywaziemia.pl>

Afery z pompami ciepła

Ze względu na wzrost cen gazu i węgla wiele osób zainteresowało się montażem pomp ciepła, do czego zachęcał rząd, kusząc dofinansowaniem. Teraz ludzie szukają pomocy, bo zostali bez pomp, za to z długami. Sprawę bada prokuratura.

Miało być ekologicznie, a przede wszystkim taniej niż w przypadku ogrzewania gazowego czy elektrycznego. Ludzie zainwestowali swoje oszczędności i pobrali kredyty na kilkadziesiąt tysięcy złotych. Zdecydowana część tej kwoty miała zwrócić się dzięki dotacjom przy-

znawaniem w związku z wymianą źródeł ciepła. Podpisali więc umowy na zakup i montaż pomp ciepła, przelali pieniądze i... zostali z niczym. Firma nie wywiązała się z umowy, a klienci nie mają ani pomp, ani dofinansowania, bo aby złożyć wniosek, urządzenie musi być już zainstalowane. Zostały jedynie do spłacania raty kredytu.

- Sprawy te są trudne, w jednym przypadku chodzi o firmę w restrukturyzacji, więc ciężko będzie odzyskać pieniądze. W innym wykonawca twierdzi, że jest problem z dostępnością części - mówi **Krzysztof Nadolski**, rzecznik konsumentów dla miasta Chełm i po-

wiatu chełmskiego, do którego o pomoc zgłosiło się jak dotąd kilka rodzin, które czują się oszukane przez firmy montujące pompy.

Jak się okazuje, w podobnej sytuacji znalazło się bardzo dużo osób z całego kraju. Części z nich nowy zarządca firmy objętej postępowaniem restrukturyzacyjnym oferuje zwrot pieniędzy w ratach. Są jednak pewne warunki, dlatego klienci wpuszczeni w maliny zgłosili sprawę do prokuratury. Zazwyczaj chodzi o podejrzanie oszustwa na kwoty rzędu 50 tys. zł. Również Prokuratura Rejonowa w Chełmie przyjęła zawiadomienie w tej sprawie. Czynności dopiero ruszyły.

(pc)

GMINA CHEŁM. Mieć oko na śmieci sąsiada

To dziwne, że nagle sąsiedzi zaczęli produkować mniej śmieci. A może palą je w piecu, żeby ogrzać dom, bo opał drogi? - pytają mieszkańcy gminy Chełm. Według raportu ilość odbieranych odpadów drastycznie nie spada, ale to dopiero początek sezonu grzewczego.

- Polska musi być ogrzana - podkreślał na początku września prezes PiS Jarosław Kaczyński, dając Polakom zielone światło na spalanie w piecach wszystkiego z wyjątkiem... opon.

Po opony chyba raczej nikt nie sięga, za to po śmieci już tak, co sugerują m.in. mieszkańcy gminy Chełm. Niektórzy zauważyli, że ich sąsiedzi już od początku jesieni dziwnym trafem zaczęli wysta-

wiać przed dom mniej niż dotychczas odpadów do odbioru.

- Porównując do roku poprzedniego analogiczne okresy z przełomu września i października, nie obserwujemy znacznego spadku odbieranych odpadów komunalnych od mieszkańców - komentuje **Mirosław Mysiak**, dyrektor wydziału rolnictwa, ochrony środowiska i obrony cywilnej w Urzędzie Gminy Chełm.

Miesięcznie firma, z którą gmina ma podpisaną umowę, odbiera do 300 ton śmieci. Czasem jest to 280, a innym razem 250 ton. Niemniej na ocenę zjawiska jest jeszcze za wcześnie, bo sezon grzewczy dopiero się zaczął. Nawet niewielki spadek ilości danej frakcji odpadów może mieć związek z ograniczeniem konsumpcji w wyniku inflacji,

a nie być skutkiem spalania odpadów w przydomowych piecach.

Mimo wszyscy eksperci alarmowali już wcześniej, że z powodu drastycznego wzrostu kosztów ogrzewania, znów znacząco spadnie jakość powietrza w Polsce. „Zawieszenie norm jakości węgla, osłabianie uchwał antysmogowych i bagatelizowanie spalania odpadów pokazują nową narrację rządu, który w obliczu kryzysu na rynku paliw postanowił skazać mieszkańców Polski na smog, nie rozwiązując przy tym problemu wysokich kosztów ogrzewania. To katastrofalna wiadomość dla nas wszystkich, ale przede wszystkim dla dzieci, osób starszych i schorowanych - to oni staną się ofiarami podniesionych poziomów zanieczyszczonego powietrza tej zimy” - ostrzega Polski Alarm Smogowy.

(pc)

GMINA LEŚNIEWICE. Mariusz Matera już nie pracuje w SOK Zwyciężyła dusza artystyczna

Mariusz Matera nie pracuje już w Samorządowym Ośrodku Kultury w Leśniewicach. Chełmski artysta i od dwóch lat wokalista zespołu „VOX” mówi, że na dłuższą metę nie zdołałby pogodzić tej pracy ze swoją działalnością artystyczną.

Mariusz Matera to chełmski artysta, wokalista, muzyk, konferansjer, założyciel m.in. zespołów „Szalom Chełm” i „Rdza”, a od ponad dwóch lat wokalista

legendarnego zespołu „VOX”, który wraz z **Dariuszem Tokarzewskim** od lat zaangażowany jest w działalność charytatywną w ramach Stowarzyszenia na Rzecz Osób Potrzebujących „Przytulisko” w Chełmie. Wiosną br. M. Materę zatrudniono na stanowisku animatora kultury w Samorządowym Ośrodku Kultury w Leśniewicach i przez krótki czas pełnił też obowiązki dyrektora tej placówki (potem dyrektorem leśniewickiego SOK została **Wanda Jaroszczyk**, która wygra-

ła konkurs na to stanowisko). W kolejnych miesiącach M. Matera uczestniczył w organizacji wakacyjnych imprez nad zalewem „Maczuły”, realizacji projektów np. dotyczącym budowy dawnej chaty nad kąpieliskiem. Uświetnił także swoimi występami kilka gminnych uroczystości, ale w SOK już nie pracuje. Nie był zainteresowany przedłużeniem umowy w placówce, bo - jak mówi - na dłuższą metę trudno byłoby mu pogodzić pracę na etacie z koncertowaniem.

(mo)

GMINA CHEŁM

Zamieszanie z dodatkami i chodzenie po domach

Ośrodek Pomocy Społecznej sfinalizował kolejną transzę przelewów dla osób, które złożyły wnioski o wypłatę dodatku węglowego. Do rozpatrzenia zostało jeszcze ponad 1300 wniosków, do tego dodatek na inne źródła ciepła, elektryczny (od 1 grudnia) i... chodzenie po domach wedle nowego pomysłu rządu.

Według najnowszych danych do OPS w gminie Chełm wpłynęło jak dotąd 3017 wniosków o przyznanie dodatku węglowego oraz 569 o wypłatę dodatku dla gospodarstw domowych z tytułu wykorzystania innych źródeł ciepła (np. pellet). W miniony poniedziałek ośrodek sfinalizował kolejną transzę przelewów i tym samym na konta uprawnionych do dodatku na węgiel spłynęło 5 145 000 złotych (rozpatrzone 1715 wniosków). Ci, którzy złożyli wniosek o dodatek na inne źródła ciepła, wciąż czekają, bo samorząd nie otrzymał na ten cel środków. Dopiero w minionym tygodniu przyszła decyzja od wojewody i pieniądze będą mogły zostać wypłacone mieszkańcom

po podjęciu przez radnych stosownej uchwały (posiedzenie zaplanowano na ten tydzień).

Pracownicy socjalni dwoją się i troją, żeby ogarnąć stertę wniosków, bo wszystkie dodatki muszą być wypłacone jeszcze w tym roku. Tymczasem rząd przygotował im kolejne zadanie. Najnowsza poprawka w ustawie umożliwiła wypłatę dodatku węglowego każdemu z gospodarstw domowych mieszkających pod tym samym adresem, a nie, jak dotychczas, wedle zasady „jeden adres, to jedna dopłata do węgla dla wszystkich rodzin zamieszkujących w danej nieruchomości”. Pieniądze otrzymać mogą zatem nawet ci, którzy nie złożyli deklaracji CEEB ani wniosku o wypłatę dofinansowania do opału. Aby potwierdzić, że dana rodzina spełnia warunki wynikające z ustawy, pracownicy socjalni mają od teraz przeprowadzać wywiady środowiskowe.

Od 1 grudnia wchodzi dodatek elektryczny dla osób, które wykorzystują do ogrzewania domów np. pompy ciepła. Jest jednak pewien haczyk - dodatek nie należy się tym, którzy mają fotowoltaikę.

(pc)

Syndyk masy upadłości Kamila Krukowskiego sprzedą z wolnej ręki w trybie wyboru najkorzystniejszej oferty:

Składnik masy upadłości: **nieruchomość gruntowa zabudowana budynkiem mieszkalnym jednorodinnym**, działka nr 245/7, położona w obrębie Chojno Nowe Pierwsze, gmina Siedliszcze, powiat chełmski

dla której prowadzona jest księga wieczysta nr LU1C/00089128/2

Minimalna cena: 41.667,00 zł

Oferty w zamkniętych kopertach z adnotacją „oferta na zakup masy upadłości Kamila Krukowskiego” należy składać do dnia **28 listopada 2022 r.** (liczy się data wpływu do kancelarii) na adres kancelarii syndyka masy upadłości: ul. Czechowska 3/19, 20-072 Lublin.

Blizsze informacje na temat przedmiotu sprzedaży można uzyskać pod numerem **81 479 91 41** lub email: sekretariat@kancelaria-ostrowski.eu.

Warunkiem niezbędnym udziału w procedurze sprzedaży jest wpłata wadium, przed złożeniem oferty, w wysokości 10% ceny minimalnej na konto masy upadłości, która będzie stanowiła zabezpieczenie wykonania złożonej ofert i ulegnie przepadkowi na rzecz masy upadłości w przypadku odstąpienia oferenta od zawarcia umowy. Wpłaty należy dokonać na rachunek masy upadłości: **33 1020 5558 0000 8302 3397 2296**.

Syndyk zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia licytacji w przypadku złożenia ofert przez więcej niż jednego oferenta oraz odstąpienia od sprzedaży bez podania przyczyn. Zawarcie umowy sprzedaży będzie uzależnione od zapłaty ceny najpóźniej w dzień przed przeniesieniem prawa własności. Kupujący ponosi wszelkie koszty związane z zawarciem umowy sprzedaży. Ogłoszenie nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu Cywilnego.

Czarniecczycy na Uniwersytecie Przyrodniczym...

Uczniowie klasy III A i III E z I LO w Chełmie wraz z **Haliną Smyk**, dyrektorką szkoły i nauczycielkami **Anną Jonak**, **Edytą Kowalcuk** i **Teresą Świś** uczestniczyli w Wielkiej Lekcji „Człowiek w środowisku” na Uniwersytecie Przyrodniczym w Lublinie. Uczestników liczącego około 500 osób spotkania, w tym uczniów szkół średnich województwa lubelskiego powitała **Urszula Kosior-Korzecka**, prorektor uczelni oraz zaproszeni goście. Wypowiedzi sprowadzały się do konieczności dbania o przyrodę. Uczniowie uczestniczyli w cyklu wykładów wygłoszonych przez wykładowców uniwersytetu. Na zakończenie „wielkiej lekcji” przedstawiono warunki Wojewódzkiego Konkursu Ekologicznego „Człowiek w środowisku”, którego I LO w Chełmie jest również współorganizatorem. (mo)



...i w litewskiej Utenie



Delegacja uczniów I Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie wraz z opiekunami: Agatą Brzozowską - wicedyrektorką placówki, Jackiem Kozłowskim i Moniką Skrzypczak odwiedzili Gimnazjum im. Adolfa Szapoki w Utenie w ramach wymiany międzynarodowej młodzieży. Chełmianie wysłuchali prezentacji dyrektora gimnazjum na temat historii szkoły partnerskiej,

obejrzeli występ artystyczny litewskich rówieśników w strojach ludowych. W programie były także m.in. wizyta w uterńskim magistracie, wieczorek zapoznawczy z degustacją tradycyjnych potraw i słodkości litewskich i nauką tańców. Chełmianie zwiedzili nowoczesne obserwatorium astronomiczne w Moletai, relaksowali się podczas spacerów nad malowniczymi jeziorami

i uczestniczyli w różnorodnych lekcjach prowadzonych przez litewskich nauczycieli. Zarówno goście, jak i gospodarze wspólnie zasadzili dąb, będący symbolem wieloletniej współpracy szkół. Po wyjeździe z Uteny chełmianie wyruszyli do Wilna, gdzie podziwiali główne zabudki Starego Miasta. Uczestnicy wyieczki zgadzają się, że był to udany i owocnie spędzony czas. (opr. mo)

CHEŁM

ZSEiT i historia

Lekcja pamięci i empatii

W ramach realizacji przez Muzeum Ziemi Chełmskiej projektu stypendialno-grantowego *Upamiętnić Zagładę. Życie i Zagłada chełmskich Żydów w 80. rocznicę „likwidacji” getta w Chełmie* uczniowie klasy 4 MR Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie pod opieką nauczyciela języka polskiego **Małgorzaty Kołodziejczyk** i wychowawcy klasy **Mariusza Półtoraka** oraz koordynatorki projektu **Doroty Bidy** odwiedzili Muzeum i Miejsca Pamięci w Sobiborze. Zwiedzili tam ekspozycję: „SS-Sonderkommando Sobibor. Niemiecki obóz zagłady 1942-1943”.

Ekspozycja historyczna pozwoliła przybliżyć temat Holocaustu. Uczniowie z pomocą przewodnika mieli możliwość przeanalizowania mechanizmów funkcjonowania obozu jako części planu eksterminacji społeczności żydowskich w okupowanej przez III Rzeszę Europie. Uwagę uczniów skupiły autentyczne ślady pamięci, artefakty wyeksponowane w 25-metrowej gablocie. Ich oddziaływanie było niezwykle silne. Młodzież była pod wrażeniem nowoczesnych form przekazu i wykorzystanych środków



multimedialnych”, służących przywracaniu pamięci o tysiącu bezimiennych ofiar Holocaustu.

Wiedza o Zagładzie uczy rozumienia, do czego może doprowadzić nietolerancja, uprzedzenia i nienawiść wśród ludzi. Służy więc realizacji podstawy programowej z przedmiotów humanistycznych

i edukacji społecznej. Jest również związana z prowadzoną w Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie pedagogiką pamięci, kształtującą postawy empatii i świadomości historycznej.

Projekt współfinansowany przez Forum Dialogu, z którym szkoła współpracuje w ramach w Szkoły Dialogu. (mk)



NARODOWE ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI

MARIUSZ BŁASZCZAK

WICEPREMIER, MINISTER OBRONY NARODOWEJ

zaprasza na

WOJSKOWĄ GRĘ TERENOWĄ

11 LISTOPADA 2022

CHEŁM

POKONAJ TRASĘ Z MAPĄ I KOMPASEM
ZBUDUJ SCHRONIENIE I ROZPAL OGNIŚKO
SPRÓBUJ ZŁOŻYĆ BRON I RZUĆ GRANATEM
ZOBACZ JAK DZIAŁA WYKRYWACZ METALU
NAUCZ SIĘ MASKOWANIA
ĆWICZ Z ŻOŁNIERZEM SPORTOWCEM
WYGRAJ WOJSKOWY QUIZ Z NAGRODAMI
POCZĘSTUJ SIĘ GROCHÓWKĄ

SZCZEGÓŁY NA WWW.MON.GOV.PL

ZAPROSZENIE. Do zobaczenia 11 listopada! Wojskowa Gra Terenowa

Wojskowe Centrum Rekrutacji w Chełmie zaprasza do wspólnego świętowania Dnia Niepodległości poprzez udział w Wojskowej Grze Terenowej, która odbędzie się 11 listopada od godz. 10.00 do godz. 16.00 na terenie 19 Chełmskiego Batalionu Zmechanizowanego.

Do udziału w Wojskowej Grze Terenowej organizatorzy zapraszają: drużyny

licząc od 3 do 5 osób, rodziny, uczniów z opiekunami oraz wszystkich sympatyków wojska.

Wydarzenie zostanie uświetnione posiłkiem w postaci wojskowej grochówki oraz pokazem sprzętu wojskowego.

Zgłoszenia:

e-mail wcrchełm@ron.mil.pl

lub telefonicznie - nr 727 028 159.

CHEŁM. Spotkanie z pisarką



Chełmska Biblioteka Publiczna gościła autorkę książek dla dzieci **Alinę Gierun**, która prezentowała swoją najnowszą opowieść pt. „Cukierek z niespodzianką, czyli jak wychować dorosłych”. Na spotkanie z pisarką przybyli uczniowie i nauczyciele ze SP nr 5, SP nr 6 i SP nr 8, a także rodzice z dziećmi będącymi fanami książek A. Gierun. Prezentacja książki i jej bohaterów, rozmowa z dziećmi oraz quiz literacki stanowiły główne elementy spotkania, wzbogaconego pokazem

ilustracji do książki zaprojektowanych przez córkę autorki, **Kingę Gierun-Dudkę**. Dodatkową atrakcją dla uczestników był pokaz taneczny przygotowany przez **Jacka Gumienego** z Młodzieżowego Domu Kultury w Chełmie oraz poczęstunek nawiązujący do motywu przewodniego „Cukierka z niespodzianką...”. Zwieńczeniem spotkania były wpisy do książki z dedykacją autorki, do której ustawiła się długa kolejka młodych pasjonatów czytania. (opr. mo)



Łowiec chełmski

Ocena prawidłowości pozyskania rogaczy



W Domu Myśliwych Ziemi Chełmskiej na strzelnicy myśliwskiej w Kumowej Dolinie zespoły oceny prawidłowości pozyskania samców zwierzyny płowej oceniały prawidłowość pozyskania rogaczy. Łącznie oceniono prawidłowość odstrzału 1547 kozłów pozyskanych w minionym sezonie łowieckim przez myśliwych-selekcjonerów. Wyceniono wstępnie jako trofea medalowe 113 parostków, w tym: 25 - medal brązowy, 54 - srebrny i 34 - złoty.

Zarząd Okręgowy PZŁ w Chełmie wyróżnił selekcjonerów za pozyskanie najokazalszych i najciekawszych w formie trofeów. W kategorii najokazalsze trofeum w minionym sezonie łowieckim przyznano:

I lokatę i tytuł „Rogacz AD 2022” - **Marianowi Staniakowi** z KŁ nr 163 „Orlik” w Chełmie za pozyskanie 14 sierpnia na terenie obwodu łowieckiego nr 162 w pow. chełmskim rogacza z parostkami o masie 710 g. Złoty medal - 164,63 pkt CIC.

II lokatę - Mariuszowi Mioduchowskiemu z KŁ nr 22 „ChTPM” w Chełmie za pozyskanie 2 sierpnia w obwodzie łowieckim 161 w pow. chełmskim rogacza z masą parostków 680 g. Złoty medal - 163,50 pkt CIC.

III lokatę - Grzegorzowi Żołyniakowi z KŁ nr 86 „Szpak” w Woli Uhruskiej za pozyskanie 22 czerwca w obwodzie łowieckim 121 w pow. włodawskim rogacza z masą parostków 685g. Złoty medal - 161,38 pkt CIC.

III lokatę - Maciejowi Kiszczakowi z KŁ nr 6 „Jarząbek” w Lublinie za pozyskanie 3 lipca w obwodzie łowieckim 182 w pow. krasnostawskim rogacza z masą parostków 645 g. Złoty medal 151,50 pkt CIC. (m)



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Mają mistrza w spinningu



(22 października) Na Bugu w Dubience rozegrano Spiningowe Mistrzostwa Koła PZW Sum „Cementownia”. Rywalizowało 13 zawodników. Wygrał **Jerzy Zieliński**, który złowił pięknego szczupaka o długości 95 centymetrów. Drugie miejsce zajął **Bogumił Mikulski**, a trzeci był **Kazimierz Daniel**.

Zarząd przypomina o najważniejszym w roku zebraniu sprawozdawczym, które zaplanowano na środę (9 listopada) na godz. 17.00. Miejszem spotkania będzie sklep wędkarsko-zoologiczny przy ul. Przemysłowej 33.

Wodnik zaprasza na zawody

Zarząd Koła PZW Wodnik zaprasza swoich wędkarzy na zawody z okazji Święta Niepodległości, które odbędą się w piątek (11 listopada) na Bugu w Woli Uhruskiej. Rywalizacja przebiegać będzie w dwóch kategoriach: ryba spokojnego żeru oraz drapieżnik. Zbiórka zawodników przy tzw. stołach o godz. 8:00. Zapisy w sklepie wędkarskim „Wodnik” do dnia 8 listopada. Wpisowe wynosi 20 zł.

Informacje z Brzany



(23 października) Na rzece Bug w Bytniu Koło Brzana zorganizowało zawody „Zakończenie sezonu”. Rywalizowało 15 wędkarzy. Klasyfikacja w kategorii biała ryba: 1. **Krzysztof Cymborski** - 9250 g, 2. **Jan Rząd** - 3030 g, 3. **Marek Wróblewski** - 2700 g. Największą białą rybę - krapią o wadze 630 g - złowił **Marek Wróblewski**. Jedyne drapieżnika - szczupaka o długości 70 cm - wyholował **Piotr Soja**, zwyciężając w tej kategorii.



Zarząd Koła Brzana zaprasza swoich członków i sympatyków na Walne Zgromadzenie Sprawozdawcze za 2022 rok, które odbędzie się 4 grudnia 2022 roku o godz. 10:00 (przy braku quorum o godz. 10:30) w sali konferencyjnej ChDK w Chełmie przy placu Tysiąclecia Państwa Polskiego.

Wieści z Ch.S.M.

W niedzielę (30 października) zarząd koła Ch.S.M zorganizował towarzyskie zawody z okazji zakończenia sezonu. Miejszem zmagani była rzeka Bug w miejscowościach Świerże i Hniszów. Startowało 21 zawodników, którzy rywalizowali w dwóch metodach połowu: spinningowej i gruntowej. Zwyciężył **Robert Górczyński** - 1315 pkt., drugie miejsce zajął **Dariusz Misiura** - 680 pkt., trzeci był **Marian Rycko** - 645 pkt. Zawody sędziowali: **Joanna Grel** (sędzia główny) i **Paweł Ostrowski** (sędzia sekretarz).

A już 11 listopada zarząd koła zaprasza swoich wędkarzy na towarzyskie zawody, które odbędą się na rzece Bug, odcinek miejscowości Świerże i Hniszów. Metoda połowu do wyboru: spinningowa lub gruntowa, liczy się największa ryba. Zbiórka zawodników o godzinie 7:00, dojazd od strony miejscowości Świerże, zjazd na 107 kilometrów drogi numer 816. Zapisy prowadzone są do środy (9 listopada) pod numerem 793-029-146.

Zarząd koła przypomina również o obecności na walnym zgromadzeniu sprawozdawczym za rok 2022, które odbędzie się w niedzielę (27 listopada) w Klubie Seniora przy al. Piłsudskiego 30A o godzinie 10:30, drugi termin godzina 10:45. (b)



Klasztor bazylianów na Górze Chełmskiej, elewacja wschodnia i północna, 2022 r.

CHEŁM. Podziemne przejście z bazyliki do klasztoru

Tunel na Górze

Trwa remont w klasztorze Bazylianów na Górze Chełmskiej. Udrażniany jest między innymi tunel łączący go z bazyliką, odgruzowywane i porządkowane są tamtejsze piwnice oraz rekonstruowane ceglane posadzki. Plan jest taki, aby to miejsce udostępnić w przyszłości do zwiedzania. Podczas prac natrafiono na kolejne pochówki.

Prace remontowo-konserwatorskie w klasztorze Bazylianów na Górze Chełmskiej rozpoczęły się we wrześniu br. Obecnie budynek ten nie jest użytkowany - z wyjątkiem jego zachodniej części. Roboty dotyczą piwnic klasztornych w środkowej i wschodniej części budynku oraz fundamentów od strony południowej zabudowy. Remont jest inicjatywą ks. kanonika **Andrzeja Sternika**, proboszcza Sanktuarium pw. Narodzenia NMP w Chełmie. Zakres prac obejmuje m.in.: wykonanie izolacji pionowej fundamentów ściany południowej klasztoru, odgruzowanie i uporządkowanie piwnic, remont piwnic w części środkowej i wschodniej oraz prowadzących do nich schodów, naprawy i renowację zabytkowych murów, a także rekonstrukcję ceglanych posadzek i udrożnienie tunelu, łączącego bazylikę z klasztorem. Remont jest możliwy dzięki dotacji z ministerstwa kultury i dziedzictwa narodowego. Pracom remontowo-konserwatorskim towarzyszą badania archeologiczne, prowadzone pod kierunkiem dr. **Stanisława Gołuba**.

- Podczas tych prac natrafiono na kolejne pochówki - mówi **Pa- weł Wira**, kierownik chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie. - To dopiero pierwszy etap prac w tym miejscu, ale plan jest taki, aby również ono zostało w przyszłości udostępnione do zwiedzania.

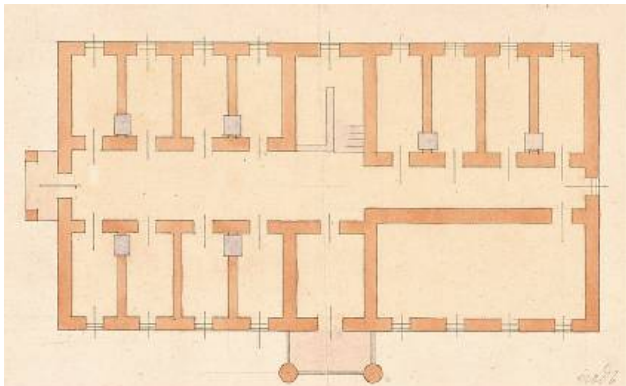
Pracownicy chełmskiej delegatury WUOZ w Lublinie przytaczają historię klasztoru Bazylianów na Górze Chełmskiej. Ten murowany budynek wchodzi w skład zespołu dawnej katedry unickiej pw. Narodzenia NMP w Chełmie. Klasztor wzniesiono w latach 1640-1649 z fundacji chełmskiego biskupa unickiego **Metodiusza Terleckiego**. W połowie XVIII w.



Klasztor bazylianów, zejście na drugi poziom piwnic pod częścią zachodnią budynku, 2022 r.



Klasztor bazylianów, piwnica w części wschodniej budynku, w głębi widoczny przewód kominowy, do którego był podłączony piec centralnego ogrzewania z początków XX w., 2022 r.



Plan „Rysunek budowli pozostałych po klasztorze Księży Bazylianów w mieście Chełmie, powiecie krasnostawskim, guberni lubelskiej” z 1865 r. (fragment), rzut piętra klasztoru Bazylianów, zbiory Archiwum Głównego Akt Dawnych w Warszawie

budynek był remontowany i częściowo przebudowany. Po kasacie unii brzeskiej w 1875 r. w klasztorze urządzono mieszkania dla duchownych prawosławnych, ich rodzin i służby. W latach 1908-1909 budynek był ponownie remontowany. W trakcie remontu wykonano instalację centralnego ogrzewania (z piecem grzewczym

w piwnicach), wspólną dla klasztoru i katedry. Po I wojnie światowej dawny klasztor zajęty został m.in. na mieszkania dla urzędników. Ze względu na zły stan techniczny, w 1938 r. rozpoczęto remont obiektu, który przerwał wybuch II wojny światowej. (opr. mo, fot. **Lubelski Wojewódzki Konserwator Zabytków**)

Chełmski słownik biograficzny (337)

- Zbigniew Lubaszewski -

PAULINA HOŁYSZOWA

10 lipca 2022 roku w Strupnie Dużym odbył się festyn poświęcony Paulinie Hołyszowej, jednej z najbardziej znanych poetek ludowych z okolic Chełma. W trakcie uroczystości między innymi została odsłonięta ławeczka z figurą poetki.

Przyszła poetka urodziła się jako Paulina Hurko 4 lipca 1892 roku w Strupinie. Była córką Józefa i Marianny ze Strelczuków Hurków. Z zachowanych ksiąg metrykalnych wynika, że została ochrzczona w kościele parafialnym pw. Rozesłania Świętych Apostołów w Chełmie w wieku pięciu lat (stąd figuruje wśród osób urodzonych w 1897 roku). Prawdopodobnie rodzice, którzy należeli do osób zaangażowanych w działania patriotyczne, byli zmuszani do ochrzcenia dziecka w cerkwi prawosławnej. Ich dom był punktem kontaktowym dla emisariuszy z Galicji. Po odzyskaniu niepodległości Józef Hurko objął funkcję wójta gminy Krzywiczki. W niektórych publikacjach pojawia się nawet informacja, że u Hurków na obiedzie gościł rtm. Gustaw Orlicz-Dreszer, komendant Chełma po rozbrojeniu Austriaków 2 listopada 1918 roku. Rodzice nie widzieli możliwości wysłania córki do rosyjskiej szkoły, toteż Paulina czytać i pisać nauczyła się w domu z książeczki do nabożeństwa. W 1918 roku wyszła za pochodzącego z Rożdżałowa Tomasza Hołysza, żołnierza II Brygady Legionów Polskich (służył w 2 Pułku Ułanów). Niestety małżeństwo była bezdzietne i rozpadło się po dziesięciu latach. Po odejściu męża zamieszkała u rodziny, a następnie w wybudowanej przy pomocy sąsiadów jednoizbowej chatce. Każdą wolną chwilę przeznaczała na dokształcanie. W 1926 roku ukończyła Sejmikowy Kurs Gospodarstwa Wiejskiego w Sawinie. Brała również udział w zajęciach dokształcających w Pokrówcze. Należała do Koła Związku Młodzieży Wiejskiej „Siew”, a następnie do Związku Młodzieży Wiejskiej „Wici”. Od 1936 roku była przewodniczącą powiatowej organizacji Kół Gospodyń Wiejskich w Chełmie.

Twórczość poetkę rozpoczęła prawdopodobnie w latach 1916-1917, chociaż w 1964 roku obchodziła 40-lecie twórczości poetki (czyli pierwsze wiersze mogły powstać w 1924 roku). Zbierała pieśni, przysłówia oraz spisywała wierzenia i obrzędy ludowe. Na podstawie zebranych materiałów w 1933 roku powstały widowiska obrzędowe *Dożynki* i *Nasze wesele* wielokrotnie wystawiane z udziałem mieszkańców Strupina. Śpiewała również w chórze prowadzonym przez nauczyciela Bolesława Remiszewskiego (także żołnierza Legionów). Zajmowała się

rękodziełem i uprawiała malarstwo. Jej skromny dom był prawdziwym ośrodkiem kultury, gromadzącym młodzież i ludzi dorosłych przy tradycyjnych zajęciach wiejskich, którym towarzyszyły śpiewy i zabawy. Rzadko opuszczała swoją rodziną miejscowość. Określana jako „Ciotka Paulina” cieszyła dużą popularnością.

Podczas II wojny światowej Paulina Hołyszowa opiekowała się sierotami dziećmi. Współpracowała również z dosyć rozbudowanymi w okolicy Strupina strukturami podziemia. Po wojnie nadal aktywnie uczestniczyła w życiu kulturalnym swojej wsi. Była również członkiem Gminnej Rady Narodowej Gminy Krzywiczki. Nadal jednak przede wszystkim zajmowała się twórczością ludową. Jej dorobek był już w tym czasie tak spory, że podjęła samodzielną próbę wydania swych wierszy. Niestety nie znalazła zrozumienia u ówczesnych władz (urzędnik uznał jej wiersze za kopie utworów Marii Konopnickiej).

Odkryta została dzięki artykule Marii Ginalskej i Longina Jana Okonia, publikowanym w między innymi w „Sztandarze Ludu”, „Kamieniu” i „Kurierze Lubelskim”. W 1959 roku twórczość poetki ze Strupina opisała Alina Aleksandrowicz w artykule *Literatura ludowa Ziemi Chełmskiej*, zamieszczonym w wydawnictwie *Ziemia Chełmska (Materiały z sesji naukowej historyków odbytej w Chełmie 21 czerwca 1959 r.)*. Formalnie zadebiutowała na łamach jednodniówki „Ziemia Chełmska” w 1960 r. W 1966 roku zostało wydane *Nasze Wesele*. Sztuka została także sfilmowana w 1968 roku przez Amatorski Klub Filmowy „Miś” z Chełma (jako *Wesele Strupiańskie*). Dzięki uznaniu i coraz bardziej rosnącej popularności w 1968 roku została członkiem Stowarzyszenia Twórców Ludowych. Należała również do Stowarzyszenia Miłośników Ziemi

Chełmskiej oraz Grupy Literackiej „Pryzmaty” w Chełmie. Już w 1961 roku otrzymała Nagrodę Kulturalną Województwa Lubelskiego. W 1973 roku została wyróżniona Nagrodą Artystyczną im. Jana Pocka. Pierwszy zbiór wierszy z posłowiem Michała Łesiowa ukazał się już po śmierci poetki, w 1976 roku (*O grudku mojej ziemi*). W kolejnych latach jej wiersze były zamieszczone w wielu antologiach poezji ludowej. Pośmiertnie ukazały się także zbiory wierszy: *Wiosna nad ziemią polską* (1994) i *Pieśni mojej duszy. Utwory wybrane* (2004). Pozostawiła również szereg rękopisów, przechowywanych w Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza (jako depozyt Muzeum Wsi Lubelskiej).

Paulina Hołyszowa zmarła 7 października 1975 roku w swoim domu w Strupinie Dużym i została pochowana na cmentarzu przy ul. Lwowskiej w Chełmie. Jej skromna chata, mimo wpisania do rejestru zabytków i dosyć zaawansowanych planów przeniesienia do Muzeum Wsi Lubelskiej (storpędowanych przez władze w Chełmie), z czasem popadła w ruinę. Poetka pozostała jednak w pamięci mieszkańców Strupina (przez wiele lat w miejscowej szkole organizowany był Gminny Konkurs Recytatorski im. Pauliny Hołyszowej) i Chełma. Dla jej uczczenia w 1979 roku Oddział PTTK w Chełmie wybił pamiątkowy medal. W uznaniu zasług jej imię w 1989 roku otrzymała jedna z ulic Chełma, usytuowana na osiedlu „Wołyńska”. W trakcie wspomnianej na wstępie uroczystości zostały również wręczone nagrody laureatom I Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego im. Pauliny Hołyszowej oraz specjalnie wybite z tej okazji medale pamiątkowe z wizerunkiem poetki. Odbyła się także promocja pierwszego tomu *Dzieł zbiorowych* pod tytułem *Wiersze jak moja dola* (z wstępem Zbigniewa Waldemara Okonia).



Co, gdzie, kiedy?

Afisz kulturalny

Repertuar CKF ZORZA w Chełmie

7 listopada, poniedziałek

14:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
16:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
18:00 Black Adam - 2D dubbing, Zorza
20:30 Listy do M. 5, Zorza

8 listopada, wtorek

14:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
16:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
18:00 Listy do M. 5, Zorza
20:30 Black Adam - 2D napisy, Zorza

9 listopada, środa

14:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
16:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
18:00 Black Adam - 2D dubbing, Zorza
20:30 Listy do M. 5, Zorza

10 listopada, czwartek

14:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
16:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
18:00 DKF REWERS - Vortex, Zorza
21:00 Black Adam - 2D napisy, Zorza

11 listopada, piątek

13:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
15:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
17:00 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 2D dubb, Zorza
20:15 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D dubb, Zorza

12 listopada, sobota

11:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
13:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
15:00 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 2D dubb, Zorza
18:00 Medjugorje, Zorza
20:30 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D dubb, Zorza

13 listopada, niedziela

11:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
13:00 Nel i tajemnica Kurokota, Zorza
15:00 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D dubb, Zorza
18:00 Medjugorje, Zorza
20:30 Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu 3D napisy, Zorza

Uroczystości z okazji Narodowego Święta Niepodległości

Przedstawiamy program miejskich uroczystości planowanych 11 listopada z okazji Narodowego Święta Niepodległości: godz. 09.00 - msza święta w intencji ojczyzny w Bazylice pw. Narodzenia NMP w Chełmie; godz. 10.10 - złożenie kwiatów przy mauzoleum na Górze Chełmskiej, przemarsz uczestników na plac Niepodległości (w tym roku uroczystości zorganizowano pod „gmachem”, bo na placu Łuczowskiego trwają prace budowlane). Tradycyjne uroczystości patriotyczne z wystąpieniami samorządowców zaplanowano od godz. 10.30 na placu Niepodległości.

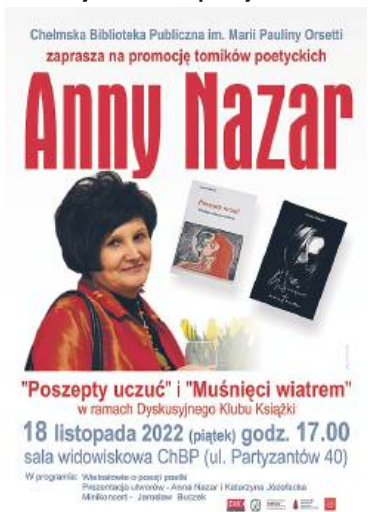
Wystawa „Solidarni”



10 listopada o godz. 13.00 przy zabytkowej cerkwi Świętego Jana Teologa przy ul. Sienkiewicza w Chełmie zaplanowano otwarcie wystawy fotografii pt. „Solidarni”. Ekspo-

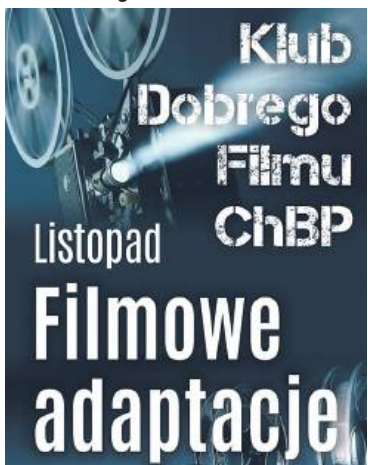
zycja będzie prezentowana na ogrodzeniu świątyni. Po wernisażu zaplanowano spotkanie, rozmowy z autorami prac i poczęstunek w Galerii Atelier przy ul. Lwowskiej 24. Kuratorem wystawy jest Anna Wolska.

Promocja tomików poezji



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 18 listopada br. o godz. 17.00 na promocję tomików poetyckich pt. „Poszepty uczuć” i „Muśnięci wiatrem” autorstwa Anny Nazar. Wydarzenie organizowane jest w ramach Dyskusyjnego Klubu Książki. W programie spotkania oprócz prezentacji utworów poetyckich minikoncert Jarosława Buczka. Anna Nazar jest chełmianką, poetką i malarką, wieloletnią członkinią Chełmskiej Grupy Literackiej „Lubelska 36” oraz Stowarzyszenia Twórczego „Pasja”.

Klub Dobrego Filmu w bibliotece



Chełmska Biblioteka Publiczna w listopadzie zaprasza na kolejne środowe seanse o godz. 18.00 z cyklu „Filmowe adaptacje”. Scenariusze wszystkich prezentowanych filmów powstały w oparciu o książki. Zróżnicowane tematycznie obrazy zaprezentują kulisy podboju kosmosu, poetycką opowieść o przyjaźni, powiązaną z kulinariami, psychologiczny dramat o byciu matką, porywający thriller oraz klasykę kina sprzed ponad pół wieku. Na seanse wstęp wolny.

Konkurs inspirowany historią Reisele i naszym artykułem

W styczniu br. opublikowaliśmy w „Nowym Tygodniu” artykuł pt. „Co się stało z małą Reisele?”. Opierał się na fragmencie poruszającego listu mieszkanki Izraela z chełmskimi korzeniami, poszukującej osób, które wiedzą cokolwiek o tym, jaki los spotkał jej ciocię, tj. małą Reisele. Ślad po dziewczynce zaginął ponad 70 lat temu w Chełmie. Autorka listu opisywała też bohaterstwo dwóch chełmianek. Historia małej Reisele opisana na naszych łamach stała się inspiracją do konkursu historycznego organizowanego przez Szkołę Podstawową w Strachosławiu (gmina Kamień). Konkurs pod hasłem „Na-

pisz dalszą historię małej Reisele...” skierowany jest do uczniów szkół podstawowych klas VI-VIII województwa lubelskiego. Organizatorzy informują, że termin nadsyłania prac przedłużono do 20 listopada br. Szczegółowy regulamin konkursu zamieszczony jest na stronie szkoły: www.spstrachoslaw.szkolnastrona.pl. Wszelkie pytania odnośnie regulaminu można kierować na adres b_wanarska@wp.pl.

„Poznaj historię swojego miasta”



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza młodzież, nauczycieli i wszystkich zainteresowanych mieszkańców miasta, szczególnie seniorów na cykl spotkań z regionalistami chełmskimi „Poznaj historię swojego miasta”. Pierwsze zajęcia w sali widowiskowej ChBP 8 listopada w godz. 8.00-10.30. Poprowadzi je znany regionalista, historyk i nauczyciel **Zbigniew Lubaszewski**. Zgłoszenia udziału młodzieży i nauczycieli w spotkaniach należy kierować pod nr tel. 82 5639505 w godz. 8.00-15.30.

Spotkanie z pisarką



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 7 listopada br. o godz. 17.00 na spotkanie autorskie z **Magdaleną Kordel**, autorką książek obyczajowych. Przedsięwzięcie zostało zorganizowane w ramach Dyskusyjnego Klubu Książki. Magdalena Kordel jest autorką powieści takich jak „A ja na Ciebie zaczekam” czy „W blasku słońca” i „Sezon na cuda”. Jej najnowsza pozycja wydawnicza to „Zagubiony anioł”. Wspólnie z mężem i dwójką dzieci mieszka w Otwocku. Wstęp na spotkanie wolny.

Nadchodzi OSPTA 2022

Chełmski Dom Kultury zaprasza 18-20 listopada br. na VIII Ogólnopolskie Spotkania Profesjonalnych Teatrów Amatorskich. Tegoroczny repertuar z pewnością przypadnie do gustu stałej publiczności i przyciągnie nowych widzów. W programie



propozycje zarówno dla dzieci, młodzieży, jak i dorosłych. Wstęp na spektakle jest bezpłatny. Darmowe wejściówki można odebrać w kasach ChDK oraz w Centrum Kultury Filmowej Zorza. Projekt dofinansowało ministerstwo kultury i dziedzictwa narodowego.

Koncert „Niepodległa”



11 listopada, w dniu Narodowego Święta odzyskania przez Polskę Niepodległości, Chełmski Dom Kultury zaprasza na koncert „Niepodległa”. Początek o godz. 18.00. W programie zarówno tradycyjne pieśni patriotyczne, jak i utwory współczesne. W koncercie uczestniczyć będą zespoły artystyczne ChDK oraz zaproszeni goście. Dochód z koncertu zostanie przekazany na cele charytatywne - wsparcie dla weteranów. Bilety/cegiełki w cenie 30 zł do nabycia w ChDK i CKF Zorza.

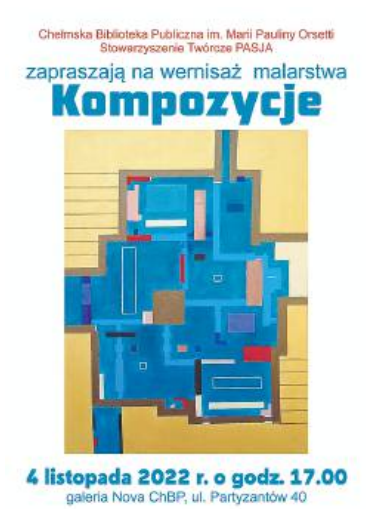
„Ocalić od zapomnienia” - koncert chełmskich piosenek



10 listopada br. o godz. 17.00 w Chełmskiej Bibliotece Publicznej zaplanowano koncert prezentujący piosenki z niezwyklej płyty, nagranej przez **Grzegorza Bochenę** i **Ryszarda Kosińskiego**. Postanowili oni ocalić od zapomnienia twórczość muzyków i kompozytorów ziemi chełmskiej. W nagranej przez nich płycie CD wiele utworów to dzieła twórców, którzy już nie żyją: **Jerzy Komarnicki**, **Regina Możdżeńka**, **Zdzisław Popowski**, **Antoni Stelmaszczyk**, **Czesław Twardzik** i **Andrzej Wałkowiecki**. Z żyjących twórców na płycie są utwory **Anny Nazar** i **Eugeniusza Czarnoty**. Płytę CD „Ocalić od zapomnienia” wydano w nakładzie 1000 egzemplarzy i rozprowadzana jest ona bezpłatnie przez chełmskie biblioteki, muzeum, Ośrodek Informacji Turystycznej. Wykonawcami na koncercie będą: **Grzegorz Bochen** - klawisz, vocal; **Adam Białowiejski** - gitara, vocal; **Ryszard Kosiński** - gitara, vocal; **Krzysztof Kostrubiec** - skrzypce, gitara. Wstęp na koncert jest bezpłatny.

Kompozycje artystów „Pasji”

Chełmska Biblioteka Publiczna oraz Stowarzyszenie Twórcze „Pasja” zapraszają do galerii Nova ChBP na wystawę malarstwa pt. „Kompozycje”. Wyeksponowane są tam prace artystów Stowarzyszenia „Pasja”, które za pomocą kolorów, przestrzeni i kompozycji ilustrują emocjonalną mieszankę przemyśleń oraz są próbą ucieczki od



trudnej rzeczywistości. Twórczość chełmskich artystów oglądać można do 30 listopada br. Wstęp wolny.

„Chełmska nekropolia” - wystawa fotograficzna



W małej galerii Chełmskiej Biblioteki Publicznej (ul. Partyzantów 40) dostępna jest wystawa fotografii **Wiesława Lisieckiego** „Chełmska nekropolia”. Składają się na nią zdjęcia ukazujące najstarszą chełmską nekropolię, cmentarz przy ulicy Lwowskiej i naznaczone upływem czasu rzeźby, na-



grobki, epitafia, kapliczki. Autor skupił się na wizerunkach zmarłych chełmian uwiecznionych na ceramicznych nagrobkowych fotografiach. Ekspozycja ma charakter zarówno dokumentacyjny, jak i artystyczny. Wiesław Lisiecki - urodzony w Chełmie w 1959 roku, absolwent Szkoły Reklamy w Mińsku Mazowieckim (1980), grafik, plakacista, projektant form przestrzennych i fotografik, pasjonat technik fotograficznych i grafiki użytkowej.

Jubileuszowa wystawa Galerii 72



Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza do zwiedzania niepowtarzalnej wystawy, jednej z największych kolekcji sztuki współczesnej w Polsce. Ekspozycję z okazji 50-lecia Galerii 72. pod nazwą „Galeria 72. 50 lat kształtowania przestrzeni dla sztuki. 1972-2022” można oglądać do końca listopada br. Kuratorem wystawy jest **Jagoda Barczyńska**. Ekspozycję dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury. (opr. mo)

Niech dowie się cały świat

nowy tydzień



Dzieje oświaty w Kamieniu

W Szkole Podstawowej w Strachosławiu (gmina Kamień) zorganizowano forum edukacyjne pod nazwą „Dzieje Oświaty w Gminie Kamień”. Inicjatorem uroczystości było Chełmskie Stowarzyszenie Techniczne im. Ewerysta Sobnickiego. Podczas spotkania związani z gminną oświatą i historią prelegenci: **Alicja Chudoba, Beata Wanarska-Zakaszewska, Edyta Osko i Stanisław Kuć** zapoznali gości z dziejami szkolnictwa w poszczególnych miejscowościach gminy. Częścią uroczystości było wręczenie nauczycielom wyróżnień oraz nagród dyrektora szkoły i nagród wójta z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Minutą ciszy uczczono pamięć zmarłych nauczycieli, na grobach których wcześniej złożono wiązanki. Forum edukacyjne zaowocowało ma wydaniem publikacji pt. „Dzieje Oświaty w Gminie Kamień”. (mo)



Koncertowy finał konkursu!

W sobotę, 12 listopada, o godz. 18:00 w restauracji Lwów w Chełmie rozpocznie się 79. spotkanie Chełmskiego Klubu Podróżników Stowarzyszenia WeRWA, podczas którego uroczystie zakończymy piątą edycję konkursu „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje!”. Muzycznie finał uatrakcyjni specjalny podróżniczy koncert znanej i lubianej grupy Bimber Boys.

Laureatów w kategorii „zdjęcie” wybrali nasi czytelnicy, oddając swoje głosy na kuponach zamieszczanych w październikowych wydaniach naszej gazety. Zwycięzców w kategorii „prezentacja” wybierze specjalne jury podczas imprezy finałowej. Do rywalizacji zgłosiło się sześć osób, a ich prezentacje zobaczymy podczas finału. Wstęp na imprezę jest wolny. Zapraszamy!

Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil i wiele innych

ul. Oksozowska 39 | aL. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii:
pn-pt: 9-18, sobota 9-15

Copółroczną nagrodę MARKOWY WÓZEK WIELOFUNKCYJNY ufundował wiodący polski producent

Co miesiąc ROZDAJEMY WYPRAWKĘ
Dwa razy w roku WÓZEK DZIECIĘCY

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIE I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

ZOKKY

Werwa Stowarzyszenie

79. Spotkanie Chełmskiego Klubu Podróżników

W programie:

- Finał konkursu „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”
- Koncert zespołu „BIMBER BOYS”

12 listopada 2022, godz. 18.00
Restauracja Lwów w Chełmie
WSTĘP WOLNY

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ

WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH
ŚLUBÓW I WESZŁ
STUDNÓWEK
DUPLEKÓW
KONCERTÓW
KOMUNII R.P.

www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

CHEŁM. Potrzebuje pieniędzy na leki, poskarżył się do ministerstwa

Nie są od wyręczania!

Chełmianin złożył do ministerstwa skargę na Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Chełmie, zarzucając jego pracownikom m.in. celową opieszałość w wypłaconiu świadczenia na leki ratujące życie, napiętnowanie go, naruszenie jego dóbr osobistych. Dyrektorka MOPR tłumaczy, że skarżącego interesują tylko świadczenia pieniężne, o które wnioskuje dwa, trzy razy w miesiącu, a przez ostatnie trzy lata wypłacono mu łącznie ponad 15 tysięcy złotych.

We wrześniu br. jeden z chełmian korzystający ze wsparcia Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Chełmie wysłał do ministerstwa rodziny i polityki społecznej skargę na dyrektora i pracowników chełmskiego MOPR (wcześniej skargę o „nieadekwatnej” pomocy udzielonej mu przez MOPR wysłał też do chełmskiego ratusza). Ministerstwo przekazało ją do rozpatrzenia właściwemu organowi tj. Radzie Miasta Chełm. W tym celu, 20 października br. chełmscy radni spotkali się na komisji skarg, wniosków i petycji. W skardze chełmianin poskarżył się do ministerstwa, iż świadczenie przyznane mu na „leki ratujące życie” tj. na astmę, zaburzenia pracy trzustki i od nadciśnienia tętniczego chełmski MOPR wypłaca mu dopiero pod koniec miesiąca, co według niego jest celowym działaniem dyrektora placówki. Skarżący stwierdził, że ze względu na swoją sytuację materialną i tak nie jest w stanie wykupić wszystkich zalecanych mu przez lekarzy leków (de-

cyją MOPR przyznano mu 150 zł miesięcznie na częściowe pokrycie kosztów wykupienia leków). Chełmianin zarzucił też pracownikom MOPR „nadużycie prawa i naruszenie dóbr osobistych”, bo zwrócili się do jego lekarza rodzinnego w sprawie jego stanu zdrowia, a zamiast takiego „dochodzenia” powinni najpierw poprosić go o zaświadczenie lekarskie. Oprócz tego, chełmianin poskarżył się do ministerstwa, że MOPR przekazał do Samorządowego Kolegium Odwoławczego sprawę jego rzekomego odwołania się od decyzji ośrodka, którego on nigdy nie złożył: „... postępowanie ośrodka wobec mojej osoby w ostatnim czasie przyjęło formę napiętnowania mnie i ukarania za czas korzystania z pomocy społecznej” - napisał w skardze do ministerstwa chełmianin, dołączając do pisma ksero zaświadczenia lekarskiego z lipca br., z którego wynikało, że w tym czasie nie był zdolny do pracy.

Anna Szalast, dyrektor chełmskiego MOPR, szczegółowo wyjaśniała radnym sytuację. Stwierdziła, że skarżący stale korzysta z pomocy ośrodka, o pomoc - wyłącznie finansową - wnioskuje dwa lub trzy razy w miesiącu, każdy z jego wniosków rozpatrywany niezwłocznie - w ciągu kilku dni, a świadczenia są mu przyznawane. Poinformowała, że w 2020 r. skarżącemu wypłacono świadczenia pieniężne na łączną kwotę 5 233 zł, w 2021 r. - na 6 604 zł, w 2022 r. - 3 267 zł. Zapewniła, że pracownik socjalny wielokrotnie prosił chełmianina o dostarczenie dokumentacji wystawionej przez lekarzy specjalistów, ale bezskutecznie.

- Te dokumenty nie zostały dostarczone, a pan legitymuje się orzeczeniem o stopniu niepełnosprawności lekkim, wydanym dość dawno temu, utrzymywanym w mocy na podstawie odrębnych przepisów ustawy covidowej - tłumaczyła dyrektor A. Szalast. - W sytuacji, gdy klient pomocy społecznej wielokrotnie zgłaszał konieczność korzystania z farmakoterapii i te potrzeby są intensywne, bo co miesiąc kwoty na leki oscylują od około dwustu do ponad pięciuset złotych, to czujemy się zobowiązani poprosić go o zebranie dokumentacji i podjęcie działań w kierunku ustalenia stopnia niepełnosprawności ponownie z uwagi na pogorszenie stanu zdrowia, o którym klient wielokrotnie mówił. Wniosek do powiatowego zespołu orzekania o niepełnosprawności nie został jednak złożony. Mamy taką możliwość, więc wystąpiliśmy z pismem do zakładu opieki zdrowotnej, aby ustalić, czy leki, o które ten pan wnioskuje, są lekami faktycznie ratującymi życie, bo wypisywał nam na kartkach niepotwierdzonych pieczęcią lekarza dość dużo leków, różnego gatunku, a my nie jesteśmy diagnostami.

Dyrektor Szalast tłumaczyła też, że ze wcześniej złożonego do ratusza przez petenta pisma wynikało, że jest on niezadowolony z otrzymywanej w ośrodku pomocy, więc posiłkując się opinią rady prawnej MOPR skierował sprawę do Samorządowego Kolegium Odwoławczego.

- W SKO klient oświadczył, że nie zgłasza roszczeń, nie odwołuje się od decyzji (MOPR-u w sprawie przyznania 150 zł świadczenia na zakup leków - przyp. red.), a tym samym należałoby uznać, iż

ta pomoc jest adekwatna do jego potrzeb - mówiła dyrektor A. Szalast. - Pomoc społeczna nie jest pomocą, która ma wyręczać klienta w zaspokajaniu wszystkich jego potrzeb życiowych. W naszych działaniach kierujemy się podstawową zasadą pomocniczości - to jest pomocy w funkcjonowaniu i wzmacnianiu umiejętności mających uniezależnić klienta od pomocy społecznej. Ustawa o pomocy społecznej dostarcza pracownikom i dyrektorowi naszego ośrodka też możliwości odmowy lub ograniczenia pomocy wskutek braku współpracy klienta z pracownikiem socjalnym. Za takąową moż-

na uznać nieprzyjmowanie przez niego innych form pomocy niż pieniężne oraz pozorne przyjęcie propozycji pomocy takiej jak reintegracja zawodowa czy skierowanie do Centrum Integracji Społecznych w Chełmie, a później odstąpienie od podjęcia tych działań na mocy jakiegoś zaświadczenia lekarskiego. Terminarz wypłaty świadczeń jest stały, podawany do ogólnej wiadomości, ale w trudnych sytuacjach często sporządzane są osobne listy wypłat dla klientów. Tak bywało w przypadku skarżącego. Zdarzało się jednak, że klient przez kilka dni nie odbierał z kasy MOPR świadczenia, które przy wnioskowaniu miały być mu tak niezbędne.

Radni z uwagą słuchali tych tłumaczeń. Konfrontacja nie wchodziła w rachubę, bo skarżącego nie było na sali obrad. Po wysłuchaniu argumentów dyrektor Szalast radni jednogłośnie opowiedzieli się za uznaniem skargi chełmianina za bezzasadną. (mo)

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

NOWY PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE
ul. Partyzantów 1 (budynek STOKROTKI)
Godziny przyjęć: PON. - PT. 7:30-12:30, tel.: 82 300 05 01

Bezpłatna diagnostyka
w kierunku wirusowego zapalenia wątroby typu C.
Do końca marca 2022 zniżka -20% na wszystkie badania z wyłączeniem pakietów.
Punkt przyjazny kobietom w ciąży.

Zapraszamy również do Punktów Pobrań w Chełmie
ul. Słowackiego 33 i Szymanowskiego 4,
od poniedziałku do soboty w godzinach 7:30-11:00,
tel. 82 300 05 34 i 506 682 410.

ALAB laboratoria
oznacza wiarygodność

CZYNNE W SOBOTY

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

Lek. Med Karol Terlecki
chirurgia naczyniowa

lek. med. Paweł Polski
specjalista chirurgii ogólnej

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIKA JĄDRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ I TĘTNIC

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK
- USG DOPPLER ŻYŁ I TĘTNIC

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- Kwas HIALURONOWY „RESTITANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPLĄTKOWE
- „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁUWANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPILACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

691 98 45 45

ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm
pon.- pt. 10:00 -18:00

www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl

Zarezerwuj termin
swojego badania laboratoryjnego

Zapisz się:

ONLINE lub TELEFONICZNIE

Chełm

- ul. Plac Kupiecki 12
- tel. 82 540 80 51

Krasnystaw

- ul. Czysa 3
- tel. 82 540 80 41

Wybierz datę i godzinę

LUX MED

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista ortodonta

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelml.pl

500 338 200

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek - piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

Oto najmocniejsza Skoda w historii

Skoda wprowadza do swojej gamy elektryczne coupe. Mowa o modelu Enyaq Coupé iV, który charakteryzuje się połączeniem sportowej sylwetki z bardzo przestronnym wnętrzem i pojemnym bagażnikiem. Imponujący jest też zasięg, który według producenta wynosi aż do ponad 500 km.

Enyaq Coupé iV to pierwsza w historii w pełni elektryczna Skoda RS. Do wyboru mamy trzy wersje napędu. Wszystkie mają akumulator o pojemności 82 kWh. Kierowcy mogą decydować się na wariant z napędem na tylną oś (204 KM), na napęd 4x4 (265 KM) albo topowe RS 4x4 dysponującym mocą aż 299 KM. Ta odmiana charakteryzuje się maksymalnym momentem obrotowym, dostępnym od samego startu, wynoszącym 460 Nm oraz przyspieszeniem od 0 do 100 km/h w 6,5 sekundy. Tym samym Enyaq Coupé RS iV to najmocniejsza produkcyjna Skoda w historii.

Duży zasięg i szybkie ładowanie

Zupełnie nowe, całkowicie elektryczne coupé Skody charakteryzuje się współczynnikiem oporu powietrza o wartości (cd) 0,234. Niski opór ma znaczący wpływ na zasięg pojazdu, który w modelu Enyaq Coupé iV 80 wynosi do 552 km w cyklu WLTP. Ponadto producent zadbał o wyposażenie auta w możliwość szybkiego ładowania. Wariant z akumulatorem o pojemności 82 kWh może zostać ładowany z mocą do 135 kW, a to oznacza, że uzupełnić energię od 5% do 80% można nawet w 36 minut.

Stylowo i nowocześnie

Nowa Skoda jest wyposażona w sportowy zderzak przedni i boczne progi w kolorze nadwozia oraz obręcze kół ze stopów lekkich o wymiarach od 19 do 21 cali. Linia dachu od słupka B łagodnie opada ku tyłowi i łączy się z tylną klapą o ostrej krawędzi spływu. Linie pojazdu są dodatkowo podkreślone przez największy w gamie, przyciemniany, panoramiczny szklany dach, który jest standardowym elementem wersji coupé. Płynnie łączy się on z tylną szybą i wpuszcza do wnętrza więcej światła dziennego, nadając samochodowi bardziej przestronny charakter. Jego powłoka pomaga zapewnić przyjemny klimat w kabinie.



W samochodzie znajdziemy mnóstwo technologii dbających o bezpieczeństwo, m.in. system FRONT ASSIST czy LANE ASSIST. Dla komfortu wewnątrz, do dyspozycji użytkowników pozostaje duży, 13-calowy centralny ekran systemu infotainment, oświetlenie Ambiente czy 5,3-calowy cyfrowy kokpit. Dostępne są również rozszerzone pakiety wyposażenia modelu. Oprócz sportowego wyglądu i dynamicznego prowadzenia, nowa Skoda Enyaq RS iV oferuje dużo miejsca dla maksymalnie pięciu osób. SUV ma 4653 mm długości, 1879 mm szerokości i 1605 mm wysokości, a jego rozstaw osi wynosi 2768 mm. Bagażnik ma pojemność 585 litrów. Przestrzeń tę można powiększyć do 1710 litrów poprzez złożenie oparć tylnych siedzeń.



Większy i droższy nie może więcej

Pierwszeństwo mają, kultury już nie



Dzień Wszystkich Świętych jak co roku uwiódł drogową przyprawę polskich kierowców. Na przycmentarnych parkingach widać było jak na dłoni popisy chamstwa, bezczelności, ale przede wszystkim lekceważenia innych użytkowników dróg.

W okresie Wszystkich Świętych głównym zadaniem policji było zapewnienie płynności i bezpieczeństwa ruchu. Jak co roku, obowiązywały zmiany w organizacji ruchu w rejonie największych nekropolii. Więcej patroli było widać już od piątku (28 października). - Policjanci w tych dniach zwracali uwagę na prędkość, z jaką poruszają się pojazdy, jaz-

dę w zapiętych pasach bezpieczeństwa, prawidłowość przewożenia pasażerów ze szczególnym zwróceniem uwagi na przewożone dzieci, na stan techniczny pojazdów oraz trzeźwość kierujących - mówi asp. szt. Kinga Zamojska-Prystupa z KPP we Włodawie. I te działania przyniosły rezultaty, bo w długi weekend na drogach powiatu włodawskiego nie doszło do poważniejszych zdarzeń.

Najbardziej tłoczno, ale i nerwowo nie tyle na drogach, co w okolicach cmentarzy było oczywiście 1 listopada. Tego dnia jak w soczewce widać było wszystkie przywary polskich kierowców. Przy jednej z największych nekropolii powiatu włodawskiego w Uhrusku (gm. Wola Uhruska) teoretycznie problemu żadnego

nie powinno być, bo tuż za cmentarnym murem znajduje się nieużytek, który co roku służy za parking. Wzdłuż jego dwóch boków wiodą utwardzone drogi, więc nie powinno być najmniejszego problemu z wjechaniem i wyjechaniem. W praktyce miejsce postojowe bardzo szybko się zapchało, bo pierwsi kierowcy ustawiali się wzdłuż drogi pozostawiając reszcie jedynie wąski na szerokość jednego samochodu przejazd, więc kolejne osoby przyjeżdżające odwiedzić groby swoich bliskich musiały czekać na zaparkowanie w długiej kolejce, bo na wjeździe trzeba było jeździć na wahadło. Bardzo szyb-

ko doszło do kuriozalnej sytuacji, gdzie środek parkingu był wolny, a na drogach do niego wiodących powstały długie kolejki. Sytuacji nie poprawili też kierowcy, którzy postanowili zostawić swoje auta tuż przy cmentarnym murze dodatkowo zwyżając i tak wąską drożkę. I pół biedy, gdyby zrobili to prawidłowo, to jest zaparkowali równolegle do krawędzi. Wielu z nich wbiło się tylko przodem w wąskie przerwy między samochodami, a że tył wystaje na pół ulicy, tym się już nie przejmowali, bo przecież oni już zdążyli zaparkować. Kolejnym wielkim problemem dla polskich kierowców okazuje się jazda na tak zwany suwak i wielu z nich albo w ogóle nie wie o co chodzi. I tak gdy z dwóch stron ciągnie się sznur aut do skrzyżowania, to oczywiście pierwszeństwo mają ci skręcający

w prawo. Niektórzy z nich wpuszczali tych skręcających w lewo, ale większość odwracała głowy i nie chciała widzieć, że po drugiej stronie zjazdu korek wydłuża się coraz bardziej.

Można tu się usprawiedliwiać, że ktoś się śpieszy albo ma lepszy samochód, więc mu wolno, ale na drodze tak jak w życiu - brak kultury nie wychodzi na dobre nikomu. Zresztą, analogiczny problem występuje przy każdej imprezie organizowanej w chełmskim amfiteatrze w Kumowej Dolinie. Dlatego często ruchem kieruje tam policja, bo ci jadący od strony Lublina skręcają w prawo i rzadko wpuszczają kierowców od strony Chełma, w którym korek na lewym pasie tworzy się w takich dniach już na wysokości centrum handlowego. Pierwszeństwo mają, ale kultury raczej nie. (bm)

CHEŁM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY
7.11.–13.11.2022

PONIEDZIAŁEK



KOMEDIA

Całe szczęście

21.35
TVN SIEDEM Wdowiec Robert mieszka w nadmorskiej miejscowości, gra w orkiestrze i wychowuje dziesięcioletniego syna, Filipa. Jego życie odmienia spotkanie z pełną energii celebrytką Martą. Z biegiem czasu para zbliża się do siebie.

POLSKA 2019, REŻ. TOMASZ KONECKI, WYK. ROMA GĄSIOROWSKA, PIOTR ADAMCZYK, MAKSYMILIAN BALCEROWSKI

CZWARTEK



FANTASY

Warcraft: Początek

21.00
TV 4 Orkom grozi wyginięcie. Potężne stworzenia, by uniknąć zagłady, atakują królestwo Azaroth. Władca najechanej krainy prosi czarnoksiężnika Medivha, by pomógł mu odeprzeć ataki okrutnych stworów.

CHINY/KANADA/JAPONIA/USA 2016, REŻ. DUNCAN JONES, WYK. PAULA PATTON, DOMINIC COOPER, TOBY KEBBELL

WTOREK



SCIENCE FICTION

Bumblebee

20.10
POLSAT Lata 80. XX wieku. Charlie jest niepewną siebie osiemnastolatką. Dziewczyna postanawia odnowić stary samochód, garbusa. Wkrótce zaczyna sobie uzmyslać, że jej volkswagen nie jest zwyczajnym autem.

CHINY/USA 2018, REŻ. TRAVIS KNIGHT, WYK. HAILEE STEINFELD, JOHN CENA, JORGE LENDEBORG JR. JASON DRUCKER

PIĄTEK



WOJENNY

Dywizjon 303. Historia prawdziwa

20.00
POLSAT Po wybuchu II wojny światowej pilot Jan Zumbach opuszcza Polskę. Trafia do Wielkiej Brytanii, gdzie wraz z innymi rodakami kontynuuje walkę z niemieckim okupantem w barwach RAF-u.

POLSKA 2018, REŻ. DENIS DELIĆ, SŁAWOMIR CIOK, STEVE DALY, JULIE DUNNE, WYK. PIOTR ADAMCZYK, MACIEJ ZAKOŚCIELNY

ŚRODA



DRAMAT

The Hurt Locker. W pułapce wojny

21.00
TV 4 Pierwsze lata wojny w Iraku. Sierżant Wiliam James przejmuje dowództwo nad elitarną jednostką saperów. Podwładni są zaszokowani jego brawurą i brakiem poszanowania dla regulaminu.

USA 2008, REŻ. KATHRYN BIGELOW, WYK. JEREMY RENNER, ANTHONY MACKIE, BRIAN GERAGHTY, GUY PEARCE

SOBOTA



ANIMOWANY

Coco

20.05
POLSAT W Meksyku trwa Dzień Zmarłych. 12-letni Miguel marzy o karierze na scenie. Chce wziąć udział w konkursie muzycznym. Decyduje się na kradzież gitary z grobu swojego idola Ernesta de la Cruza.

USA 2017, REŻ. LEE UNKRICH, ADRIAN MOLINA

7 LISTOPADA PONIEDZIAŁEK

TVP 1

05.15 Przysięga (752) - telenowela, Tur.
06.05 Wspaniałe stulecie (138) - serial
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Studio Raban - magazyn, Polska
08.00 Wiadomości, Pogoda - inf.
08.15 Kwadrans polityczny - public.
08.40 Ranczo 6 (77) - serial obycz., Pol.
09.40 Komisarz Alex 6 (78) - serial, Pol.
10.35 Ojciec Mateusz 26 (332) - serial
11.25 Kasta - serial paradok., Polska
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.50 Serengeti 2 (6-ost.) - serial
14.00 Wspaniałe stulecie (139) - serial
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Przysięga (753) - telenowela, Tur.
17.00 Teleexpress; Jaka to melodia?
17.55 Klan (4052) - telenowela, Polska
18.20 Kasta; Jeden z dziesięciu
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!
20.30 Leśniczówka (613) - telen., Polska
21.00 Teatr Telewizji: Pierścień wielkiej damy - sztuka Cypriana Kamilla Norwida, Polska 1965
22.25 Świat bez fikcji: Korea - kraj pod presją - film dok., Polska 2022
23.30 Rain Man - dramat psychologiczny, USA 1988, reż. Barry Levinson
01.50 Miłość i turbulencje - komedia romantyczna, Francja 2013
03.30 Sfora (9-ost.) - serial sensac., Pol.
04.30 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (7,10) **08.00** Lombard. Życie pod zastaw 11 (586) **09.00** Lombard. Życie pod zastaw 8 (365) **10.00** Prawdziwe motywy 2 (81) **11.00** Rodzinny interes 5 (224) **12.00** Zaklinaczka duchów 5 (88) **13.00** Lombard. Życie pod zastaw 8 (366) **14.00** Rodzinny interes 5 (225) **15.00** Lombard. Życie pod zastaw 8 (368) **16.00** Prawdziwe motywy 2 (84, 85) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw 11 (589, 588) **20.00** Nieuchronna sprawiedliwość - dramat, USA 2014 **22.00** Zabić Salazara - dramat, USA/Rum. 2016 **00.00** Maruderzy - thriller, Kanada 2016 **02.25** Zobacz to!: Taki jest świat 7 **03.05** Lombard. Życie pod zastaw 8 (366)

TVP 2

04.55 Na sygnale (235) - serial, Polska
05.30 M jak miłość (1651) - serial, Polska
06.20 Umarł, aby żyć. Rzecz o Stefanie kardynale Wyszyńskim
06.30 Wadowickie spotkania ze Świętym Janem Pawłem II - serial, Pol.
06.55 Rodzinka.pl (201) - serial, Polska
07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka
07.55 Pytanie na śniadanie - mag.
11.15 Rodzinka.pl (118) - serial kom., Pol.
11.50 Barwy szczęścia (2691) - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Zranione ptaki (158) - serial, Tur.
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (292) - serial, Polska
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (84)
15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022
16.00 Koło fortuny, Familiada
17.15 Zakazany owoc (92) - telen., Tur.
18.00 Panorama - program informacyjny
18.20 Va banque - teleturniej, Polska
18.45 Zranione ptaki (159) - serial, Tur.
19.30 Barwy szczęścia (2691) - serial
20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022
20.10 Barwy szczęścia (2692) - serial
20.40 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1683) - serial, Pol.
21.55 Sanditon 2 (9) - serial
23.00 Howards End (1/4) - serial
00.10 Sofia - dramat, Fr/Katar/Belgia 2018
01.45 O mnie się nie martw 9 (13-ost.)
02.45 Wdowy - dramat, Wlk. Bryt./USA 2018
04.45 Zakończenie programu

PULS 2

10.30 Strażak Sam 12 (5, 6) **10.50** Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (5, 6) **11.20** Pinokio i przyjaciele (6, 7) **11.50** Bing (9,10) **12.15** Gus. Mały - wielki rycerz (9,10) **12.45** Grizy i lemingi (46) **13.00** Blaze i megamaszyny 2 (20) **13.35** Blaze i megamaszyny 4 (1) **14.00** Mustang: Duch wolności 3 (15, 16) **15.00** Miraculous: Biedronka i Czarny Kot (7,8) **16.00** Pingwiny z Madagaskaru 2 (18, 21, 23, 24, 25) **18.20** Smerfy (35, 36) **19.00** Psi Patrol (11, 12) **20.00** Dzielnica strachu 3 (119, 120) **22.00** Wstydlive choroby: Nastolatki (4) **23.00** Wstydlive choroby 2 (1) **00.00** Dzielnica strachu 3 (118)

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022
05.25 Teleshopping TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (334): Smak zemsty - serial fab.dok., Pol.
09.10 Malanowski i partnerzy (337): Zabójcza miłość - serial, Polska
09.40 Sekrety rodziny (283): Róża
10.40 Dlaczego ja? (1151): 30-latką odkrywa, że jej partner wynajął studentów, by wykurzyli z mieszkania jej babcię - serial, Polska
11.40 Gliniarze (354): Patostreamer
12.50 Wydarzenia - program inf.
13.20 Interwencja - mag. reporterów
13.40 Trudne sprawy (1081) - serial, Pol.
14.40 Dlaczego ja? (972) - serial, Polska
15.50 Wydarzenia - program inf.
16.10 Pogoda - program informacyjny
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (743) - serial, Pol.
17.00 Gliniarze (752) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3491) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport, Pogoda
20.05 Świat w płomieniach - film sensacyjny, USA 2013
22.55 Hitman - thriller, Francja/USA 2007
01.00 Underworld: Bunt Lykanów - horror, USA/Nowa Zelandia 2009
03.00 Świat według Kiepskich (199)
03.45 Świat według Kiepskich (195)

STOPKLATKA

06.15 Scena śmiechu **07.05** Złotopolscy (437,438) **08.10** Plebania (529,530) **09.10** Allo, Allo (3) **09.50** Doktor Martin 8 (3, 4) **11.50** Diabli nadali 2 (18, 19) **12.50** Katastrofy w przestworzach (19, 187) **15.05** Geokatastrofa - dramat, USA 2017 **17.00** Szpital New Amsterdam 2 (3) **18.00** Wojny magazynowe: Kanada (19,00) Łowcy okazji 2 (24, 25) **20.00** Pocałunek śmierci - dramat, USA 1995 **22.05** Mortal Kombat - film SF, USA 1995 **00.05** Z archiwum X 5 (1, 2) **02.00** Trzy minuty. 21:37 - dramat, Polska 2011 **04.40** Saszka - etiuda filmowa, Polska 2018 **05.10** MiłośćKropka.pl 2 (6) **05.50** Zakończenie programu

TVN

05.55 Uwaga! - magazyn reporterów
06.10 Ukryta prawda (1333) - serial, Pol.
07.05 Kuchenne rewolucje: Łódź, Biostro Galancie - rozr., Polska 2019
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.45 Ukryta prawda (1449) - serial, Pol.
12.55 Tajemnice miłości (40/68)
14.00 Ukryta prawda (1334) - serial, Pol.
20.15 Ukryta prawda (1126) - serial, Pol.
16.10 Ten moment (8) - serial, Polska
16.45 Kuchenne rewolucje: Głewo, Pod Zachrypniętym Kogutem - rozr.
17.55 Ukryta prawda (1450) - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów
20.10 Doradca smaku - magazyn
20.15 Na Wspólnej (3519) - serial, Polska
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022
21.35 Totalne remonty Szelągowskiej 5 - program inf., Polska 2022
22.40 Tożsamość Bourne'a - thriller, USA/Niemcy/Czechy 2002, reż. Doug Liman, wyk. Matt Damon, Franka Potente, Chris Cooper, Clive Owen, Ade-wale Akinnuoye-Agbaje
01.00 Co za tydzień - mag. kulturalny
01.35 Na królowe światów (7) - serial
02.35 Szpital (883) - serial paradok., Pol.
03.35 Uwaga! - magazyn reporterów
03.55 Zamieszkać na plaży 3 - rozr.
04.25 Recepta na stary dom 2 - rozr.
04.55 Jak to jest zrobione? (6) - serial
05.20 Jak to jest zrobione? (7) - serial

TTV HD

06.15 Królowe życia 4 (12) **06.55** Ukryta prawda (432) **07.55** Szpital (792, 793) **09.55** Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (15) **10.55** Ukryta prawda (593) **11.55** Tajemnice miłości (33) **12.55** Ukryta prawda (244) **13.50** Piękna i bystrzak. Australia 7 **15.15** Królowe życia 10 (5) **15.45** Express, Pogoda **16.05** DeFacto 6 **16.35** Dobra robota (4) **17.45** Express, Pogoda **18.03** Raport smogowy **18.05** Życie na kredyt **18.35** Złomowisko PL (13) **19.45** Express, Pogoda **20.00** Dobra robota (5) **21.00** Usterka 6 (2) **21.45** Express, Pogoda **22.00** Gogglebox. Przed telewizorem **00.05** Dobra robota (5)

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (9) - serial, USA
07.00 Strażnik Teksasu (10) - serial, USA
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3490) - serial
09.50 Agenci. Biuro detektywistyczne (4): W pętli długów - serial, Polska
10.50 Anatomia głupoty (3) - serial
11.20 Anatomia głupoty (4) - serial
11.55 Sędzia Judy - reality show
12.25 Sędzia Judy - reality show
12.55 Sędzia Judy - reality show
13.25 Sędzia Judy - reality show
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
16.00 Policjantki i Policjanci (965)
17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (966)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (638) - serial krym., Polska
21.00 Snopw piercer. Arka przyszłości - thriller SF, Korea Południowa/Czechy/USA/Francja 2013, reż. Joon-ho Bong, wyk. Chris Evans
23.45 Zbaw nas ode złego - horror, USA 2014, reż. Scott Derrickson
02.15 Anatomia głupoty według Richarda Hammonda (19) - serial
02.45 Anatomia głupoty według Richarda Hammonda (20) - serial
03.15 Anatomia głupoty (1) - serial
03.50 Trans World Sport - magazyn
04.55 SuperLudzie (14) - serial dok., Pol.
05.30 Teleshopping TV Okazje - magazyn

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (31) **07.00** SuperLudzie Extra **07.10** Stoneczny patrol 7 (2, 3, 4) **10.00** Kobra - oddział specjalny (10) **11.05** Galileo **12.05** Miodowe lata (103, 95) **14.00** Policjantki i Policjanci (431) **15.00** Detektywi w akcji (165) **16.00** Septagon (37) **17.00** Medicopter 117 (59) **18.05** Miodowe lata (100, 115) **20.00** Galileo **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (187, 188) **23.00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (209) **00.00** Hawaje 5-0 (7) **01.00** STOP Drogówka **02.00** Pamietniki z wakacji (25) **03.00** Benny Hill **03.40** Disco Polo Life **04.40** Disco Polo Life **05.45** Teleshopping TV Okazje

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga **08.30** Boks: Gala w Rudzie Śląskiej **09.30** Cafe Futbol **11.00** Piłka nożna: FORTUNA 1. liga - mecz: Arka Gdynia - Bruk-Bet Termalica Nieciecza **13.00** Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE Skra Bełchatów - Slepsk Malow Suwałki **15.30** Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Jastrzębski Węgiel - Asseco Resovia Rzeszów **17.30** Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Indykpol AZS Olsztyn - Trefl Gdańsk **20.30** Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: GKS Katowice - Cuprum Lubin **23.00** Boks: Gala Polsat Boxing Promotions 12 w Lublinie - waga półciężka: Paweł Czyżyk - Dragan Lepei **01.00** Boks

8 LISTOPADA WTOREK			
TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN
04.45 Klan (4052) - telenowela, Polska 05.15 Przysięga (753) - telenowela, Tur. 06.05 Wspaniałe stulecie (139) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Wiadomości, Pogoda - inf. 08.15 Kwadrans polityczny - public. 08.40 Ranczo 6 (78) - serial obycz., Pol. 09.35 Komisarz Alex 7 (79) - serial, Pol. 10.35 Ojciec Mateusz 26 (333) - serial 11.25 Kasta - serial paradok., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.50 Dzikie serce Europy. Powrót przastarego lasu - dok., Niemcy 2020 14.00 Wspaniałe stulecie (140) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Przysięga (754) - telenowela, Tur. 17.00 Teleexpress; Jaka to melodia? 17.55 Klan (4053) - telenowela, Polska 18.20 Kasta; Jeden z dziesięciu 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Leśniczówka (614) - telen., Polska 21.00 Pełny obraz 2 (7) - serial dok., Pol. 21.40 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.45 Ocaleni - reality show 23.50 Magazyn śledczy Anity Gargas 00.25 Transcendencja - dramat SF, Wielka Brytania/Chiny/USA 2014 02.35 Statek pijany - dramat, USA 2010 04.15 Notacje - cykl dok., Polska 04.35 Zakończenie programu	05.00 Na sygnale (236) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1652) - serial, Pol. 06.25 Miasteczko - reportaż, Polska 2022 06.55 Rodzinka.pl (202) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Rodzinka.pl (119) - serial kom., Pol. 11.50 Barwy szczęścia (2692) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Zranione ptaki (159) - serial, Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (293) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (85) 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (93) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Zranione ptaki (160) - serial, Tur. 19.30 Barwy szczęścia (2692) - serial 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 20.10 Barwy szczęścia (2693) - serial 20.40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1684) - serial, Pol. 21.55 Sanditon 2 (10) - serial 23.00 Howards End (2/4) - serial 00.10 Łudzkie historie: Tylko wiatr - film dokumentalny, Polska 2021 01.20 Ułaskawienie - dramat obyczajowy, Słowacja/Polska/Czechy 2018 03.05 Mój koniec. Twój początek - dramat obyczajowy, Niemcy 2019 04.55 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (339): Zanim umrę - serial fab.-dok., Pol. 09.10 Malanowski i partnerzy (340): W krzyżowym ogniu uczuć 09.40 Sekrety rodziny (284): Żona żołnierza - serial paradok., Polska 10.40 Dlaczego ja? (1152): 30-letnia Lidia mierzy się z postępującą chorobą alkoholową - serial, Polska 11.40 Gliniarze (355): Kampania 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (1082): Ścigany 14.40 Dlaczego ja? (973): Więzień 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (744) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (753) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3492) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.10 Bumblebee - film SF, Chiny/USA 2018, reż. Travis Knight 22.40 W pogoni za zemstą - film sensacyjny, USA 2010 00.50 Świat w płomieniach - film sensacyjny, USA 2013 03.35 Świat według Kiepskich (230)	05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.10 Ukryta prawda (1334) - serial, Pol. 07.05 Kuchenne rewolucje: Głewo, Pod Zachrypniętym Kogutem - program rozrywkowy, Polska 2019 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Doradca smaku - magazyn 11.50 Ukryta prawda (1450) - serial 12.55 Tajemnice miłości (41) - serial 14.00 Ukryta prawda (1335) - serial, Pol. 15.05 Ukryta prawda (1127) - serial, Pol. 16.10 Ten moment (9) - serial, Polska 16.45 Kuchenne rewolucje: Prudnik, Ukradli Talerze - rozr., Polska 2019 17.55 Ukryta prawda (1451) - serial, Pol. 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3520) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022 21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2022 22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.45 Superwizjer - mag. reporterów 00.20 Tajemnica zawodowa 2 (10) - serial obyczajowy, Polska 01.25 Zabójcza broń 3 (9) - serial, USA 02.25 Szpital (884) - serial paradok., Pol. 03.25 Uwaga! - magazyn reporterów 03.45 Zamieszkać na plaży 3 - rozr. 04.15 Recepta na stary dom 2 - rozr. 04.45 Jak to jest zrobione? (8) - serial 05.10 Jak to jest zrobione? (9) - serial
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD
06.00 Kobra - oddział specjalny (8, 11) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (587) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (366) 10.00 Prawdziwe motywy 2 (82) 11.00 Rodzinny interes 5 (225) 12.00 Zaklinaczka duchów 5 (89) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (367) 14.00 Rodzinny interes 5 (226) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (369) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (85, 86) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (588, 590) 20.00 Slumdog. Milioner z ulicy - komediodramat, USA/Wielka Brytania/Francja 2008 22.30 Pozdrowienia z Paryża - film sensacyjny, Francja 2010 00.10 Purpurowe rzeki - thriller, Francja 2000	09.10 Top Wing: Ptasia Akademia (22, 23) 10.30 Strażak Sam 12 (6, 7) 10.50 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (6, 7) 11.20 Pinokio i przyjaciele (7, 8) 11.50 Bing (11, 12) 12.15 Gus. Mały - wielki rycerz (10, 11) 12.45 Grizzly i lemingi (47) 13.00 Blaze i megamaszyny 4 (1, 2) 14.00 Mustang: Duch wolności 3 (16, 17) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot (8, 9) 16.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (23, 24, 26, 27, 28) 18.20 Smerfy (36, 37) 19.00 Psi Patrol (12, 13) 20.00 Dzielnica strachu 3 (120) 21.00 Dzielnica strachu 2 (57) 22.00 Wstydlive choroby 2 (2) 23.00 Rinke. Na krawędzi 2 (6) 00.00 Dzielnica strachu 3 (119)	06.15 Scena śmiechu 07.05 Złotopolscy (439, 440) 08.10 Plebania (531, 532) 09.10 Allo, Allo (4) 09.50 Doktor Martin 8 (5, 6) 11.50 Diabli nadali 2 (20, 21) 12.50 Katastrofy w przestworzach (20, 188) 15.05 Premiera: Arktyczna Apokalipsa - film katastrof., USA 2019 17.00 Szpital New Amsterdam 2 (4) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 2 (26) 19.35 Łowcy okazji 3 (2) 20.00 Daję nam rok - komedia, Wlk. Brytania 2013 22.00 Krwawa rzeka - thriller, USA 2011 23.55 Kryjówka diabła - horror, USA 1995 02.05 Lekarstwo na miłość - komedia, Pol. 1965 04.05 Człowiek z M-3 - komedia, Pol. 1968	06.55 Ukryta prawda (433) 07.55 Szpital (794, 795) 09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (16) 10.55 Ukryta prawda (594) 11.55 Tajemnice miłości (34) 12.55 Ukryta prawda (592) 13.55 Piękna i bystrzak. Australia 7 15.15 Królowe życia 10 (6) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Defacto 6 16.35 Dobra robota (5) 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Życie na kredycie 18.35 Złomowisko PL 7 (14) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Dobra robota (6) 21.00 Usterka 6 (3) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do zgłoszenia (1) 23.05 Ciężarówką przez Stany 00.05 Dobra robota (6)
TV 4	TVN SIEDM		
06.00 Strażnik Teksasu (11) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (12) - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3491) - serial 09.50 Agenci. Biuro detektywistyczne (5): Narzeczone - serial krym., Pol. 10.50 Hardkorowy lombard (150) 11.20 Hardkorowy lombard (151) 11.55 Sędzia Judy - reality show 12.25 Sędzia Judy - reality show 12.55 Sędzia Judy - reality show 13.25 Sędzia Judy - reality show 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (966) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (967) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (639) - serial krym., Polska 21.00 Gniew Caina - film sensacyjny, USA 2010, reż. Ryan Combs, wyk. Ving Rhames, Nipsey Hussle, Gillie Da Kid 22.50 Lodowi żołnierze - film sensacyjny, Kanada 2013, reż. Sturla Gunnarsson, wyk. Adam Beach, Dominic Purcell, Gabriel Hogan 00.50 Zwierz - horror, USA 2013, reż. William Brent Bell, wyk. A.J. Cook 02.50 Śmierć na 1000 sposobów (6) 03.20 Trans World Sport - magazyn 04.25 SuperLudzie (15) - serial dok., Pol. 04.55 SuperLudzie (16) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.15 Szkoła (472) - serial paradok., Pol. 06.15 Papiery na szczęście (189) 06.45 Hotel Paradise 6 - reality show 07.45 Ukryta prawda (731) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (867) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (868) - serial, Pol. 10.50 Opowieści małżeńskie 2 (14/24) 11.50 Zagadki losu 2 (9/36) - serial 12.50 Ten moment (9/20) - serial, Pol. 13.25 Ten moment (10/20) - serial, Pol. 13.55 Rozwód. Walka o wszystko (540) 14.55 Tajemnice miłości (4/68) - serial 15.55 Ukryta prawda (1101) - serial, Pol. 16.55 Opowieści małżeńskie 2 (21/24) 17.55 Rozwód. Walka o wszystko (34/40) - serial paradok., Polska 19.00 Zagadki losu 2 (31/36) - serial 20.00 Papiery na szczęście (190) 20.35 Hotel Paradise 6 - reality show 21.35 Nagła śmierć - film sensacyjny, USA 1995, reż. Peter Hyams, wyk. Jean-Claude Van Damme, Powers Boothe, Ross Malinger 23.50 Kryjówka - thriller, USA/RPA 2012, reż. Daniel Espinosa, wyk. Ryan Reynolds, Denzel Washington, Vera Farmiga, Brendan Gleeson 02.20 Trzy noce z duchami 2 (2/13) 03.20 Największe paranormalne zagadki (7/8) - serial dok., USA 04.20 Druga strona medalu 2: Ewa Korpacz - talk-show, Polska 2010 05.10 Zakończenie programu		
TV 6	POLSAT SPORT		
06.00 Detektywi w akcji (32) 07.00 Super-Ludzie Extra 07.10 Słoneczny patrol 7 (5, 6, 7) 10.00 Kobra - oddział specjalny (11) 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (100, 115): Koh-i-noor; KIT Show 14.00 Policjantki i Policjanci (432) 15.00 Detektywi w akcji (166) 16.00 Septagon (38) 17.00 Medicopter 117 (60) 18.05 Miodowe lata (114, 123) 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 2 (7, 8) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (210) 00.00 Hawaje 5-0 (8) 01.00 STOP Drogówka 02.00 Pamiętniki z wakacji (26) 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 9 w Częstochowie 11.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: GKS Katowice - Curpium Lubin 14.00 Magazyn Pucharu Polski - mag. piłkarski 14.20 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski - mecz 1/8 finału: KKS Kalisz - Górnik Zabrze 18.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Jastrzębski Węgiel - Voivodina NS SEME Nowy Sad 20.30 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski - mecz 1/8 finału: Lechia Gdańsk - Legia Warszawa 23.00 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski - mecz 1/8 finału 01.00 Boks		

9 LISTOPADA ŚRODA			
TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN
04.45 Klan (4053) - telenowela, Polska 05.15 Przysięga (754) - telenowela, Tur. 06.05 Wspaniałe stulecie (140) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Rodzinny ekspres - magazyn, Pol. 08.00 Wiadomości, Pogoda - inf. 08.15 Kwadrans polityczny - public. 08.40 Ranczo 7 (79) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 7 (80) - serial, Pol. 10.35 Ojciec Mateusz 26 (334) - serial 11.25 Kasta - serial paradok., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.50 Wielkie koty Serengeti - film dokumentalny, Wielka Brytania 2019 14.00 Wspaniałe stulecie (141) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Przysięga (755) - telenowela, Tur. 17.00 Teleexpress; Jaka to melodia? 17.55 Klan (4054) - telenowela, Polska 18.20 Kasta; Jeden z dziesięciu 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Leśniczówka (615) - telen., Polska 21.00 Wielki test o zdrowiu - widowisko 22.30 Historia bez tajemnic: Przerwana podróż - film dok., Polska 2019 00.05 Barrakuda - thriller, USA/Pol. 2017 01.55 Prokurator (9/10) - serial, Polska 02.55 Medycusze Wspaniali (3) 04.00 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży 04.35 Notacje - cykl dok., Polska 04.44 Zakończenie programu	05.00 Na sygnale (237) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1653) - serial, Pol. 06.25 Pozyteczni.pl - magazyn 06.55 Rodzinka.pl (203) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Zaczynij od zdrowia - magazyn 11.50 Barwy szczęścia (2693) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Zranione ptaki (160) - serial, Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (294) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (86) 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (94) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Przysięga (755) - telenowela, Tur. 19.30 Barwy szczęścia (2693) - serial 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 20.10 Barwy szczęścia (2694) - serial 20.40 Kulisy seriali „Na dobre i na złe” i „Na sygnale” - cykl felietonów 20.55 Na dobre i na złe (860) - serial 21.55 Sanditon 2 (11) - serial 23.00 Howards End (3/4) - serial 00.10 Sierpniowy weekend - film obyczajowy, Niemcy 2019 01.55 Imię róży (3/8) - serial, Wł./Niem. 03.00 Stroiciel Himalajów - film dokumentalny, Wielka Brytania 2018 04.30 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (341): Zabójcze wspomnienie - serial 09.10 Malanowski i partnerzy (342): Polowanie na miłość - serial, Pol. 09.40 Sekrety rodziny (285): Piękne życie - serial paradok., Polska 10.40 Dlaczego ja? (1153): 40-letnia Alina otwiera bistro, które ktoś próbuje doprowadzić do ruiny 11.40 Gliniarze (356) - serial, Polska 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (1083) - serial 14.40 Dlaczego ja? (974) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (745) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (754) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3493) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.10 Sami swoi - komedia, Polska 1967 21.55 Świat według Kiepskich (587) 22.35 Zła kobieta - komedia, USA 2011 00.35 Bumblebee - film SF, Chiny/USA 2018, reż. Travis Knight 02.55 Świat według Kiepskich (191) 03.35 Świat według Kiepskich (227)	05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.10 Ukryta prawda (1335) - serial, Pol. 07.05 Kuchenne rewolucje: Prudnik, Ukradli Talerze - rozr., Polska 2019 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2022 11.50 Ukryta prawda (1451) - serial, Pol. 12.55 Tajemnice miłości (42) - serial 14.00 Ukryta prawda (1336) - serial, Pol. 15.05 Ukryta prawda (1128) - serial, Pol. 16.10 Ten moment (10) - serial, Polska 16.45 Kuchenne rewolucje: Plock, U Mariusza - program rozr., Polska 2019 17.55 Ukryta prawda (1452) - serial, Pol. 19.00 Fakty, Sport, Pogoda 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3521) - serial, Polska 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022 21.35 Top Model - reality show, Pol. 2022 23.10 Klucz do koszmru - horror, USA/Niemcy 2005, reż. Iain Softley, wyk. Kate Hudson, Gena Rowlands, John Hurt, Peter Sarsgaard 01.20 Superwizjer - mag. reporterów 01.55 Największe polskie katastrofy (6) - serial dokumentalny, Polska 02.55 Szpital (885) - serial paradok., Pol. 03.55 Uwaga! - magazyn reporterów 04.15 Zamieszkać na plaży 3 - rozr. 04.45 Recepta na stary dom 2 - rozr. 05.15 Jak to jest zrobione? (10) - serial
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD
06.00 Kobra - oddział specjalny (9, 8) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (589) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (367) 10.00 Prawdziwe motywy 2 (83) 11.00 Rodzinny interes 5 (226) 12.00 Zaklinaczka duchów 5 (90) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (368) 14.00 Rodzinny interes 5 (227) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (370) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (86, 87) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (590, 591) 20.00 Burza - dramat, USA 2015 22.00 13 minut - film katastrof., USA/Kanada 2021 00.10 Co ty wiesz o swoim dziadku? - komedia, Wlk. Brytania/USA 2016 02.20 Zobacz to! Lombard. Życie pod zastaw 8 (368)	09.10 Top Wing: Ptasia Akademia (23, 24) 10.30 Strażak Sam 12 (7, 8) 10.50 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (7, 8) 11.20 Pinokio i przyjaciele (8, 9) 11.50 Bing (13, 14) 12.15 Gus. Mały - wielki rycerz (11, 12) 12.45 Grizzly i lemingi (48) 13.00 Blaze i megamaszyny 4 (2, 3) 14.00 Mustang: Duch wolności 3 (17, 18) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot (9, 10) 16.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (26, 27, 29, 30, 31) 18.20 Smerfy (37, 38) 19.00 Psi Patrol (13, 14) 20.00 Dzielnica strachu 2 (57, 58) 22.00 Rinke. Na krawędzi 2 (7) 23.00 Wstydlive choroby (3) 00.00 Dzielnica strachu 3 (120)	06.05 Scena śmiechu 07.05 Złotopolscy (441, 442) 08.10 Plebania (533, 534) 09.10 Allo, Allo (5) 09.50 Doktor Martin 8 (7, 8) 11.50 Diabli nadali 2 (22, 23) 12.50 Katastrofy w przestworzach (21, 189) 15.05 Strefa zimna - film SF, USA 2017 17.00 Szpital New Amsterdam 2 (5) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 3 (3, 4) 20.00 Pianista - dramat, Fr/Niem./Wlk. Brytania/Pol. 2002 23.05 Uwieszona w mroku - thriller, USA 2013 00.50 Nieśmiertelny 2. Nowe życie - film fantasy, Fr/Wlk. Brytania/Arg. 1991 03.15 Uchodźcy przez pomyłkę - film krótkometrażowy, Niem. 2018 03.45 Perła w koronie - dramat, Pol.	06.55 Ukryta prawda (434) 07.55 Szpital (796, 797) 09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (17) 10.55 Ukryta prawda (595) 11.55 Tajemnice miłości (35) 12.55 Ukryta prawda (593) 13.55 Piękna i bystrzak. Australia 7 15.15 Królowe życia 10 (7) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Defacto 6 16.35 Dobra robota (6) 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Życie na kredycie 18.35 Złomowisko PL 7 (1) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Dobra robota (7) 21.00 Usterka 6 (4) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do zgłoszenia (2) 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17 00.05 Dobra robota (7)
TV 6	POLSAT SPORT		
06.00 Detektywi w akcji (33) 07.00 Super-Ludzie Extra 07.10 Słoneczny patrol 7 (8, 9, 10) 10.00 Kobra - oddział specjalny (12) 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (114, 123): Bacą; Mur, czyli zemsta 14.00 Policjantki i Policjanci (433) 15.00 Detektywi w akcji (167) 16.00 Septagon (39) 17.00 Medicopter 117 (61) 18.05 Miodowe lata (106, 119) 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 2 (9, 10) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (211) 00.00 Hawaje 5-0 (9) 01.00 STOP Drogówka 02.00 Pamiećniki z wakacji (27) 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów 08.30 Boks: Rocky Boxing Night w Gdańsku 10.30 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski 14.20 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski - mecz 1/8 finału: Motor Lublin - Wisła Kraków 17.00 Siatkówka kobiet - studio 17.30 Siatkówka kobiet: AL-KO Superpuchar Polski im. Andrzeja Niemczyka - mecz: Grupa Azoty Chemik Police - Developres BELLA DOLINA Rzeszów 20.00 Siatkówka kobiet - studio 20.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle - VK CEZ Karlovarsko 23.00 Piłka nożna: Liga hiszpańska - mecz: FC Barcelona - UD Almeria 01.00 Boks		

TVP 1
04.50 Klan (4054) - telenowela, Polska 05.15 Przysięga (755) - telenowela, Tur. 06.05 Wspaniałe stulecie (141) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Pełnia wiary - magazyn religijny 08.00 Wiadomości, Pogoda - inf. 08.15 Kwadrans polityczny - public. 08.40 Ranczo 7 (80) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 7 (81) - serial, Pol. 10.35 Ojciec Mateusz 26 (335) - serial 11.25 Kasta - serial paradok., Polska 12.00 Wiad. , Agrobiznes , Agropogoda 12.35 To się opłaca - magazyn 12.55 Orle jęziora - film dok., Niemcy 2020 14.00 Wspaniałe stulecie (142) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Przysięga (756) - telenowela, Tur. 17.00 Teleexpress; Jaka to melodia? 17.55 Klan (4055) - telenowela, Polska 18.20 Kasta; Jeden z dziesięciu 19.30 Wiad. , Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Leśniczówka (616) - telen., Polska 21.00 Na sygnale (396) - serial, Polska 21.35 Sprawa dla reportera - magazyn 22.35 Magazyn śledczy Anity Gargas 23.15 Magazyn kryminalny 997 00.05 Magazyn Ekspresu Reporterów 01.10 Tanie dranie - Moroz i Kłopotowski komentują świat - talk-show 01.55 Londyńczycy (11/13) - serial, Pol. 02.50 Ocaleni - reality show 03.55 Magazyn śledczy Anity Gargas

TV PULS
06.00 Kobra - oddział specjalny (10, 9) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (588) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (368) 10.00 Prawdziwe motywy 2 (84) 11.00 Rodzinny interes 5 (227) 12.00 Zaklinaczka duchów 5 (91) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (369) 14.00 Rodzinny interes 5 (228) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (371) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (87, 88) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (591, 592) 20.00 Taxi - komedia, Francja 1998 21.50 Kelnerzy - komedia, USA 2005 23.45 Spring Breakers: Dzikie wakacje - dramat, USA 2012 01.50 Zobacz to!: Lombard. Życie pod zastaw 8 (369)

TVP 2
05.00 Na sygnale (238) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1654) - serial, Pol. 06.25 Smaki świata - po bałkańsku 06.55 Rodzinka.pl (204) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Srebrny jubileusz - rep., Pol. 2022 11.50 Barwy szczęścia (2694) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Zranione ptaki (161) - serial, Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (295) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (87) 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (95) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Zranione ptaki (162) - serial, Tur. 19.30 Barwy szczęścia (2694) - serial 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 20.10 Barwy szczęścia (2695) - serial 20.45 Kulisy serialu „Ojciec Mateusz” 20.55 Ojciec Mateusz 28 (364) - serial 21.55 Sanditon 2 (12) - serial 23.00 Howards End (4-ost.) - serial 00.10 Gunman: Odkupienie - film sensacyjny, USA/Hiszpania/Wielka Brytania/Francja 2015, reż. Pierre Morel 02.20 Zemsta o jasnych oczach (2/4) 04.20 Gomorra 3 (35) - serial, Wł./Niem. 05.15 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 05.45 Zakończenie programu

PULS 2
08.45 Blaze i megamaszyny 4 (2) 09.10 Top Wing: Ptasia Akademia (24, 25) 10.30 Strażak Sam 12 (8, 9) 10.50 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (8, 9) 11.20 Pinokio i przyjaciele (9, 10) 11.50 Bing (15, 16) 12.15 Gus. Mały - wielki rycerz (12, 13) 12.45 Grizzly i lemingi (49) 13.00 Blaze i megamaszyny 4 (3, 4) 14.00 Mustang: Duch wolności 3 (18, 19) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot (10, 11) 16.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (29, 30, 32, 33, 34) 18.20 Smerfy (38, 39) 19.00 Psi Patrol (14, 15) 20.00 Dzielnica strachu 2 (58, 59) 22.00 Wstydlive choroby 2 (4, 5) 00.00 Dzielnica strachu 2 (57)

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (343): Kieszonkowe - serial fab.-dok., Pol. 09.10 Malanowski i partnerzy (344): Dopadnie cię przeszłość - serial 09.40 Sekrety rodziny (286): Wina 10.40 Dłaczego ja? (1154) - serial, Pol. 11.40 Gliniarze (357) - serial, Polska 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (1084) - serial 14.40 Dłaczego ja? (975) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (746) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (755) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3494) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Nasz nowy dom - reality show 21.10 Przyjaciółki (241) - serial, Polska 22.10 Rozmowy nocą - komedia romantyczna, Polska 2008, reż. Maciej Żak, wyk. Marcin Dorociński 00.15 Across the Universe - musical, USA 2007, reż. Julie Taymor, wyk. Evan Rachel Wood, Jim Sturgess 03.10 Świat według Kiepskich (211) 03.55 Świat według Kiepskich (237)

STOPKLATKA
06.15 Scena śmiechu 07.05 Złotopolscy (443, 444) 08.10 Plebania (535, 536) 09.10 Allo, Allo (6): Pogrzeb René 09.50 Doktor Martin 6 (1, 2) 11.50 Diabli nadali 2 (24, 25) 12.50 Katastrofy w przestworzach (22, 190) 15.05 Koszmarny lot - film sensacyjny, USA 2012 17.00 Szpital New Amsterdam 2 (6) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 3 (5, 6) 20.00 Straszny film - horror komediowy, USA 2000 21.45 Pocałunek śmierci - dramat, USA 1995 23.50 Robocop - film SF, USA 1987 01.55 Pan Tadeusz - film kostiumowy, Polska/Fr. 1999 05.05 Nowa Scena Śmiechu 2 05.55 Zakończenie programu

TVN
05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.10 Ukryta prawda (1336) - serial, Pol. 07.05 Kuchenne rewolucje: Płock, U Mariusza - program rozr., Pol. 2019 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Doradca smaku - magazyn 11.50 Ukryta prawda (1452) - serial, Pol. 12.55 Tajemnice miłości (43) - serial 11.55 Sędzia Judy - reality show 12.25 Sędzia Judy - reality show 12.55 Sędzia Judy - reality show 13.25 Sędzia Judy - reality show 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (968) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (969) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (641) - serial krym., Polska 21.00 Warcraft: Początek - film fantasy, Chiny/Kanada/Japonia/USA 2016, reż. Duncan Jones, wyk. Paula Patton, Dominic Cooper, Toby Kebbell, Ben Schnetzer, Robert Kazinskiy 23.40 Monstrum - horror, USA 2014, reż. Brett Simmons, wyk. Parker Young, Joey Lauren Adams, Elizabeth Gillies, Paul Iacono, Thorsten Kaye 01.25 Pablo Escobar: Początek i koniec - film dokumentalny, 2017 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.20 Kto was tak urządził? - magazyn

TTV HD
06.00 Express 06.15 Królowe życia 8 (3) 06.55 Ukryta prawda (435) 07.55 Szpital (798, 799) 09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (18) 10.55 Ukryta prawda (596) 11.55 Tajemnice miłości (36) 12.55 Ukryta prawda (594) 14.00 Piękna i bystrzak. Australia 7 15.45 Express, Pogoda 16.05 DeFacto 6 16.35 Dobra robota (7) 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Życie na kredycie 18.35 Złomowisko PL 7 (2) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Dobra robota (8) 21.00 Usterka 6 (5) 21.45 Express, Pogoda 22.00 99 - Gra o wszystko, VIP 2 23.05 Mój chłopak jest maminsynkiem 00.05 Dobra robota (8)

TV 4
06.00 Strażnik Teksasu (16) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (17) - serial, USA 08.00 Strażnik Teksasu (18) - serial, USA 09.00 Pierwsza miłość (3493) - serial 09.50 Agenci. Biuro detektywistyczne (7): Porwanie dla okupu - serial 10.50 Hardkorowy lombard (154) 11.20 Hardkorowy lombard (155) 11.55 Sędzia Judy - reality show 12.25 Sędzia Judy - reality show 12.55 Sędzia Judy - reality show 13.25 Sędzia Judy - reality show 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (968) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (969) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (641) - serial krym., Polska 21.00 Warcraft: Początek - film fantasy, Chiny/Kanada/Japonia/USA 2016, reż. Duncan Jones, wyk. Paula Patton, Dominic Cooper, Toby Kebbell, Ben Schnetzer, Robert Kazinskiy 23.40 Monstrum - horror, USA 2014, reż. Brett Simmons, wyk. Parker Young, Joey Lauren Adams, Elizabeth Gillies, Paul Iacono, Thorsten Kaye 01.25 Pablo Escobar: Początek i koniec - film dokumentalny, 2017 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6
06.00 Detektywi w akcji (34) 07.00 Super-Ludzie Extra 07.10 Słoneczny patrol 7 (11, 12, 13) 10.00 Kobra - oddział specjalny (13) 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (106, 119): Zjazd absolwentów; Strajk 14.00 Policjantki i Policjanci (434) 15.00 Detektywi w akcji (168) 16.00 Septagon (40) 17.00 Medicopter 117 (62) 18.05 Miodowe lata (121, 110) 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 2 (11, 12) 23.00 Coś - horror SF, USA/Kanada 2011 01.15 STOP Drogówka 02.15 Pamiętniki z wakacji (28) 03.20 Ucho Prezesa (14) 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

11 LISTOPADA PIĄTEK

TVP 1
05.25 Podróż za jeden uśmiech - film przygodowy, Polska 1972, reż. Stanisław Jędryka, Andrzej Czekalski, Michael Reiter 07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze - program religijny 08.10 Miłość i miłosierdzie - film religijny, Polska 2019, reż. Michał Kondrat 10.00 Msza święta w intencji Ojczyzny w Świątyni Opatrzności Bożej 11.10 Niepospolita - film krótkometrażowy, Polska 2019, reż. Tomasz Dobosz, Danuta Nierada, Kamil Sajewicz, wyk. Patryk Szwichtenberg 11.40 Światło Niepodległości 2022 13.40 Potop Redivivus - film historyczny, Polska 2014, reż. Jerzy Hoffman 17.00 Teleexpress, Pogoda - inf. 17.30 Jaka to melodia? 18.30 Rolnik szuka żony 9 (8) 19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport 20.20 Wojenne dziewczyny 5 (63) 21.15 Rolnik szuka żony 9 (9) 22.15 Legiony - film historyczny, Polska 2019, reż. Dariusz Gajewski 00.40 Lotna brygada - dramat kryminalny, Wielka Brytania 2012, reż. Nick Love, wyk. Damian Lewis 02.40 Wrota Europy - dramat wojenny, Polska 1999, reż. Jerzy Wójcik 04.10 Jaka to melodia? 04.50 Zakończenie programu

TVP 2
06.05 Mój brat ściga dinozaury - film familijny, Włochy/Hiszpania 2019, reż. Stefano Cipani 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 12.00 Był sobie pies - film familijny, USA/Indie 2017, reż. Lasse Hallström 13.45 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 14.00 Familiada: Odcinek specjalny 14.35 Koło fortuny: Odcinek specjalny 15.15 Szansa na sukces. Opole 2021 2: Jan Pietrzak - widowisko, Pol. 2021 16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 17.10 Paderewski. Człowiek czynu, sukcesu i sławy - film dokumentalny, Polska 2013, reż. Wiesław Dąbrowski 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Zranione ptaki (163) - serial, Tur. 19.30 Barwy szczęścia (2695) - serial 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 20.10 Zawsze jest czas na miłość - komedia obyczajowa, USA/Wielka Brytania/Belgia 2017, reż. Joel Hopkins 22.00 80. Koncert jubileuszowy Leszka Długosza - koncert, Polska 2021 22.35 Głowa rodziny - dramat obyczajowy, USA/Kanada 2016, reż. Mark Williams, wyk. Gerard Butler 00.35 Wyścig z czasem - thriller, USA 2003, reż. Carl Franklin 02.35 Wróg numer jeden - dramat sensacyjny, USA 2012 05.10 Zakończenie programu

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.35 Sam w domu - po raz trzeci - komedia sensacyjna, USA 1997, reż. Raja Gosnell, wyk. Alex D. Linz 10.50 Jumanji - film przygodowy, USA 1995, reż. Joe Johnston, wyk. Robin Williams, Kirsten Dunst 13.15 Mitchellowie kontra maszyny - film animowany, USA/Hongkong 2021, reż. Jeff Rowe, Michael Rianda 15.40 Forrest Gump - komediodramat, USA 1994, reż. Robert Zemeckis, wyk. Tom Hanks, Robin Wright 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Wywizjon 303. Historia prawdziwa - film wojenny, Polska 2018, reż. Denis Delić, Sławomir Ciok, Steve Daly, Julie Dunne, wyk. Piotr Adamczyk, Maciej Zakościelny 22.10 Terminator: Mroczne przeznaczenie - film SF, Chiny/USA/Hiszpania/Węgry 2019, reż. Tim Miller, wyk. Linda Hamilton 01.00 Poszukiwacze zaginionej Arki - film przygodowy, USA 1981, reż. Steven Spielberg, wyk. Harrison Ford 03.30 Świat według Kiepskich (197): Magister jego mać - serial, Polska 04.20 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.

STOPKLATKA
06.05 Scena śmiechu 07.10 To nie ze mną (7) 07.40 To nie ze mną (8) 08.20 Premiera: Anna i król - melodramat, USA 1999 11.30 Znachor - dramat obyczajowy, Polska 1981 14.05 Asterix na olimpiadzie - komedia przyg., Fr./Niem./Hiszp./Wł./Belg. 2008 16.40 W pogoni za szczęściem - dramat biograf., USA 2006 19.00 To nie ze mną (7) 19.30 To nie ze mną (8) 20.00 Chłopaki nie płaczą - komedia kryminalna, Polska 2000 22.00 Porachunki - komedia, USA/Fr. 2013 00.10 Z archiwum X 5 (3) 01.10 Z archiwum X 5 (4) 02.05 Piątek, trzynastego - horror, USA 1980 04.05 Konsul - komedia kryminalna, Polska 1989 05.50 Zakończenie

TVN
05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.10 Ukryta prawda (1337) - serial, Pol. 07.05 Kuchenne rewolucje: Warszawa, Vintuna - program rozr., Pol. 2019 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Doradca smaku - magazyn 11.50 Kung Fu Panda: Święta, Święta i Po - film animowany, USA 2010 12.20 Na ratunek wielorybom - film przygodowy, USA 2012, reż. Ken Kwapis, wyk. John Krasinski 14.50 Nie kłam, kochanie - komedia romantyczna, Polska 2008, reż. Piotr Weresniak, wyk. Marta Żmuda Trzebiatowska, Piotr Adamczyk 17.15 Dom - film animowany, USA 2015, reż. Tim Johnson 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.50 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Listy do M. 4 - komedia romantyczna, Polska 2020, reż. Patrick Yoka, wyk. Tomasz Karolak 22.25 Kult - thriller, Niemcy/USA/Kanada 2006, reż. Neil LaBute, wyk. Nicolas Cage, Ellen Burstyn, Kate Beahan 00.35 Kuba Wojewódzki - talk-show 01.45 Na granicy światów (7) - serial 02.45 Szpital (886) - serial paradok., Pol. 03.45 Uwaga! - magazyn reporterów 04.05 Zamieszkać na plaży 3 - rozr. 04.35 Recepta na stary dom 2 - rozr. 05.00 Jak to jest zrobione? (12) - serial 05.25 Jak to jest zrobione? (13) - serial

TTV HD
08.35 MądreJEMY z Katarzyna Bosacką 3 09.10 Gogglebox. Przed telewizorem 12.25 Nasi w mundurach 13.30 Nasi w mundurach 14.35 Damy i wieśniaczki. PL 6 (2) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Damy i wieśniaczki. PL 6 (17) 17.05 Kossakowski. Wtajemniczenie 2 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17 19.10 Królowe życia 11 (14) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Królowe życia 11 (15) 20.35 Gogglebox. Przed telewizorem 16 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16 23.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (17) 00.05 Królowe życia 12 (24)

TV 4
06.00 Benny Hill - program rozrywkowy 06.40 Powrót do przyszłości 2 - komedia SF, USA 1989, reż. Robert Zemeckis, wyk. Michael J. Fox, Christopher Lloyd, Lea Thompson 08.55 Hobbitt: Pustkowia Smauga - film fantasy, USA/Nowa Zelandia 2013, reż. Peter Jackson, wyk. Richard Armitage, Ian McKellen, Martin Freeman, Ken Stott, Graham McTavish 12.50 Warcraft: Początek - film fantasy, Chiny/Kanada/Japonia/USA 2016, reż. Duncan Jones, wyk. Paula Patton, Dominic Cooper, Toby Kebbell 15.30 Niepamięć - film SF, USA 2013, reż. Joseph Kosinski, wyk. Tom Cruise, Morgan Freeman, Olga Kurylenko 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (970) 20.00 Szybcy i wściekli 8 - film sensacyjny, Chiny/USA/Japonia 2017, reż. F. Gary Gray, wyk. Vin Diesel, Jason Statham, Dwayne Johnson 22.55 The Hurt Locker. W pułapce wojny - dramat wojenny, USA 2008, reż. Kathryn Bigelow, wyk. Jeremy Renner, Anthony Mackie 01.35 Anatomia głupoty (3) - serial 02.05 Anatomia głupoty (4) - serial 02.35 SuperLudzie (14) - serial dok., Pol. 03.05 Ucho Prezesa 4 (14) - serial, Pol. 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6
06.00 Detektywi w akcji (35): Wysportowany podglądacz. Kandydaci na pana młodego 07.00 SuperLudzie Extra 07.10 Słoneczny patrol 7 (14, 15, 16) 10.00 Kobra - oddział specjalny (14) 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (121, 110) 14.00 Policjantki i Policjanci (435) 15.00 Detektywi w akcji (169) 16.00 Septagon (41) 17.00 Medicopter 117 (63) 18.05 Miodowe lata (99, 111) 20.00 Galileo 21.00 Afera Thomasa Crowna - film sensacyjny, USA 1999 23.30 Akt zemsty - film sensacyjny, Bułg./USA 2017 01.25 Ucho Prezesa (5-8, 10) 02.40 Top 10 - lista przebojów 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

TVN SIEDEM
05.15 Szkoła (474) - serial paradok., Pol. 06.15 Papiery na szczęście (191) 06.45 Hotel Paradise 6 - reality show 07.45 Ukryta prawda (733) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (871) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (872) - serial, Pol. 10.50 Opowieści małżeńskie (9/24) 11.50 Zagadki losu 2 (11/36) - serial 12.50 Ten moment (13/20) - serial, Pol. 13.25 Ten moment (14/20) - serial, Pol. 13.55 Rozwód. Walka o wszystko (7/40) 14.55 Tajemnice miłości (6/68) - serial 15.55 Ukryta prawda (1112) - serial, Pol. 16.55 Opowieści małżeńskie (8/24) 17.55 Rozwód. Walka o wszystko (36) 19.00 Zagadki losu (16/34) - serial, Pol. 20.00 Papiery na szczęście (192) 20.35 Hotel Paradise 6 - reality show 21.35 Billy Elliot - film obyczajowy, Wielka Brytania/Francja 2000, reż. Stephen Daldry, wyk. Jamie Bell, Jean Heywood, Jamie Draven, Gary Lewis, Stuart Wells 23.50 Annabelle: Narodziny zła - horror, USA 2017, reż. David F. Sandberg, wyk. Anthony LaPaglia, Samara Lee, Miranda Otto, Brad Greengquist, Lulu Wilson 02.05 Trzy noce z duchami 2 (4/13) 03.10 Tam, gdzie czają się duchy (1/5) 04.10 Druga strona medalu: Jolanta Szcypińska - talk-show, Pol. 2009 05.10 Zakończenie programu

POLSAT SPORT
06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów 08.30 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions 6 w Będzinie 11.50 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski 14.00 Siatkówka kobiet: AL-KO Superpuchar Polski im. Andrzeja Niemczyka 16.00 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski - mecz 1/8 finału 18.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Aluron CMC Warta Zawiercie - Halkbank Ankara 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Ślepsk Małow Suwałki - Cerrad Czarni Radom 23.00 Sporty walki: UFC 281: Adesanya vs. Pereira - odciznianie 00.00 Piłka nożna: FORTUNA Puchar Polski - mecz 1/8 finału 02.00 Boks

TVP 1

05.05 Mister Twister (43) - serial
05.30 Mister Twister (44) - serial
06.00 Magazyn Ekspresu Reporterów
07.00 Transmisja mszy świętej
07.40 Rok w ogrodzie - magazyn
08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn
08.20 wojsko-polskie.pl - cykl rep.
08.45 Pelnospawni - magazyn
09.20 Fascynujący świat: Świat w sieci (2/3) - film dokumentalny, Wielka Brytania 2020, reż. Adrian Pennink
10.20 Sprawa dla reportera - magazyn
11.25 Noce i dnie (10/12) - serial, Polska
12.35 Próba miłości - western, USA 1975
14.10 Z pamięci - cykl felietonów
14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn
15.00 Uroczystości pogrzebowe Prezydentów RP na uchodźstwie
17.00 Teleexpress, Pogoda - inf.
17.30 Jaka to melodia?
18.30 Rolnik szuka żony 9 (9)
19.30 Wiadomości, Pogoda - inf.
20.10 Sport, Alarm!
20.35 Komisarz Alex 18 (223) - serial
21.35 John Rambo - film sensacyjny, USA/ Niemcy 2008
23.15 Ponad wszelką wątpliwość - thriller, USA/Arabia Saudyjska 2009
01.10 McImperium - dramat biograficzny, USA 2016, wyk. Michael Keaton
03.15 Jaka to melodia?
04.00 Z pamięci - cykl felietonów
04.05 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Napisala: Morderstwo 3 (20): Mar-twe dusze 07.00 Taki jest świat 7 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 3 (143, 144, 145, 146) 12.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (368-371) 16.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (588) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (590) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (591) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (592) 20.00 G.I. Joe: Odwet - film sensac., USA 2013 22.15 Red - film sensacyjny, USA 2010 00.25 Szanghajska robota - thriller, Chiny 2017 02.20 Zobacz to!: Na jedwab-nym szlaku (8) 03.00 Na jedwabnym szla-ku (9) 03.35 Taki jest świat 7 04.20 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (40)

TVP 2

05.20 Barwy szczęścia (2691) - serial
05.50 Barwy szczęścia (2692) - serial
06.25 Barwy szczęścia (2693) - serial
07.00 M jak miłość (1683) - serial, Pol.
07.55 Pytanie na śniadanie - mag.
12.15 Rodzinny ekspres: Chrystus dla was stał się ubogim - magazyn
12.55 Tak to leciało! - teleturniej muz.
14.00 Familiada - teleturniej
14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska
15.15 Szansa na sukces. Opole 2023: Piotr Szczepaniak - widowisko
16.20 Na dobre i na złe (860): Jak su-perbohater - serial obycz., Polska
17.20 Smaki świata - po bałkańsku
17.50 Słowo na niedzielę: Ojczenaszk i serieale, czyli co uzdrowi twoją modlitwę - program religijny
18.00 Panorama - program informacyjny
18.20 Va banque - teleturniej, Polska
18.45 Postaw na milion - teleturniej, Pol.
19.35 Lajkt! - magazyn kulturalny
20.00 The Voice of Poland 13
23.00 Wierzę w Ciebie - dramat biogra-ficzny, USA 2020, wyk. KJ Apa
01.05 Kabaret. Super Show Dwójki 3
02.10 Zawsze jest czas na miłość - ko-media obyczajowa, USA/Wielka Bry-tania/Belgia 2017, reż. Joel Hopkins
04.05 Rodzinka.pl - serial kom., Polska
04.40 Profesor na drodze - film obcza-jowy, Polska 1973
05.40 Zakończenie programu

PULS 2

10.30 Strażak Sam 12 (10, 11) 10.50 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (10, 11) 11.20 Pinokio i przyjaciele (11, 12) 11.55 Bing (18, 19) 12.15 Gus. Mały - wielki rycerz (14, 15) 12.50 Grizzly i lemingi (51) 13.15 Blaze i megamaszyny 4 (6) 13.40 Barbie: Przygody księżniczki - film anim., USA 2020 15.05 Potworna rodzinka - film anim., Niem./Wlk. Brytania 2017 17.00 Pingwin z Madagaskaru 2 (33, 35, 36) 18.20 Smerfy (39, 40) 19.00 Psi Patrol (15, 16) 20.00 Asterix i Kleopatra - film anim., Fr./Belg. 1968 21.35 Arktyczny podmuch - film katastrof., Kanada/Australia 2010 23.40 Halloween 4: Powrót Michaela Myersa - horror, USA 1988

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.00 Potwory kontra obcy - film ani-mowany, USA 2009
10.10 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2022
10.40 Nasz nowy dom - reality show
11.40 Bogaty dom - biedny dom
12.50 Górale (28) - serial dok., Polska
13.30 Drwale i inne opowieści Biesz-czadu (129) - serial dok., Polska
14.05 Drwale i inne opowieści Biesz-czadu (130) - serial dok., Polska
14.40 Rolnicy. Podlasie (30) - serial
15.50 Więzienie (46) - serial dok., Polska
16.20 Więzienie (47) - serial dok., Polska
16.50 Więzienie (48) - serial dok., Polska
17.20 Więzienie (49) - serial dok., Polska
17.50 Chłopaki do wzięcia (283)
18.20 Chłopaki do wzięcia (284)
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.15 Prezydenci i premierzy - public.
19.45 Sport, Pogoda
20.05 Coco - film animowany, USA 2017
22.30 Opancerzony - film sensacyjny, USA 2009, reż. Nimród Antal
00.15 Terminator: Mroczne przezna-czenie - film SF, Chiny/USA/Hisz-pania/Węgry 2019, reż. Tim Miller
03.05 Świat według Kiepskich (183): Kiepscy mordercy - serial, Polska
03.50 Świat według Kiepskich (194): Pała, czyli dwoja - serial kom., Pol.

STOPKLATKA

06.00 Kroniki młodego Indiany Jonesa 2 (6): Północne Włochy, czerwiec 1918 roku 07.00 Doktor Martin 6 (1) 08.00 Komisarz Rex 3 (7, 8) 10.00 Hudson i Rex 4 (2, 3) 12.00 To nie ze mną (7, 8) 13.05 Czterej pancerni i pies (2): Radość i gorzyc 14.10 Czterej pancerni i pies (4): Psi pazur 15.30 Zaginiony łód - film przygodowy, USA 2009 17.45 Dama za burtą - komedia, USA 1987 20.00 Premiera: Młodzi gniewni - dramat, USA 1995 22.05 Sędzia Dredd - film SF, USA 1995 00.05 Mortal Kombat - film SF, USA 1995 02.05 Wielka wyspa - komedia, Polska 1992 04.25 Jak to się robi - komedia, Polska 1973 05.45 Zakończenie programu

TVN

05.55 Uwaga! - magazyn reporterów
06.10 Ukryta prawda (938) - serial pa-radokumentalny, Polska
07.05 Kuchenne rewolucje: Kielce, L'amore - program rozr., Pol. 2016
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.30 Na Wspólnej (3519) - serial, Polska
11.55 Na Wspólnej (3520) - serial, Pol.
12.20 Na Wspólnej (3521) - serial, Polska
12.45 Na Wspólnej (3522) - serial, Pol.
13.30 MasterChef - rozr., Polska 2022
15.15 Top Model - reality show, Pol. 2022
16.50 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2022
17.55 Kuchenne rewolucje: Płock - Sho Sho - program rozr., Pol. 2022
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.
19.45 Uwaga! - magazyn reporterów
20.00 Mam talent! - rozr., Polska 2022
22.15 Wpadka - komedia romantyczna, USA 2007, reż. Judd Apatow, wyk. Seth Rogen, Katherine Heigl, Paul Rudd, Leslie Mann, Jason Segel
00.55 Pierwsza noc oczyszczenia - thril-ler, USA 2018, reż. Gerard McMurray, wyk. Y'lan Noel, Lex Scott Davis, Jo-ivan Wade, Mugga, Patch Darragh
03.05 Szpital (887) - serial paradok., Pol.
04.05 Uwaga! - magazyn reporterów
04.25 Zamieszkać na plaży 3 - program rozrywkowy, USA 2018
04.55 Recepta na stary dom 2 - pro-gram rozrywkowy, USA 2017

TTV HD

08.35 Gogglebox. Przed telewizorem 17 09.45 Express, Pogoda 10.05 Dobra robo-ta (5, 6, 7) 13.05 Królowe życia 10 (5) 13.30 Damy i wieśniaczki. PL 6 (16) 14.30 Gogglebox. Przed telewizorem 13 15.40 MądrzeGotujemy z Katarzyną Bosacką 15.45 Express, Pogoda 16.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16 17.05 Życie na kre-dycie 17.45 Express, Pogoda 18.00 Życie na kredycie 18.30 Życie na kredycie 19.05 Życie na kredycie 19.45 Express, Pogoda 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (2) 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 13 22.00 Orzeł czy reszka? 23.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17

TV 4

06.00 Galileo - pr. popularnonaukowy
07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy
08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy
09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy
10.05 Legenda Zorro - film przygodowy, USA 2005, reż. Martin Campbell, wyk. Antonio Banderas, Catherine Zeta-Jones, Nick Chinlund
12.55 Agenci. Biuro detektywistyczne (21): Pozory myła - serial, Polska
13.55 Agenci. Biuro detektywistyczne (22): Nieszcześnie wypadek 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
15.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
17.00 Policjantki i Policjanci (968)
18.00 Policjantki i Policjanci (969)
19.00 Policjantki i Policjanci (970)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (638) - serial krym., Polska
21.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (639) - serial krym., Polska
22.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (640) - serial krym., Polska
23.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (641) - serial krym., Polska
00.00 Mama - horror, Hiszpania/Kanada 2013, reż. Andrés Muschietti, wyk. Jessica Chastain
02.15 Ucho Prezesa (1) - serial kom., Pol.
02.25 Śmierć na 1000 sposobów (2)
02.55 SuperLudzie (15) - serial dok., Pol.
03.25 Top 10 - lista przebojów - muz.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (36) 07.00 Zoo po godzinach (48) 08.00 Food Factory 6 (2) 08.40 Maszyny parowe z krainy Oz - film animowany, Kanada 2018 10.15 Wy-prawa do tajemniczej doliny - film familij-ny, USA/Chiny 2017 12.20 STOP Drogówka 13.30 Zabójcza obsesja - thriller, USA 2018 15.20 Śmiertelna zamiana - thriller, USA 2019 17.00 Troje pod przykrywką (3, 4) 19.00 Agenci. Biuro detektywistyczne (20, 21) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (151, 152) 23.00 Skok życia - film sensacyj-ny, Kanada/Luksemburg 2014 01.00 Dan-cing with the Stars. Taniec z gwiazdami 4 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life

TVN SIEDEM

05.05 Szkoła (476) - serial paradok., Pol.
06.05 Przystanek Bieszczady - serial
07.00 Tom i Jerry Show 3 (4/26)
07.35 Babe: Świnka z klasą - film fami-lijny, Australia/USA 1995
09.35 Ukryta prawda (730) - serial, Pol.
10.35 Ukryta prawda (865) - serial, Pol.
11.40 Ukryta prawda (866) - serial, Pol.
12.40 Zagadki losu 2 (30/36) - serial
13.40 Opowieści małżeńskie 2 (20/24)
14.40 Król Artur: Legenda miecza - film przygodowy, Wielka Brytania/Au-stralia/USA 2017, reż. Guy Ritchie, wyk. Charlie Hunnam, Jude Law, Djimon Hounsou, Eric Bana
17.20 Battleship: Bitwa o Ziemię - film SF, Japonia/USA 2012, reż. Peter Berg, wyk. Taylor Kitsch, Alexander Skarsgard, Rihanna
20.00 Mumia - film przygodowy, USA 1999, reż. Stephen Sommers, wyk. Ra-chel Weisz, Brendan Fraser
22.45 Testosteron - komedia, Polska 2007, reż. Tomasz Konecki, Andrzej Sara-monowicz, wyk. Maciej Stuhr, To-masz Kot, Krzysztof Stelmasyk
01.10 Szuka zrywania - komedia ro-mantyczna, USA 2006, reż. Peyton Reed, wyk. Jennifer Aniston
03.25 Trzy noce z duchami 2 (6/13)
04.20 Druga strona medalu 3: Mariola Gołota - talk-show, Polska 2010
05.00 Zakończenie programu

POLSAT SPORT

05.30 Rugby kobiet: Mistrzostwa świata - Nowa Zelandia 2022 - mecz o 3. miejsce
08.30 Rugby kobiet: MŚ - Nowa Zelandia 2022 - mecz finałowy 11.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Trefl Gdańsk - LUK Lublin 13.00 7. stręła 14.45 Siatków-ka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Re-sovia Rzeszów - Indykpol AZS Olsztyn 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Projekt Warszawa - Jastrzębski Wę-giel 20.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: OnlyBio Pałac Bydgoszcz - E.LEC-LERC MOYA Radomka Radom 23.00 Siat-kówka mężczyzn: PlusLiga 03.00 Boks: Walka o pas WBO World w Las Vegas

13 LISTOPADA NIEDZIELA

TVP 1

05.05 Sprawa dla reportera - magazyn
06.00 Słownik polsko@polski
06.25 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży
07.00 Transmisja mszy świętej
08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska
08.30 Zakochaj się w Polsce - mag.
09.05 Czas w las - magazyn, Polska 2022
09.35 Okrasa łamie przepisy - magazyn
10.10 Klasztorne smaki według Remi-giusza Rączki - mag. kulinarny
10.45 Ziemienny (8/15) - serial, Polska
11.55 Między ziemią a niebem - mag.
12.00 Anioł Pański - program religijny
12.15 Między ziemią a niebem - mag.
12.50 Misja Zambia - cykl rep., Pol. 2022
13.10 Ciemna strona smartfonów - film dokumentalny, Wielka Brytania 2018
13.50 Podstępni intruzi. Inwazja ob-cych gatunków; Z pamięci
14.25 Legiony - film hist., Polska 2019
17.00 Teleexpress - program inf.
17.15 Gala jubileuszowa - 70 lat Tele-wizji Polskiej - koncert, Polska 2022
19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport
20.20 Wojenne dziewczyny 5 (64)
21.15 Rolnik szuka żony 9 (10)
22.20 Mała wielka grecka wycieczka - komedia romant., USA/Hiszpania 2009
00.05 John Rambo - film sensacyjny, USA/ Niemcy 2008
01.45 Czysty jak iza - dramat, Kanada 2013
03.30 Noc na Milwaukee Avenue - film dokumentalny, USA 2018

TV PULS

05.40 Prawdziwe motywy 2 (81, 82, 83) 08.35 Prawdziwe motywy 2 (84): Decydu-jąca walka 09.35 Krzysiu, gdzie jesteś? - komedia, Wielka Brytania/USA 2018 11.45 Piękna i Bestia - film fantasy, Francja/ Niemcy 2014 14.00 Pamiętnik księżniczki 2 - komedia, USA 2004 16.10 Śnieżne psy - komedia, Kanada/USA 2002 18.20 Taxi - komedia, Francja 1998 20.00 Red 2 - film sensacyjny, USA/Francja/Kanada 2013 22.10 Nieuchronna sprawiedliwość - dramat, USA 2014 00.10 13 minut - film katastroficzny, USA/Kanada 2021 02.20 Zobacz to!: Dyżur 3 (30) 03.00 Taki jest świat 7 04.00 Napi-sała: Morderstwo 3 (21)

TVP 2

05.50 Barwy szczęścia (2694) - serial
06.25 Barwy szczęścia (2695) - serial
07.00 M jak miłość (1684) - serial, Pol.
07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn
11.15 The Voice of Poland 13: Live, część 1 - widowisko, Polska 2022
12.35 The Voice of Poland 13: Live, część 2 - widowisko, Polska 2022
14.00 Familiada - teleturniej
14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska
15.15 Szansa na sukces. Opole 2023: Piotr Cugowski - widowisko
16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz.
17.10 Lajkt! - magazyn kulturalny
17.30 Zaczynaj od zdrowia - magazyn
18.00 Panorama - program informacyjny
18.20 Va banque - teleturniej, Polska
18.55 Na sygnale (395): Dzieci, dzie-cy... - serial fab.-dok., Polska
19.25 Na sygnale (396): Pamiętam o tobie, pamiętaj o mnie - serial
20.00 Gala jubileuszowa - 70 lat Tele-wizji Polskiej - koncert, Polska 2022, reż. Konrad Smuga
22.30 Wróg numer jeden - dramat sen-sacyjny, USA 2012, reż. Kathryn Bi-gelow, wyk. Jessica Chastain
01.20 Maudie - dramat, Irlandia/Kanada 2016
03.25 Prosta historia o morderstwie - dramat obyczajowy, Polska 2016
05.05 „Ja to mam szczęście!” - ulu-bione skecze - program rozr., Pol.
05.20 Zakończenie programu

PULS 2

05.55 Ale numer! 3 06.30 Wojciech Cej-rowski. Boso - Karaiby (1-4) 09.15 Barbie: wielkie miasto, wielkie marzenia - film anim., USA 2021 10.30 Gang Wiewióra 2 - film anim., Korea Południowa/Kanada 2017 12.20 Asterix i Kleopatra - film anim., Fr./ Belg. 1968 13.45 Najpiękniejsze baśnie: W poszukiwaniu złotego zamku - film przyg., Norw. 2019 15.50 Najpiękniejsze baśnie: Błękitny książę i wróżka Lupina - baśń film., Niem. 2016 17.05 Najpiękniejsze baśnie: Świ-niopas - baśń film., Niem. 2017 18.20 Smer-fy (40, 41) 19.00 Psi Patrol (16, 17) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (585-589) 01.00 Lombard. Życie pod zastaw (3-6)

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
09.05 Potwory kontra Obcy: Noc ży-wych marchwi - film animowany, USA 2011, reż. Robert Porter
09.25 Król i ja - film animowany, USA 1999, reż. Richard Rich
11.20 Pułapka czasu - film fantasy, USA 2018, reż. Ava DuVernay, wyk. Storm Reid, Oprah Winfrey, Reese Witherspoon, Mindy Kaling, Levi Miller
13.40 Coco - film animowany, USA 2017, reż. Lee Unkrich, Adrian Molina
15.55 Sami swoi - komedia, Polska 1967, reż. Sylwester Chęciński, wyk. Wa-cław Kowalski, Władysław Hańcza, Jerzy Janeczek, Ilona Kuśmierska
17.40 Nasz nowy dom - reality show
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda - inf.
19.30 Państwo w państwie - public.
20.00 Kabaret na żywo. Młodzi i Mo-ralni - program rozr., Polska 2022
22.05 Indiana Jones i Świątynia Za-głady - film przygodowy, USA 1984, reż. Steven Spielberg, wyk. Harri-son Ford, Kate Capshaw, Ke Huy Qu-an, Amrish Puri, Rushan Seth
00.50 Gra o wszystko - dramat biogra-ficzny, Chiny/Kanada/USA 2017, reż. Aaron Sorkin
03.45 Świat według Kiepskich (216): Kara Mustafa - serial kom., Polska

STOPKLATKA

06.00 Kroniki młodego Indiany Jonesa 2 (7): Irlandia, kwiecień 1916 roku 07.00 Dok-tor Martin 6 (2) 08.00 Komisarz Rex 3 (9, 10) 10.00 Hudson i Rex 4 (4, 5) 12.00 Mło-dzi gniewni - dramat, USA 1995 14.25 Si-lverado - western, USA 1985 17.00 To nie ze mną (9, 10) 18.15 Poirot: Słonie mają dobrą pamięć - film kryminalny, Wielka Bry-tania 2013 20.00 Premiera: Elektra - film przygodowy, Szwajcaria/USA/Kanada 2005 22.00 Galerianki - dramat, Polska 2009 23.40 Straszny film - horror kom., USA 2000 01.30 Supernova - dramat, Pol. 2019 03.00 Premiera: Biutiful - film, Meksyk/ Hiszp. 2010 05.20 Zakończenie programu

TVN

05.30 Uwaga! - magazyn reporterów
05.45 Ukryta prawda (939) - serial, Pol.
06.35 Kuchenne rewolucje: Warszawa, Salon Kulinarny - rozr., Polska 2016
07.30 Kung Fu Panda: Święta, święta i Po - film animowany, USA 2010, reż. Tim Johnson
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.30 Co za tydzień - mag. kulturalny
12.20 Mam talent! - rozr., Polska 2022
14.45 „Listy do M. 5” - kulisy produkcji - felieton, Polska 2022
15.25 Listy do M. 4 - komedia roman-tyczna, Polska 2020, reż. Patrick Yoka, wyk. Tomasz Karolak, Magdalena Bo-czarska, Agnieszka Dygant
17.55 Totalne remonty Szelągowskiej 5 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.
19.45 Uwaga! - magazyn reporterów
20.00 MasterChef - rozr., Polska 2022
21.35 Incepcja - thriller SF, USA/Wielka Brytania 2010, reż. Christopher No-lan, wyk. Leonardo DiCaprio, Joseph Gordon-Levitt, Ellen Page
00.40 Tożsamość Bourne'a - thriller, USA/Niemcy/Czechy 2002, reż. Doug Liman, wyk. Matt Damon, Franka Po-tenste, Chris Cooper, Clive Owen
03.05 Zabójcza broń 3 (9) - serial, USA
04.05 Uwaga! - magazyn reporterów
04.25 Zamieszkać na plaży 3 - rozr.
04.55 Recepta na stary dom 2 - rozr.
05.20 Jak to jest zrobione? (14) - serial

TTV HD

10.05 Dobra robota (8) 11.10 Goggle-box. Przed telewizorem 14 12.20 Cięża-rówką przez Stany 13.25 99 - Gra o wszystko. VIP 2 14.30 Damy i wieśniacz-ki. PL 6 (4) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17 17.15 Down the road. Zespół w trasie (1) 17.45 Express, Pogoda 18.05 MądrzeGotujemy z Katarzyną Bosacką 18.10 Królowe ży-cia 7 (3, 4) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (17) 21.00 Włat-cy Gogglebox. Przed telewizorem 17 22.00 Down the road. Zespół w trasie (2) 22.30 99 - Gra o wszystko. VIP 2 23.30 Mój chłopak jest maminsynkiem

TV 4

06.00 Interwencja - mag. reporterów
06.20 Galileo - pr. popularnonaukowy
07.25 Wielkie tajemnice historii: Ro-swell: Pierwszy świadek (4): No-tatka (Część 2) - serial dok., 2020
08.10 Galileo - pr. popularnonaukowy
09.10 Galileo - pr. popularnonaukowy
10.15 Powrót do przyszłości 2 - kome-dia SF, USA 1989, reż. Robert Zemeck-is, wyk. Michael J. Fox, Christopher Lloyd, Lea Thompson
12.40 Myśl jak facet - komedia roman-tyczna, USA 2012, reż. Tim Story, wyk. Gabrielle Union, Regina Hall, Taraji P. Henson, Michael Ealy
15.20 Szybcy i wściekli 8 - film sensa-cyjny, Chiny/USA/Japonia 2017, reż. F. Gary Gray, wyk. Vin Diesel, Jason Statham, Dwayne Johnson
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
20.00 Hobbit: Pustkowia Smauga - film fantasy, USA/Nowa Zelandia 2013, reż. Peter Jackson, wyk. Richard Ar-mitage, Ian McKellen, Martin Freeman, Ken Stott, Graham McElvish
23.55 Niepamięć - film SF, USA 2013, reż. Joseph Kosinski, wyk. Tom Cruise, Morgan Freeman, Olga Kurylenko
02.30 Ucho Prezesa 3 (1) - serial, Polska
02.55 SuperLudzie (16) - serial dok., Pol.
03.25 Top 10 - lista przebojów - muz.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (37) 07.00 Food Factory 6 (3, 4): Grill w ogrodzie; Dzień Ka-nady 08.00 Columbo 12 (3): Motyl w od-cieniaczu szarości 09.55 Opiekun - film familijny, USA 2011 12.05 Ninja Warrior Polska 14.00 Policjantki i Policjanci (436, 437, 438, 439, 440) 19.00 Agenci. Biuro de-tektywistyczne (21, 22): Pozory myła; Nie-szcześnie wypadek 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 2 (13, 14) 23.00 Zbaw nas ode złego - horror, USA 2014 01.30 Włat-cy móch (118): Paragon czasowy 02.00 Włat-cy móch (119): Dyrzór 02.40 Top 10 - lista przebojów 03.40 Disco Polo Life 04.40 Di-sco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

TVN SIEDEM

05.05 Szkoła (477) - serial paradok., Pol.
06.05 Przystanek Bieszczady - serial
07.00 Tom i Jerry Show 3 (5/26)
07.35 Kochany urwis - komedia, USA 1990, reż. Dennis Dugan
09.10 Ukryta prawda (732) - serial, Pol.
10.10 Ukryta prawda (869) - serial, Pol.
11.10 Ukryta prawda (870) - serial, Pol.
12.10 Zagadki losu 2 (32/36) - serial
13.10 Opowieści małżeńskie 2 (21/24)
14.10 Perfect Picture - rozr., Pol. 2022
15.10 Gliniarz w przedszkolu - kome-dia sensacyjna, USA 1990, reż. Ivan Reitman, wyk. Arnold Schwarzen-egger, Penelope Ann Miller, Pamela Reed, Richard Tyson, Carroll Baker
17.30 Mumia - film przygodowy, USA 1999, reż. Stephen Sommers, wyk. Ra-chel Weisz, Brendan Fraser
20.00 Kler - dramat obyczajowy, Polska 2018, reż. Wojciech Smarzowski, wyk. Arkadiusz Jakubik, Robert Więckiewicz, Jacek Braciak
22.55 Apartament śmierci - thriller, USA 2012, reż. George Gallo, wyk. Selma Blair, Giovanni Ribisi, Amy Smart
00.35 Billy Elliot - film obyczajowy, Wiel-ka Brytania/Francja 2000, reż. Ste-phen Daldry, wyk. Jamie Bell, Jean Heywood, Jamie Draven
03.00 Trzy noce z duchami 2 (7/13)
04.00 Tam, gdzie czają się duchy (2/5)
05.10 Zakończenie programu

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Walka o pas WBO World w Las Vegas 10.30 Strzelnica Navala 11.00 Cafe Futbol 12.30 Piłka nożna: FORTUNA 1. li-ga - mecz: Sandecja Nowy Sącz - Wisła Kraków 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Barkom Każany Łwów - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Cuprum Lubin - PGE Skra Belchatów 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PSG Stal Nysa - Aluron CMC Warta Zawiercie 22.30 Sporty walki: UFC 281: Adesanya vs. Pereira - waga średnia: Isra-el Adesanya - Alex Pereira 01.00 Boks

Wybrane oferty

- M-3, 42m2, 3 piętro, wolne, balkon, os. Słowackiego, c: 210.000;
- M- 3, 45m2, parter, balkon loggia, całkowite meblowanie w cenie, wolne, os. Kościuszki, c: 265.000;
- M-3, 45m2, 3 piętro, balkon od południa, os. Słowackiego, c: 250.000;
- M-3, 52m2, 4 piętro, po generalnym remoncie, meble w zabudowie w cenie, os. XXX-lecia, c: 282.000;
- Lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” 56m2 w tym: 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 1 piętro, wspólnota mieszkaniowa, okna pcv. Mieszkanie wolne do zamieszkania od zaraz, niskie koszty utrzymania – wspólnota mieszkaniowa, os. Dyrekcja, c: 228.000; - do negocjacji
- Lokal mieszkalny o powierzchni 62m2 (w tym salon połączony z kuchnią, dodatkowo 2 sypialnie, kuchnia, łazienka z wc) położony na 1 piętrze, meble kuchenne w cenie, do zamieszkania od zaraz, os. XXX-lecia, c: 355.000;
- SUPERKOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m2 w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany komin. Pełne wyposażenie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcja, c: 396.000;
- Niestandardowy, dwupoziomowy lokal mieszkalny 110m2, 2 piętro i poddasze, wysoki standard, c.o. własne gazowe, z pełnym meblowaniem, os. Dyrekcja, c: 550.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m2 (2 pokoje), działka 246m2, Centrum Chełma, c: 130.000;
- Półowa domu mieszkalnego o pow. 65m2 (2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc), parter, centralne własne węglowe, okna pcv, dach kryty blachą. Do lokalu przynależy udział 1/2 w działce gruntu o pow. 1000m2, okolice Centrum, c: 170.000;
- Parter domu wolno stojącego 32m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka, oddzielne wejście, komórka, działka gruntu 270m2, os. Śródmieście, c: 175.000;



Nie znasz wartości rynkowej?
ZADZWOŃ
Pomyłki są zbyt drogie!

NIERUCHOMOŚCI

25 LAT DOŚWIADCZENIA

ZAUFANIE ➡ WIEDZA ➡ SKUTECZNOŚĆ

**U nas kupisz
PROJEKTY
DOMÓW
NA ZGŁOSZENIE
BEZ POZWOLENIA**

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”
Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI

WYCENY

Dom wolno stojący parterowy o powierzchni 113m2, nowoczesna architektura, dach płaski, stan surowy zamknięty. Media: gaz i kanalizacja w granicy działki. Przyłącze wody, energia elektryczna w budynku. Działka gruntu o powierzchni 600m2, osiedle domków jednorodzinnych, Chełm ul. Sikorskiego, c: 425.000;



- Działka gruntu o pow. 1700m2, liczny drzewostan – świerki, brzozy, drzewa owocowe, ogród warzywny. **Na działce:** a) Dom murowany piętrowy o pow. 117m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, garaż w bryle budynku; b) Dom z bali do remontu o pow. ok. 35m2 z nowym dachem. MEDIA: gaz, woda, energia elektryczna, Chełm, osiedle domów jednorodzinnych, **cena za całość 365.000;**
- Budynek mieszkalny 77m2 (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Działka 475m2, ogrodzona, os. Działki, c: 385.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, nowo powstałe osiedle domków jednorodzinnych, Chełm, c: 1.100.000;
- Super komfortowy dom wolno stojący typu „bungalow” parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 240m2, wybudowany z materiałów najwyższej jakości, działka 1700m2 zagospodarowana, ogrodzona, Chełm, c: 1.000.000;

- Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c: 1.250.000;
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.
- Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 69.500;
- Budynek murowany wolno stojący parterowy 32m2, działka 55m2, os. Kościuszki, c: 90.000; brutto
- Lokal użytkowy 35m2, parter, Centrum Chełma, c: 250.000; brutto
- Lokal użytkowy 49m2, parter, Centrum Chełma – okolice ul. Lwowskiej, c: 250.000; brutto
- Lokal użytkowy 79m2 + piwnica 42m2 z wejściem bezpośrednim z wewnątrz lokalu, położony na parterze w tzw. „bloku kolejowym”. Nieruchomość po generalnym remoncie, ogrzewanie elektryczne podłogowe i kominkowe (możliwość przyłączenia sieci miejskiej) os. Dyrekcja Górna, c: 270.000;

- LOKAL HANDLOWY ul. LWOWSKA: Segment handlowo-usługowy 81m2 + dodatkowo piwnica 25m2, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, c.o. gazowe, klimatyzacja, duże witryny. Działka 226m2, możliwość rozbudowy, ścisłe Centrum Chełma, c: 676.000;
- Budynek mieszkalno-usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.
- Hala warsztatowo-usługowo-magazynowa 120m2, wysoki standard, wszystkie media, c.o. gazowe + nagrzewnice. Monitoring, nowa instalacja fotowoltaiczna, c: 500.000; brutto;
- Hala magazynowo-usługowa, murowana 360m2 wysoki standard, wszystkie media, c.o. gazowe + nagrzewnice. Monitoring + system alarmowy, nowa instalacja fotowoltaiczna, 3 bramy sterowane pilotem, c: 1.500.000; brutto;
- Dwie działki budowlane położone obok siebie o pow. po 1000m2 każda. Na każdej z działek wykonane fundamenty pod budowę domu parterowego z poddaszem użytkowym (projekt indywidualny), media, w cenie kpl okien 3-szybowych, os. Włodawska, cena 160zł/m2 (możliwość zakupu pojedynczych działek).
- Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;
- Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 65zł/m2

**KUPUJ
BEZPIECZNIE!**
Nowa usługa Biura dla osób zamierzających samodzielnie

- Budynek użytkowy, wolno stojący, murowany 32m2, działka 55m2, wszystkie media, os. Kościuszki, c: 90.000zł brutto;
- Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;
- Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c: do uzgodnienia
- Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka

- 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chełma.
- Budynek mieszkalno-usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.
- Hala warsztatowo-usługowo-magazynowa 120m2, wysoki standard, wszystkie media, c.o. gazowe + nagrzewnice. Monitoring, nowa instalacja fotowoltaiczna, c: 500.000; brutto;
- Hala magazynowo-usługowa, murowana 360m2 wysoki standard, wszystkie media, c.o. gazowe + nagrzewnice. Monitoring + system alarmowy, nowa instalacja fotowoltaiczna, 3 bramy sterowane pilotem, c: 1.500.000; brutto;
- Dwie działki budowlane położone obok siebie o pow. po 1000m2 każda. Na każdej z działek wykonane fundamenty pod budowę domu parterowego z poddaszem użytkowym (projekt indywidualny), media, w cenie kpl okien 3-szybowych, os. Włodawska, cena 160zł/m2 (możliwość zakupu pojedynczych działek).
- Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;
- Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 65zł/m2

**TŁUMACZENIA
PRZYSIĘGŁE
języki
świata**

- Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;
- Działka ogrodnicza o pow. 475m2 ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcja, c: 22.000;

gmina Chełm

- Siedlisko: dom parterowy murowany o powierzchni 56m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, komora, okna pcv, dach kryty blachą, stodoła drewniana na słupach murowanych 120m2. Działka 3500m2 częściowo ogrodzona, 10km od Chełma, c: 146.000;
- Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 200.000;
- Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3-bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 9ha, przy drodze asfaltowej, 5 km od Chełma, c: 800.000;
- Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 78zł/m2 brutto
- Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy

- główniej drodze Chełm-Włodawa, media, Horodyszcze Kolonia, cena: 180.000;
- Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, cena od 59zł/m2
- Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 220.000;
- Malowniczo położona w bliskiej odległości lasu, działka budowlana o powierzchni 2400m2, liczne starodrzewy. Dojazd drogą asfaltową, Podgórze, c: 99.000;
- Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c: 150.000;
- Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 250.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działce o powierzchni po 1600m2, 5 minut drogi od Chełma, c: 71zł/m2
- Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2
- Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m2
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 82zł/m2 brutto



- Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Ok-szów, c: od 75zł/m2
- Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 56zł/m2

gmina Leśniowice

- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 3770m2 położona przy drodze asfaltowej, na działce stawy, c: 55.000; - do negocjacji

gmina Rejowiec Fabryczny

- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 700m2, przy drodze asfaltowej, wokoło zabudowa, Wólka Kańska, c: 25.000;

Z OSTATNIEJ CHWILI

- Lokal mieszkalny 1-pokojowy o pow. 36m2, 2 piętro, wolny, nowsze budownictwo, Centrum Chełma, c: 199.500zł;
- Lokal mieszkalny 4-pokojowy o pow. 69m2, 2 piętro, balkon loggia, wspólnota mieszkaniowa. Lokal do zamieszkania od zaraz, os. Gwarek, c: 330.000zł
- Pięknie położona w cichym, spokojnym miejscu - nad rzeką Bug, działka budowlana o powierzchni 2000m2 ogrodzona. Dostępność mediów: energia elektryczna, woda. Na działce budynek gospodarczy typu „obora”. Dojazd do nieruchomości drogą asfaltową, c: 48.000zł



Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT
TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6 M PAKIET automat	✓ BMW F10 X DRIVE automat	✓ RENAULT TRAFIC 9-OSÓB BUS
✓ JAGUAR XE automat	✓ AUDI A6 3.0TDI QUATTRO	✓ FORD TRANSIT 8-OSÓB BUS
✓ VW ARTEON R-LINE autmat	✓ FORD FOCUS 1.6 Benz. automat	✓ FIAT DUCATO L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCHODY DO ŚLUBU

✓ LEXUS ES350	✓ AUDI A6
✓ LEXUS NX 360	✓ AUDI Q7
✓ JAGUAR XE	✓ BMW F10

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chełm, tel. 786 879 777
- Audi A4 B5, 1,8b 1997r. w całości lub na części kombi brak opłat kolor brąz 1.700zł; pompa wtryskowa do Bizona, tel. 534 134 104
- Citroen C5, 1,6hdi 2010r. kombi srebrny zarejestrowany ważne OC i badanie tech. bogate wyposażenie, 18.900zł, tel. 609 318 926
- Daewoo Matiz Top

- 2000r. benzyna, kolor niebieski, tel. 882 233 137
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chełm, tel. 786 879 777
- Fiat Uno 1,0b zarej. ubezp. przegląd 1993r. zabytek 5.800zł; 2 opony zimowe 13 Fiat Uno, gaźnik Łada 2105, tel. 784 195 660
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Peugeot 406, 1,8b 1999r. st. db. 123000km od dealera w Polsce ważne badanie tech. i OC, Krasnystaw, 6.800zł, tel. 669 672 114

- Przyczepa samochodowa z plandeką SAM, dmc 750kg, masywna, zarejestrowana, wym. 130x250x130, 4.100zł, tel. 663 066 017
- Rover 216si b+g 1997r. 218000km, 10 lat w jednych rękach, zadbane, w ocynku, 3.555zł, tel. 517 740 050
- Toyota Yaris 1,0b 2016/17r. 5d biały 100% bezwypadkowy salon Polska, 34.900zł, tel. 505 725 074
- VW GOLF I cabrio oraz inne klasyczne pojazdy, sprzedaż oraz zakup, tel. 505 379 192

- VW Golf V, 1,9tdi 105KM bkc 2004r. 285000km czarny stan blacharski wizualny i techniczny bdb., 13.500zł, tel. 577 113 393

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Alufelgi z oponami zimowymi 16" i 17" do BMW st. bdb., tel. 600 267 475

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

SKUP SAMOCHODÓW

Roczniki 2010 ÷ 2020 **HIT**

Gotówka od ręki

505 379 192

Chełm ul. Chemiczna 118

- Części do Scanii, klucze, narzędzia, olej hydrauliczny ok. 100l, 3 osie, podnośnik kolejowy, opony, tel. 699 239 633
- Komplet kół zimowych 195/65/15 do Toyoty na 5 śrub, 600zł; koło zapasowe 225/60/15 do BMW, 100zł, tel. 602 111 731
- Opony używane bardzo duży wybór Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony używane zimowe i letnie z felgami stalowymi 185/60/14 st. db., 50zł/szt., tel. 516 258 421
- Opony zimowe M-ki Goodyear typ Ultra Grip 165/70/14 na feldze stalowej, 200zł/szt., tel. 507 506 152
- Opony zimowe z felgami stalowymi 155/80/13, 4szt. +bagażnik do Poloneza, 230zł, tel. 601 754 005

- Zestaw kamer samochodowych full HD 1080 przód i tył, nieużywane, na gwarancji, przekątna ekranu 4,5", 145zł, tel. 513 877 363

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 27m2 kawalerka ul. Słowackiego, 193.000zł, tel. 507 982 778
- 2p. parter po remoncie ul. Szymanowskiego, tel. 518 145 122
- 30m2 parter 2pok. ul. Piotra Skargi pilnie, tel. 507 982 778
- 32m2 ul. Wołyńska do remontu, 163.000zł, tel. 518 144 775
- 48m2 llp. 3pok. Al. Żołnierzy I AWP, tel. 518 144 775
- 53m2 parter 2pok. Srebrzyszcze, tel. 515 959 229
- 56m2, 3pok. AL. Armii

- Krajowej do remontu, tel. 507 982 778
- 63m2 piękne lp. 3pok. ul. Nadrzeczna, tel. 507 982 778
- 68m2 lp. 2pok. ul. Stephenson, tel. 515 959 229
- 6ha ziemi gm. Wierzbica, tel. 696 168 321
- 73m2 llp. 3pok. ul. Trubakowska, 335.000zł, tel. 518 144 775
- 74m2 lp. 3pok. ul. Kolejowa, 339.000zł, tel. 518 145 122
- Dom - siedlisko 82a lub 52a Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Dom 107m2 działka 40a budynek gosp. 62m2 13km od Chełma sprzedam lub zamienię na M-2, tel. 665 682 700
- Dom 130m2 piętrowy ul. Mościckiego, tel. 507 982 778
- Dom 62m2 ogrz. gaz garaż murowany działka 1076m2 ul. Brzóska, tel. 720 569 381

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom jednorodzinny 78m2 z budynkiem gosp. 150m2 działka 1106m2 Chełm ul. Jagiellońska, 599.000zł, tel. 604 447 311
- Dom murowany 110m2 +budynki gosp. obora 2 stodoły 2 garaże Serniawy gm. Sawin, tel. 502 405 751
- Dom murowany 76m2 działka 7,5a, 3p+k+l+pp +garaż +2 komórki Chełm, tel. 601 754 005

- Dom part. 113m2 nowoczesny dach płaski stan surowy zamk. działka 600m2 Chełm ul. Sikorskiego, 425.000zł, tel. 601 169 899
- Działka 1640m2 w Janowie, tel. 724 321 632
- Działka bud. 11a 42.000zł i 15a 56.000zł, prąd i woda w bezpośrednim sąsiedztwie Tytusin k/Stołpia, tel. 514 600 684
- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 2400m2 malowniczo położona przy lesie asfalt Podgórze, 99.000zł, tel. 601 169 899
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 826m2 Rejowiec Fabryczny ul. Polna, 37.000zł, tel. 601 169 899
- Działka budowlana uzbrojona 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Działka rolno-budowlana 5700m2, Stanisławów gm. Żmudź, zjazd z drogi asfaltowej media, 10zł/m2, tel. 500 223 810
- Działki sprzedam Janów k/ Chełma atrakcyjna lokalizacja, 120zł/m2, tel. 500 100 602
- Garaż murowany 19m2 os. Słoneczne, 30.000zł, tel. 785 447 798
- Garaż murowany z kanałem, ul. Kolejowa, blisko PKP, 46.000zł, tel. 787 524 692
- Grunt rolno-budowlany Anusin / Lipki 1,3ha, 130.000zł, tel. 505 379 192
- Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Kamienica 320m2, 4 mieszkania +lokal użytkowy ul. Lwowska, deptak, 900.000zł, tel. 502 449 189
- Kawalerka 28,38m2 parter wykończona i umebl. nowy blok os. Borek z garażem podziemnym i komórką, 269.000zł, tel. 501 779 387
- Kawalerka 32,5m2 ul. Wołyńska, 163.000zł, tel. 502 225 587

- Kawalerka lp. 36m2 ul. Bydgoska ładne, tel. 572 472 833
- Las 1,26ha Rakołupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal użytkowy przy ul. Lubelskiej, 2 pomieszczenia parter i piwnica po 34,4m2 każde, tel. 600 422 140
- Łąka 1,14ha Świącica gm. Wierzbica, tel. 502 173 958
- M-3 blok balkon llp. gaz c.o. c.w. 45m2 ul. Wołyńska, 218.000zł, tel. 669 707 262
- M-3 blok kolejowy 56m2 lp. wspólnota mieszkaniowa, nowe okna pcv, os. Dyrekcja Dolna, 228.000zł, tel. 601 169 899
- M-3, 52m2 Iv. po generalnym remoncie meble kuchenne w zabudowie w cenie os. XXX-lecia, 279.000zł, tel. 604 978 699
- M-4, 53,2m2 llp. os. Bazyłany wspólnota mieszkaniowa, niski czynsz, 370.000zł, tel. 504 702 078
- M-4, 65m2, spółdzielcze własnościowe z KW, gaz, c.o., Rejowiec, tel. 609 413 260 (po 17:00)
- Mieszkanie 2pok. 35,21m2 ul. 11 Listopada Chełm c.o. c.w. gaz nowe okna niski czynsz, 195.000zł, tel. 691 515 420
- Mieszkanie 2pok. 51m2 llp. os. Słoneczne ul. Wieniawskiego, bez pośredników, pilne, 265.000zł, tel. 605 240 088
- Mieszkanie 44m2 na parterze 3 pokoje ul. Piłsudskiego, 269.000zł, tel. 728 850 859
- Mieszkanie 49m2 w kamienicy beczynszowe lp. ul. Siedlecka, 180.000zł, tel. 509 675 850
- Mieszkanie 4pok. duża kuchnia 100m2 os. Dyrekcja Górna ogrzewanie MPEC, 440.000zł, tel. 579 641 904
- Mieszkanie w bloku w Dubience 2pok. kuchnia w zabudowie łąz. w pełni wyposażona po gen. remon. do zamieszkania, tel. 697 130 249
- Mieszkanie własność

ZAKUPIĘ mieszkania domy działki

tel. 513 010 121

- ciowe 72m2 +piwnica 15,5m2, pilne, tel. 665 184 019
- Nieruchomość komercyjna w dzielnicy przemysłowej Chełma budynek 170m2 oraz działka 980m2, tel. 513 010 121
- Nieruchomość pod działalność gospodarczą w Kraśniczynie, tel. 691 853 295
- Nowy energooszczędny dom z garażem 165m2 działka 1203m2, tel. 792 464 275
- Parter 2pok. ul. Piotra Skargi piękne po remoncie, tel. 518 145 122
- Parter 39m2 2p. ul. Wojsławicka, 229.000zł, tel. 515 959 229
- Siedlisko dom budynki działka 24a Bezek gm. Siedliszcze, tel. 694 024 410

USŁUGI

- Anteny TV-SAT dekodery, tel. 511 565 158
- Malowanie wnętrz, tel. 511 565 114
- Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

Tartak przewoźny. Hydrauliczny załadunek i obracanie kłody. Tel. 505 091 013

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Budowa domów, tel. 518 254 211

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Dachy, tel. 518 254 211

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

Pranie tapicerki meblowej i samochodowej, tel. 507 776 737

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

KUPIĘ MIESZKANIE W CHEŁMIE

Bezpłatna wycena **511 218 024**

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu. Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. **Tel. 669 707 262**

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

- do wynajęcia:**
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m kw - parter
 - Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw - restauracja „Lotos”
 - Al. M. J. Piłsudskiego 26 - 2 boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.
 - Al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 570 m kw.

do sprzedaży: nieruchomości przy ul. Rejtana 8; budynek 197m kw, działka gruntu 637 m kw.

- do wynajęcia lub sprzedaży:**
- ul. Ogrodowa 20 - lokal 104 m kw. działka 196 m kw.
 - ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw. działka 790 m kw.
 - działka o pow. ok 1600 m kw. w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

POŻYCZKI

Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRĐ

Chełm, ul. Popietuszeki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

KOMPLEKSOWE USŁUGI Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

TYNKI MASZYNOWE
- gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

Serwis w zakresie naprawy i obsługi bieżącej samochodów, tel. 507 776 737

BUDOWA I NAPRAWA

Sprawny używany piec gazowy Beretta, 500zł, tel. 792 464 275

Umywalka nablutowa biała 30x45 wys. 4-7,5cm, 60zł, tel. 790 311 196

Wywiozę gruz złom meble, tel. 515 959 229

MEBLE, AGD, RTV

Akumulacyjny grzejnik el. Farel Polam jak nowy nieużywany, silnik z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961

Czasza anteny satelitarnej 75x60cm +konwerter +uchwyty 90zł, fotelik samoch. 9-18kg 80zł, grzejnik olejowy 40zł, tel. 602 655 786

Łóżko-tapczan 90x180 białe z szufladą na pościel, 200zł, tel. 790 311 196

Magnetowid Panasonic J45HQ, tel. 504 377 961

Meble kuchenne oddam bezpłatnie, tel. 662 628 686

Meble młodzieżowe bez szafy st. bdb. kolor sosna, 300zł, tel. 505 482 316

Meble niemieckie różne, tel. 506 094 800

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

Meble wywiozę złom gruz, tel. 518 144 775

Opiekacz na gorące powietrze, sterowany cyfrowo, do pieczenia, smażenia i grillowania bez użycia oleju, tanio, tel. 505 395 211

Tremo z okrągłym lustrem +pufa ciemny brąz, 150zł, tel. 515 196 411

TV 20" Daewoo z wbudowanym magnetowidem, 200zł, tel. 560 096 356

Żyrandol holenderski (koła od żelazniaka) 3 żarówki +kinkiet 2 żar. 180zł; maszyna dziewiarska +instrukcja w j. ros., tel. 602 655 786

SPORT, ZDROWIE I URODA

Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967

Materac pneumatyczny przeciwdrożdżynowy 250zł, krzesło toaletowe tapicerowane 180zł, tel. 691 515 420

materac rehabilitacyjny Viberg używany 4 miesiące, jak nowy, gwarancja 1,5 roku, za pół ceny z dowozem, 1.800zł, tel. 665 208 768

Pieluchomajtki rozmiar L, tanio sprzedam, tel. 780 436 355

Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

SPRZEDAM INNE

7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z

bdb. materiałów różne kolory, tel. 504 377 961

Buda dla psa ocieplana wym. 94x94x80, wózek spacerówka tanio, tel. 795 465 376

Butla gazowa turystyczna czerwona mała, tel. 504 377 961

Butla gazowa turystyczna czerwona z palnikiem, Chełm, 30zł, tel. 505 996 061

Ekogroszek śląski ok. 1 tony, workowany, sezonowany. Odbiór własny, z domu prywatnego, tel. 506 474 440

Ciepłe skarpetki - tanio, tel. 780 436 355

Drewno opałowe sezonowane jesień dł. 120cm 5mp, odbiór własny, załadunek sprzedającego, 300zł/mp, tel. 501 505 044

Kiosk metalowy typu szczeka na działkę 2szt., tel. 509 299 052

Rower spalinowy 70ccm na dotarcie moc ok. 8KM, nowe ogumienie, wzmocniona rama, odbiór w Chełmie, 1.250zł, tel. 500 486 835

Silnik elektr. 11kW jak nowy, silnik Audi 1,8b st. db., 4 koła Audi A4 , tel. 512 111 926

Skóry baranie i licowe, zamszowe ciemne i jasne, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961

Spacerówka niebieska, 110zł, tel. 790 311 196

Szatkownik do kapusty na korbę, trociniak, tel. 513 569 047

Telefon Motorola XT 1925-5 st. idealny czarny akcesoria pudełko ładowarka, tel. 602 629 188

Telefon Samsung A42-5G / SMA4268D5 st. idealny kolor grafit 128Gb pudełko ładowarka, tel. 602 629 188

Ubranie na złą pogodę, nowe, kolor khaki, tel. 501 145 332

Waga dziesiętna, umy-

walka, widły do ziemniaków, aloes, agawy, sadzonki malin, pigwy, bez, piwonie, juki, floksy, tel. 798 020 263

Walizki tekturowe, żelazko el., zegarki damskie z lat 50-tych u. wieku, tel. 504 377 961

KUPIĘ

Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chełmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013

Antyki monety militaria znaczki pocztówki płyty medale, tel. 605 541 416

Aparaty foto, bagnet, monety złote, srebrne - kupię, tel. 796 278 327

Auto kupię, jeżdżące, z napędem na tył - Omega, Mercedes, BMW, Polonez, najlepiej z LPG do 2.000zł, tel. 508 429 613

Dom w Chełmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121

Garaż murowany w Chełmie - kupię, tel. 501 779 387

Garaż murowany w Chełmie kupię, tel. 605 657 046

Kłacz kupię KG do 10 lat, żrebna lub ze żróbakiem, zaprzęgana, tel. 505 541 589

M-3 w Chełmie okazjnie kupię, tel. 502 092 266

Mieszkanie do remontu kupię, zadzwoń i zapytaj, tel. 669 707 262

Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162

Mieszkanie w Chełmie prywatnie, dowolna powierzchnia, tel. 513 010 121

Mieszkanie w Krasnymstawie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162

Nieruchomość w Chełmie, tel. 513 010 121

Obsypnik do ziemniaków

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
P.K. TRANS TEL: 500-152-192

OLEK TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY
+48 698 613 642
+48 82 575 72 69
PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK
www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

kupię, tel. 661 426 225

Pilarki kosy uszkodzone Stihl Husqvarna makita Dolpima piły do betonu kosiarki, tel. 785 231 548

Radio z wyświetlaczem do mercedesa W211 z 2002r., tel. 507 183 122

Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

Watek atakujący do gaza 66 Lublinek lata 60 - kupię, tel. 511 793 671

WYNAJMĘ

3pok. lp. balkon umeblowane, blisko PANS - studentom lub uczniom ul. I Pułku Szwoleżerów, tel. 695 594 901

3pok. lp. ul. Kolejowa, 1.300zł, tel. 502 225 587

48m2 lp. 3pok. Al. Żołnierzy I AWP, 1.250zł, tel. 518 144 911

Budynek z parkingiem 35m2 +200m2 ul. Metalowa gm. Chełm, 1.000zł/m-c, tel. 792 464 275

Garaż do wynajęcia w kompleksie garaży murowanych przy ul. Wolności 23 w Chełmie, tel. 668 858 243

Lokal handlowo-usługowy 68m2 parter SM Demos parking Al. Armii Krajowej, 1.490zł + koszty eksploatacji, tel. 51948512

M-4, 60m2 parter os. Słoneczne częściowo umeblowane, 1.200zł +czynsz +media +kaucja, tel. 502 104 450

Mieszkanie dla stu-

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA tel kont. 606 945 577

dentów 1p+k+l+pp ul. Łączna, obok PKP, park, darmowa komunikacja, 1.000zł +opłaty, tel. 602 469 322

Mieszkanie w bloku „Demos” ul. Kolejowa 2pok. 36m2 nieumeblowane, kuchnia umeblowana, tel. 516 838 189

Oficyna p+k+l 30m2 umeblowana dla emerytów lub pracujących os. Rejowiecka - Szpitalna, 700zł, tel. 792 536 135

Stacja ul. Wolności dla 1 osoby uczącej się lub pracującej spoza Chełma, dostęp do kuchni, lodówki, łazienki, tel. 735 049 472

MATRYMONIALNE

26-latek pozna koleżankę do poważnej relacji w wieku 18-30 lat, z czystą kartą. Jestem wysoki, pracowity. Tel. 508 429 613

Kawaler 48 lat, 190cm, z Chełma, bez nałogów, pracuję zawodowo - poznam panią do 45 lat, może być z dzieckiem. Cel matrymonialny. Tel. 515 819 764

TOWARZYSKIE

MAGDA
605 580 137

INNE

Meble kuchenne oddam bezpłatnie, tel. 662 628 686

Odbiorę stary zużyty sprzęt AGD, pralki, lodówki, kuchnie gazowe, elektronikę, złom, tel. 510 445 019

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane
IZOLACJE NATRYSKOWE PIANKĄ POLIURETANOWĄ
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE
501 145 125
usyus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE
GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB
Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac
TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

Arka deklasuje przy prawie pełnej hali

ARKA CHEŁM – KS CAMPER WYSZKÓW 3:0 (25:19, 25:13, 25:19)

Czegoś takiego Chełm nie widział od prawie 20 lat. Przy wypełnionej w ok. 90 procentach Miejskiej Hali Sportowej siatkarze Arki rozbili KS Camper Wyszaków 3:0 i pozostają jedyną niepokonaną ekipą w swojej grupie II ligi.

W sobotę wieczorem, w 6. kolejce II ligi w siatkówce mężczyzn, Arka podejmowała w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie KS Camper Wyszaków. Przed meczem gospodarze zajmowali pierwsze miejsce w tabeli, goście byli trzeci, śmiało więc można powiedzieć, że było to starcie na szczycie. Spotkanie nie było jednak wyrównane - Arka po raz kolejny zagrała świetnie i rozbiła rywali 3:0.

- W żadnym z setów goście nie mieli szans - podkreśla **Gabriel Właz**, dyrektor sportowy ChKS Arka Chełm. Podopieczni trenera **Bartłomieja Rebdzy** wyszli na parkiet w składzie: **Mariusz Marcyniak, Rafał Cabaj, Patryk Szwaradzki, Kacper Popik, Kacper Kędra, Wiktor Pleta** i **Łukasz Łapczyński**.

- Wszyscy zagraли bardzo dobrze - mówi Właz. - Najwięcej punktów wywalczył **Patryk Szwaradzki**, ale najbardziej wartościowym graczem spotkania został nasz młody środkowy, 20-letni **Wiktor Pleta**.

Niebawym był zwłaszcza drugi set, w którym chełmska ekipa zdeklasowała zespół z Wyszkowa 25:13. - Kolejna w tym sezonie wygrana oczywiście bardzo cieszy, ale - co bardzo chciałbym podkreślić - doszło do niej przy rekordowej frekwencji, niewidzianej chyba w naszej Miejskiej Hali Sportowej od prawie 20 lat. Mecz na żywo oglądało aż 800 osób. To ok. 90 procent jej pojemności - zauważa Garbiel Właz.

Rekord zbyt długo się nie utrzyma. Co prawda w kolejnej kolejce II ligi (12 listopada) Arka zmierzy się na wyjeździe z Centrum Augustów, ale już w środę, 16 listopada, podejmie w Chełmie w Pucharze Polski I-ligową Gwardię Wrocław, którą prowadzi były reprezentant Polski w siatkówce **Dauid Murek**. - To będzie prawdziwe święto siatkówki, na które wszystkich serdecznie zapraszam. Jestem pewien, że hala będzie



wypełniona po brzegi - mówi dyrektor sportowy ChKS Arka Chełm.

Wracając do ligowej rywalizacji - Arka zdaje się dziś być faworytem do awansu do turnieju półfinałowego w walce o I ligę, który odbędzie się w kwietniu 2023 r. - Pokonaliśmy wszystkich rywali z górnej części tabeli. Teraz przyjdzie nam zmierzyć się z teoretycznie słabszymi rywalami, ale na pewno nikogo nie można lekceważyć - podkreśla Właz.

Zespół z Chełma jest jedynym w lidze z kompletem zwycięstw. Nad drugą w tabeli Spartą Grodzisk Mazowiecki ma 6 punktów

TABELA					
1. Arka Chełm	6	6-0	18:1	18	473:365
2. UKS Sparta	6	4-2	13:7	12	467:409
3. Metro Warszawa	6	4-2	13:8	12	499:482
4. Centrum Augustów	6	4-2	14:9	12	498:492
5. Enea Kozienice	6	4-2	13:9	12	508:477
6. Camper Wyszaków	6	4-2	14:10	12	542:493
7. UKS Trójka	6	3-3	11:12	8	503:511
8. Wola Warszawa	6	3-3	9:12	8	466:452
9. SMS PZPS Spała II	6	2-4	12:14	8	577:577
10. LKS Czarni Rząśnia	6	1-5	7:15	4	433:508
11. KS Lechia II	6	1-5	8:17	2	491:595
12. AZS UWM Olsztyn	6	0-6	0:18	0	355:451

(kg, fot. Arka Chełm)

Squash na Święto Niepodległości



W Chełmskim Parku Wodnym zorganizowano turniej squasha z okazji Święta Niepodległości.

Podczas zawodów rozegrano aż 203 sety, a wszystkich spotkań było 90. Najdłużej na korcie (103 minuty) przebywał najmłodszy uczestnik zabawy 11-letni **Marcel Sudak**. Oto najlepsza dwudziestka

zawodów: 1. **Robert Sudak** (Biała Podlaska), 2. **Tomasz Czekierda** (Nisko), 3. **Zenon Lipian** (Lublin), 4. **Przemysław Dmucha** (Chełm), 5. **Sławomir Olszewski** (Chełm), 6. **Kamil Ryś** (Lublin), 7. **Radosław Rybak** (Chełm), 8. **Marcel Sudak** (Biała Podlaska), 9. **Sebastian Babicz** (Chełm), 10. **Piotr Chadaaj** (Chełm), 11.

Marek Rak (Chełm), 12. **Jakub Przysucha** (Lublin), 13. **Kamil Remiszewski** (Chełm), 14. **Marcin Nocuń** (Lublin), 15. **Paweł Paczkowski** (Lublin), 16. **Bartosz Bochen** (Chełm), 17. **Rafał Kister** (Chełm), 18. **Grzegorz Jasiński** (Chełm), 19. **Michał Pawłowski** (Chełm), 20. **Konrad Klepczuk** (Chełm). (kg)

Kanku sześć razy na podium

Sześć medali wywalczył Klub Karate Kyokushin Kanku z Chełma podczas dwunastej edycji ogólnopolskiego turnieju tańca karate kyokushin dzieci i młodzieży, który odbył się w Sadowie.

Do zawodów przystąpiło 13 klubów karate kyokushin z całej Polski. W Sadowie pojawiła się też pięcioosobowa ekipa Klubu Karate Kyokushin Kanku z Chełma. Jednymi z sędziów turnieju byli **Waldemar Koziół** i **Krzysztof Koziół**, trenerzy Kanku. Chełmscy karatecy wywalczyli sześć medali: cztery srebrne i dwa brązowe. Srebro zdobyli: **Miroslav Kovalchuk** w kumite kadeci młodzi (rocznik 2012, 2011) do 30 kg, **Jevchenii Kovalchuk** w kumite kadeci (rocznik 2010, 2009) do 50 kg, **Maja Gorzała** w kumite kadetki (rocznik 2010, 2009) do 50 kg oraz **Marcel Rojek** w kata kadet (rocznik 2010, 2009). Marcel zdobył też brąz w kumite kadeci (rocznik 2010, 2009) powyżej 60 kg.



Na trzecim miejscu w kumite kadetki (rocznik 2010, 2009) powyżej 50 kg, stanęła też **Estera Szopa**.

- Gratulujemy zawodnikom niełatwo zdobytych miejsc na podium i życzymy

dalszych sukcesów w trudnej drodze sportowca. Dziękujemy za niezawodne wsparcie **Ewie** i **Tomaszowi Rojkom** oraz **Pawłowi Gorzale**, rodzicom naszych zawodników - mówi Waldemar Koziół z Kanku. (kg)

Soczyński znów w ringu



Kolejny pojedynek w zawodowym ringu stoczy **Michał Soczyński**, pochodzący z Dorohuska wychowanek **MKS II LO Chełm**, od ponad roku walczący dla **Queensberry Polska**. 18 listopada w Puławach wystąpi podczas **Gali Boxing Night Fight Club**. Jego rywalem będzie urodzony we Włoszech... **Czech Alessandro Jandiejsek**.

Michał Soczyński w zawodowym ringu ma na koncie cztery zwycięstwa, z czego jedno przez KO. Jego przeciwnik, **Czech Alessandro Jandiejsek**, także wygrał czterokrotnie, ale za każdym razem zwyciężał przez KO. Ma też jedną porażkę. Obaj pięściarze skrzyżują rękawice podczas **Gali Boxing Night Fight Club**, która odbędzie się 18 listopad br. w Puławach.

Od ostatniej walki **Michała Soczyńskiego**, wychowanka **MKS II LO Chełm**, upłynęły dwa miesiące. W Radomsku popularny „Soczek” rozprawił się z bardzo silnym Słowakiem **Adrianem Valentinem**, który do pojedynku z Soczyńskim nie zasnął goryczy porażki. Mimo że rywal był wyżej notowany w rankingu od Soczyńskiego, pochodzący

z Dorohuska pięściarz był zdecydowanie lepszy i wygrał pewnie na punkty.

Z początkiem października **Michał Soczyński**, który w zawodowym ringu robi niesamowite postępy, rozpoczął treningi w Hiszpanii pod okiem dwukrotnego Trenera Roku w świecie boksu - **Gabriela Sarmiento** oraz **Rickiego Pow** - przedstawiciela organizacji **WBC**. W sali treningowej w miejscowości **Elche** odbył wspólne treningi z niekwestionowanym mistrzem **Kiko Martinezem**. Wszystko to było możliwe dzięki ogromnemu zaangażowaniu i wsparciu promotora grupy **Queensberry Polska** - **Mariusza Krawczyńskiego**.

Przypomnijmy, że Soczyński karierę w zawodowym boksie rozpoczął od zwycięstw nad **Piotrem Rzymianem** i **Michałem Czykiem**. Następnie odniósł dwie wygrane na Wyspach Brytyjskich, gdzie rozbił **Matta Sena** oraz **Aloya Youmbi**. Soczyński kolejną walkę stoczył w marcu br., kiedy pokonał na punkty **Adama Kolara**. W tym pojedynku doznał jednak kontuzji nogi, która wyłączyła go na pewien czas z treningów. (s)

Pobiegną dla Niepodległej



11 listopada o godz. 9.00 z deptaka przy ul. Lwowskiej wystartuje szósty **Chełmski Bieg Niepodległości**. Rywalizacja odbywać się będzie na dystansach 5 km i 10 km.

Organizatorami szóstej edycji Chełmskiego Biegu Niepodległości są: Chełmskie Stowarzyszenie Inicjatyw Społecznych, klub **Chełm Biega** oraz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Chełmie. Uczestnicy imprezy poprzez sport chcą upamiętnić odzyskanie przez Polskę niepodległości. Wydarzenie ma też promować **Chełm**. Na liście startowej znaleźli się bowiem

nie tylko mieszkańcy miasta i powiatu, ale osoby z całego województwa lubelskiego. Start zaplanowano na 9.00 z deptaka przy ul. Lwowskiej. Biegi odbędą się na dwóch dystansach: 5 km oraz 10 km.

Weryfikacja osób zapisanych na wydarzenie odbędzie się 10 listopada w godz. 16.00-18.00 w biurze zawodów w **Black Sparrow Centrum Korepetycji** (ul. Lwowska 16 w Chełmie, budynek Technobudu), a także 11 listopada w godz. 7.00-8.45 w tym samym miejscu. Zapraszamy. (kg)

Wygrana i dwie porażki Ognia

W ostatniej kolejce drugoligowy ping-pongiści **Ognia Chełm** pokonali we własnej hali **Grot-Michał Werbkowice**, a III-ligowcy dwukrotnie musieli uznać wyższość gospodarzy: przegrali w **Drzewcach** z **Cisowianką** oraz w **Niedrzwicy Dużej** z **Haksą**.

W meczu II ligi tenisa stołowego **Ognio Chełm** zwyciężyło 8:2 **Grot-Michał Werbkowice**. Punkty dla naszej drużyny zdobyli: **Adrian Kubajka** i **Tomasz Majewski** - po 2,5, **Paweł Widyński** - 2 i **Jacek Kozłowski** - 1.

TABELA II LIGI			
1. Politechnika Lublin	5	10	43-7
2. Lewart I Lubartów	5	10	40-10
3. Ognio I Chełm	5	8	34-16
4. SMS Włodawa	5	8	31-19
5. MKS STS I Lubartów	4	6	29-11
6. Błękitni Leopoldów	4	4	22-18
7. CKFIS I Bełżyce	5	3	20-30
8. Grot I Werbkowice	5	3	18-32
9. UMCS II Lublin	5	2	14-36

10. Sokół Zwierzyniec	5	2	14-36
11. LOB Dęblin	5	0	9-41
12. KS Sygnał Lublin	3	0	6-24

Mniej szczęścia mieli III-ligowcy **Ognia**. Przegrali w **Drzewcach** z **Cisowianką** 1:9 (jeden punkt dla Chełma wywalczył **Piotr Linde**) oraz aż 0:10 z liderem **Haksą Niedrzwica Duża**. (kg)

TABELA III LIGI			
1. Heks Niedrzwica Duża	5	10	43-7
2. UKS Wola Osowińska	5	10	42-8
3. Lewart II Lubartów	5	8	32-18
4. Żaczek Fajstawice	5	7	34-16
5. Baczyński Biała Podlaska	5	6	30-20
6. Cisowianka Drzewce	5	5	25-25
7. ULKS Dzierzkowice	5	5	25-25
8. MLKS Wola Sernicka	5	4	29-21
9. Topspin I Kurów	5	2	13-37
10. STS II Lubartów	5	2	8-42
11. Ognio II Chełm	5	1	10-40
12. Topspin II Kurów	5	0	9-41

Arcyważne punkty pod Tatrami

PODHALE NOWY TARG – ChKS CHEŁMIANKA 1:3 (0:3)

0:1 – **Żołądz** (10 samobójcza), 0:2 – **Wójcik** (23), 0:3 – **Piekarski** (45+1), 1:3 – **Żurek** (54).

ChKS: Grzywaczewski – Bobrov, Budziński, Piekarski, Wiatrak (90+2 Panas), Janiszek, Bednara, Stępień, Czułowski (88 Perdun), Wójcik (60 Myśliwiecki), Knap (60 Szwed).

W Nowym Targu spotkały się dwie drużyny, które dotąd zgromadziły po 16 punktów. Taki dorobek jest jednak daleki od oczekiwań kibiców jednego i drugiego zespołu. W dotychczasowych spotkaniach obu ekip, które odbyły się pod Tatrami, dwa razy triumfowała Chelmianka i dwukrotnie wygrywało Podhale. Zwycięstwa chelmian były jednak bardziej okazałe (3:0 i 5:1). Podopieczni **Tomasza Żłomańczuka**, podbudowani wygraną nad Czarnymi, potrzebują punktów, by mieć spokojną zimę i w Nowym Targu bardzo chcieli podtrzymać dobrą passę. Podhale ostatnio też nie szło, a porażka 0:3 z Unią w Tarnowie, gdzie Chelmianka kilka tygodni temu zwyciężyła 6:0, jest najlepszym dowodem na to, że zespół z Nowego Targu dopadł kryzys.

Pierwsza połowa w wykonaniu Chelmianki była niemalże perfekcyjna. Najlepsza, jaką zespół trenera Żłomańczuka rozegrał w rundzie jesiennej. Podhale nie miało nic do powiedzenia. Goście już po 10 minutach gry powinni prowadzić różnicą trzech goli. – Przede wszystkim byliśmy bardzo dobrze przygotowani do tego meczu, zarówno pod względem mentalnym, jak i fizycznym – mówił po ostatnim gwizdku sędziego szkoleniowiec Chelmianki. – Od pierwszej minuty przejęliśmy inicjatywę i tylko brak skuteczności spowodował, że Podhale nie straciło kilku bramek na samym początku spotkania.

W 10 min. po akcji **Patryka Czułowskiego**



go i doskonałym zagranie wzdłuż linii bramkowej piłkę do własnej bramki skierował **Wiktor Żołądz**. – Obrońca Podhala musiał interweniować, bo za jego plecami stał **Krzysztof Wójcik** i gdyby rywal tej piłki nie zagrał, nasz zawodnik miałby stuprocentową okazję – relacjonuje T. Żłomańczuk.

Chelmianka poszła za ciosem i w 23 min. Wójcik podwyższył wynik. Z najbliższej odległości wepchnął piłkę do siatki po akcji **Jakuba Knapa**. – Graliśmy bardzo twardo, agresywnie, szybko odbieraliśmy przeciwnikowi piłkę i przechodziliśmy do ataku. Podhale w pierwszych 45 minutach gry było tylko raz na naszej połowie – opowiada trener Żłomańczuk.

Chelmianka stwarzała kolejne wyborne okazje, ale razila brakiem skuteczności. Na listę strzelców powinni wpisać się Czułowski i Wójcik, jednak dopiero tuż przed zejściem do szatni na przerwę do siatki rywali trafił **Piotr Piekarski**, który uderzał z rzutu wolnego z 18

m. Piłka szybowała w kierunku bramki, otarła się jeszcze o **Łukasza Mazurka**, byłego stopera chełmskiego zespołu i wpadła do siatki. – To był ważny gol, bo dał nam trzybramkowe prowadzenie. Inna sprawa, że powinniśmy zdobyć jeszcze dwie, może nawet trzy bramki i zamknąć mecz już po pierwszej połowie – uważa trener Chelmianki.

Goście drugą połowę rozpoczęli nieco słabiej. Podhale już w 49 min. stworzyło sobie pierwszą okazję do zdobycia gola. **Jakub Burnat** uderzał mocno, ale **Jakub Grzywaczewski** był na posterunku. W 54 min. **Bartosz Żurek** strzelił zza szesnastu metrów lewą nogą z pierwszej piłki. Płaski strzał w długi róg bramki zaskoczył bramkarza Chelmianki, który nie zdołał sięgnąć futbolówki. Chwilę później gospodarze mogli zdobyć kontaktowego gola, lecz **Grzegorz Piatek** tym razem spudłował z metra! To był poważny sygnał ostrzegawczy dla Chelmianki, która w 59 min. mogła i powinna

strzelić czwartego gola. W sytuacji sam na sam z bramkarzem znalazł się Wójcik, uderzył mocno, jednak prosto w golkipera Podhala.

Gospodarze szukali drugiego trafienia i mieli jeszcze dwie znakomite okazje. Pierwszą po dośrodkowaniu z rzutu różnego. Piłka przez kilka sekund „tańczyła” po polu bramkowym Chelmianki, na szczęście obrońcy w porę zażegnali niebezpieczeństwo. Drugą stworzyli sobie w 72 min. Wtedy to niepilnowany **Hubert Antkowiak** strzelił głową z 6 metrów, ale Grzywaczewski był dobrze ustawiony i złapał piłkę. Tymczasem Chelmianka po kontratakach stwarzała kolejne sytuacje strzeleckie. Stuprocentową okazję zmarnował **Paweł Myśliwiecki**, który z 5 metrów posłał piłkę tuż obok słupka. Groźnie na bramkę Podhala uderzał też **Mateusz Szwed**. W samej końcówce po ładnej akcji **Bartosza Janiszka** znów w wymarzonej sytuacji znalazł się Myśliwiecki, lecz i tym razem przestrzelił.

- Szkoda, że nie zdobyliśmy czwartego gola i nie zamknęliśmy tego meczu wcześniej. Do końca było więc nerwowo, żeby nie stracić drugiego gola. Dziś funkcjonowaliśmy naprawdę dobrze, pod względem fizycznym byliśmy lepsi od przeciwnika. W środku pola dobrze spisali się **Jakub Bednara** i **Dominik Stępień**. Z ławki rezerwowych weszli Myśliwiecki i Szwed, i obaj dali dobre zmiany. W ofensywie do końca byliśmy groźni. Dla nas było to bardzo ważne zwycięstwo. Mamy jeszcze dwa mecze i zechcemy podtrzymać w nich dobrą passę. Nasz cel, czyli 22-24 pkt. po rundzie jesiennej, jest coraz bardziej realny. Przed nami spotkanie u siebie z liderem z Łagowa, do którego musimy się jak najlepiej przygotować – dodaje trener Żłomańczuk.

Pojedynek Chelmianka – ŁKS Łągów odbędzie się na stadionie miejskim w Chełmie 12 listopada o godz. 13.00. Bilans meczów między tymi zespołami jest korzystny dla chelmian, którzy odnieśli trzy zwycięstwa: 1:0 w Chełmie oraz 2:0 i 2:1 w Łagowie. Jeden mecz zakończył się remisem 1:1. W bramkach 6:2 dla Chelmianki. (s)

Świetny mecz Startu Krasnystaw

POM ISKRA PIOTROWICE – START KRASNYSTAW 0:3 (0:2)

0:1 - **Welman** (3), 0:2 - **Sołdecki** (17 karny), 0:3 - **Ciechan** (58).

START: Janiak (90 Ł. Kubacki) – Saj, Krątko, Piwko (55 Ciechan), Kożuchowski, Sołdecki, Denkwicz (75 Chłasiak), Welman, Florek, Lenard (60 Lando), Skiba (85 P. Korzeniowski). Trener – **Marek Kwiecień**.

Start Krasnystaw wygrał w niedzielę w Piotrowicach z tamtejszym POM-em 3:0 i jest już bardzo bliski tytułu mistrza jesieni w drugiej grupie IV ligi.

– Wygraliśmy w pełni zasłużenie. Myślę, że od pierwszego do ostatniego gwizdka mieliśmy wszystko pod kontrolą. POM w zasadzie nie stwarzał groźnych sytuacji pod naszą bramką – opowiada **Marek Kwiecień**, trener Startu.

Goście wyszli na prowadzenie już w 3 min. Zawodnicy Piotrowic pogubili się we własnym polu karnym, do piłki na 30 m dopadł **Maciej Welman** i mocnym strzałem zaskoczył bramkarza Iskry. Start poszedł za

ciosem i w 17 min. było już 2:0 dla gości. Świetną indywidualną akcją popisał się **Krzysztof Florek**. – Minał kilku zawodników gospodarzy i został sfaulowany w polu karnym POM-u. Rzut karny na gola pewnie zamienił **Dawid Sołdecki** – mówi Kwiecień.

Po zmianie stron gra nieco się uspokoiła. POM próbował atakować, ale Start bronił się mądrze i skutecznie. W 58 min. było już wiadomo, że zespół z Krasnegostawu nie może tego meczu przegrać. **Miłosz Ciechan** dostał dobre podanie ze środka pola i w sytuacji „sam na sam” nie dał szans bramkarzowi Piotrowic. – Cieszymy się z kolejnych trzech punktów, ale także ze stylu, w jakim je wywalczyliśmy. Jesteśmy bliscy tytułu mistrza jesieni – zauważa trener Kwiecień.

Start ma nad drugą w tabeli Tomasovią Tomaszów Lubelski cztery punkty przewagi i dwa mecze do rozegrania. W Święto Niepodległości, 11 listopada o 12.00, podejmie w Krasnymstawie Gryf Gminę Zamość, a w ostatniej w tej rundzie kolejce zagra w Kraśniku ze Stalą. (kg)

Huragan jak wytrawny bokser

HURAGAN MIĘDZYRZEC PODLASKI – BUG HANNA 8:1 (3:0)

1:0 – **Chmielewski** (22), 2:0 – **Chmielewski** (32 karny), 3:0 – **Pakuła** (34), 3:1 – **Giś** (48), 4:1 – **Chmielewski** (49), 5:1 – **Chmielewski** (59), 6:1 – **Pakuła** (70), 7:1 – **Klimen-tsi** (84), 8:1 – **Śledź** (89).

BUG: Perdun – Leśniak, Żakowski, Siemianczuk, Naumiuk, Fornal (85 J. Jaworski), Giś (75 Humeniuk), Janchuk (65 Pietrusik), A. Jaworski (75 Fabrika), Wiraszka, Dąbrowski.

Wynik meczu wskazuje na zdecydowaną dominację wyżej notowanego Huraganu. Tymczasem gospodarze nie mieli aż takiej przewagi, jak mogłoby się wydawać. Byli natomiast do bólu skuteczni pod bramką beniaminka z Hanny. Katem Bugu okazał się **Mariusz Chmielewski**, który miał udział aż przy sześciu golach Huraganu. Cztery zdobył sam, a przy dwóch idealnie podawał do partnerów z drużyny.

Huragan wyszedł na prowadzenie w 22 min., ale w 30 min. mogło być już 1:1. W polu karnym gospodarzy po starciu z rywalem przewrócił się **Kacper Naumiuk** i sędzia wskazał na jedenasty metr. **Janchuk** uderzył mocno, jednak trafił w poprzeczkę. – Przyznam szczerze, że zaskoczyła nas trochę ta decyzja, karny był podyktowany nieco na wyrost – re-

lacionuje **Hubert Kowalik**, trener Bugu.

Niewykorzystane okazje lubią się mścić i nie inaczej było w Międzyrzeczu Podlaskim. Dosłownie dwie minuty później Huragan podwyższył wynik po rzucie karnym. – Ta jedenastka też była mocno wątpliwa. Odniosłem wrażenie, jakby sędzia zreflektował się, że wcześniej popełnił błąd i chciał się w pewnym stopniu zrewanżować, stąd też był ten karny dla gospodarzy – relacjonuje Kowalik. – Chwilę później straciliśmy trzeciego gola, który ustawił mecz. Huragan zagrał pragmatycznie. Nie zepchnął nas do obrony, nie naciskał, nie miał wielkiej przewagi, ale był za to niezwykle skuteczny pod naszą bramką. Punktował nas jak wytrawny bokser. Z kolei moja drużyna popełniała bardzo proste błędy, zwłaszcza w defensywie. W zasadzie gospodarze wykorzystali wszystkie sytuacje, jakie stworzyli. Nasz bramkarz nie miał za dużo pracy, co pokazuje, że nasza obrona w tym meczu prawie nie istniała. Z całą pewnością jednak na tak wysoką porażkę z przebiegu gry nie zasłużyliśmy. Ale taki jest futbol. Liczy się to, co wpadnie do siatki – dodaje trener Kowalik.

W następnym meczu Bug Hanna zagra u siebie z Lewartem Lubartów. Spotkanie odbędzie się w piątek 11 listopada o godz. 13.00. (s)

Problemy z finalizacją akcji

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – GRANIT BYCHAWA 0:2 (0:1)

0:1 – **Misztal** (25 karny), 0:2 – **Pęcał** (89).

SPARTA: Kamiński – Orysz, Borcon, Rutkowski, Starok, Bujak, Kucybała, Świeca, Piatrenka (63 Suduł), Martyn (63 Oleksiejuk), Jasiński (85 Guz).

Po wpadce w Obszy, gdzie Sparta przegrała ze słabym beniaminkiem, podopieczni **Bartosza Bodysa** doznali kolejnej porażki. Choć tym razem z przebiegu gry zasłużyli na punkt i pewnie zdobyliby go, gdyby byli skuteczni pod bramką przeciwnika.

- Zagraliśmy dwie różne połowy – mówi Bartosz Bodys. – W pierwszej więcej czasu przy piłce była drużyna gości. Granit zagrał bardzo dobrą połowę. Mój zespół natomiast źle wszedł w mecz, nie realizował założeń taktycznych w takim stopniu, o jakim rozmawialiśmy na przedmeczowej odprawie.

Sparta w niegroźnej sytuacji straciła pierwszego gola. Granit wykorzystał rzut karny. – Można powiedzieć, że sami sprokurowaliśmy tę jedenastkę – uważa B. Bodys. – Zawodnik z Bychawy przyjmował piłkę w szesnastce i zupełnie niepotrzebny ruch naszego gracza sprawił, że rywal upadł na murawę i sędzia wskazał na wapno. Co bardzo istotne, przed wykonaniem jedenastki arbiter mocno uczulał zawodników, aby przed oddaniem strzału nie wbiegali w pole karne. Mimo to jeden z graczy Granitu nie posłuchał i nim wykonawca kopnął piłkę, był już dobre cztery metry za linią pola karnego. Po to są przepisy, żeby ich przestrzegać. Sędzia powinien to wziąć pod uwagę i mimo że protestowaliśmy, wskazał na środek – opowiada szkoleniowiec Sparty.

Gospodarze mimo słabszej postawy w pierwszej części spotkania, na przerwę do szatni mogli schodzić przy wyniku remis-

wym. Świetną okazję miał **Przemysław Jasiński**. – Po koronkowej akcji Przemek dostał piłkę w polu karnym i znalazł się w dogodnej sytuacji. Zazwyczaj uderza na bramkę silnie, tym razem zdecydował się na techniczny strzał. Bramkarz Granitu wyczuł jego intencje i złapał piłkę – podkreśla trener Bodys.

O niebo lepiej Sparta zagrała w drugiej połowie. Dominowała na boisku, stwarzała dogodne sytuacje, lecz była mocno nieskuteczna. – Mielśmy mnóstwo okazji, żeby zdobyć wyrównującego gola i następnego – opowiada szkoleniowiec Sparty. – Graliśmy naprawdę dobrze, ale znów zaszkwankowała finalizacja. Zabrakło tego, by po zagranie piłki z bocznych sektorów, nasi zawodnicy byli w odpowiednim miejscu i czasie pod bramką przeciwnika. Była też kontrowersyjna decyzja sędziego. Przemek Jasiński w polu karnym wygrał pozycję, ale obrońca wytrącił go z biegu. Gdyby nie to, oddałby strzał na bramkę, ale gwizdek arbitra milczał. Mając przewagę w grze i czekając na bramkę na 1:1, nadzialiśmy się na kontrę, po której Granit strzelił drugiego gola. W pierwszej fazie tego kontrataku zapobiegliśmy niebezpieczeństwu, ale rywal znów przejął piłkę i zakończył akcję celnym strzałem. Trafienie na 0:2 zamknęło mecz. Szkoda, bo doznaliśmy porażki nie będąc gorszym zespołem. Mamy dalej problem z finalizacją akcji, zawodnicy podejmują złe decyzje. Stwarzamy sytuacje, ale musimy pracować nad tym, by je wykorzystywać. Przed nami bardzo ważny mecz w Werkowicach. Naszym celem jest zwycięstwo, żeby mieć korzystną pozycję wyjściową w walce o utrzymanie. Po dobrym meczu ze Stalą Kraśnik, następnie Gromem Różaniec, przytrafił się nam katastrofalny występ w Obszy i teraz ta porażka z Granitem. Mamy swoje problemy, z których musimy wyjść – dodaje Bartosz Bodys. (s)

Szkolny badminton

SP nr 5 wśród dziewcząt oraz SP nr 6 wśród chłopców, to triumfatorzy miejskiego etapu igrzysk dzieci w badmintonie. Zawody odbyły się w SP nr 5 w Chełmie.

Do rywalizacji przystąpiło sześć chełmskich szkół: SP nr 5 pod opieką **Andrzeja Worzanowskiego**, SP nr 4 (**Wojciech Miszczuk**), SP nr 7 (**Jolanta Kiryk**), SP nr 8 (**Anna Chochoł**), SP nr 1 (**Monika Wawrzyniak**) oraz SP nr 6 (**Jolanta Lewczuk**).

Wyniki rywalizacji dziewcząt: grupa A: SP nr 7 – SP nr 8 3:0, SP nr 8 – SP nr 5 0:3, SP

nr 5 – SP nr 7 3:0, grupa B: SP nr 1 – SP nr 6 0:3, SP nr 6 – SP nr 4 3:0, SP nr 4 – SP nr 1 0:3. W meczu o 3 miejsce SP nr 1 pokonała SP nr 7 3:1, a w finale SP nr 5 zwyciężyła SP nr 6 3:0. Klasyfikacja końcowa: 1. SP nr 5 (**Maja Prus** i **Lena Litwiniuk**), 2. SP nr 6 (**Zuzanna Piotrowska**, **Agata Smarczewska**, **Antonina Urban**), 3. SP nr 1 (**Wiktoria Brzuszkiewicz**, **Ester Szopa**), 4. SP nr 7 (**Zofia Gebicka**, **Natalia Jagiełto**, **Amelia Tokarska**), 5-6. SP nr 4 (**Wiktoria Jeleń**, **Weronika Łobocka**, **Natasza Szopa**) oraz

III LIGA

Wyniki 15. kolejki: PODHALE NOWY TARG – ChKS CHEŁMIANKA 1:3 (Żurek 54 – Żołądz 10 samobójcza, Wójcik 23, Piekarski 45+1), **KORONA II KIELCE – WISŁA SANDOMIERZ 8:0** (Szulc 20, 52, Strzeboński 31 karny, 67, Lisowski 45, 67, Mucha 79, Płocica 83 karny), **AVIA ŚWIDNIK – WISŁOKA DĘBICA 2:0** (Kunca 25, Maluga 84), **CZARNI POŁANIEC – WIECZYSTA KRAKÓW 2:1** (Stańczyk 87, Gębalski 89 karny – Faworow 4), **KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – KS WIĄZOWNICA 4:0** (Czernij 24 karny, 50, 51, Lipka 88), **PODLASIE BIAŁA PODLASKA – CRACOVIA II 1:3** (Galach 16 – Nowicki 10, Wiśniewski 45, Zaucha 76), **ORLETA RADZYŃ PODLASKI – STAL STAŁOWA WOLA 1:0** (Kaczyński 70), **ŁKS ŁĄGÓW – UNIA TARNÓW 0:0**, **SOKÓŁ SIENIAWA – LUBLINIANKA 2:7** (Pikiel 14, Feret 52 – Paluch 37, Chodźciutko 52, Waśkow 80, 88, Michota 84, Tymosiak 86, Rak 90).

TABELA

1. ŁKS Łągów	15	34	24-9
2. Cracovia II	15	30	33-16
3. Avia	15	29	21-9
4. Orleń	15	29	25-17
5. Wieczysta	15	28	31-15
6. Stal SW	15	28	24-17
7. Korona II	15	24	29-16
8. KSZO 1929	15	23	23-18
9. Wisłoka	15	20	21-21
10. CHEŁMIANKA	15	19	23-17
11. Podlasie	15	18	17-19
12. Sokół	15	17	22-33
13. Unia	15	17	16-36
14. Podhale	15	16	16-21
15. Lublinianka	15	13	20-26
16. Wiązownica	15	12	18-32
17. Czarni	15	10	9-25
18. Wisła	15	9	15-40

IV LIGA

GRUPA I – POŁNOC

Wyniki 13. kolejki: HURAGAN MIĘDZYRZEC PODLASKI – BUG HANNA 8:1, Lewart Lubartów – Opolanin Opole Lubelskie 2:0, Górnik II Łęczna – Świdniczanca Świdnik Mały 0:2, Motor II Lublin – Orleń Łuków 5:0, Stal Poniatowa – Powiślak Końskowola 1:1.

TABELA

1. Świdniczanca	13	34	35-6
2. Huragan	13	29	34-11
3. Motor II	13	25	33-22
4. Lewart	13	23	17-12
5. Stal P.	13	23	30-12
6. Powiślak	13	17	27-26
7. Górnik II	13	12	19-21
8. Opolanin	13	12	18-33
9. Orleń	13	8	17-44
10. BUG	13	4	7-61

GRUPA II – POŁUDNIE

Wyniki 13. kolejki: SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – GRANIT BYCHAWA 0:2, **POM ISKRA PIOTROWICE – START KRASNYSTAW 0:3**, Błękitni Obsza – Grom Różaniec 1:0, Gryf Gmina Zamość – Tomasovia Tomaszów Lubelski 2:6, Stal Kraśnik – Kryształ Werkowice 4:0.

TABELA

1. START	13	32	28-8
2. Tomasovia	13	28	41-13
3. Stal K.	13	27	36-12
4. Granit	13	24	16-13
5. Gryf	13	23	28-14
6. SPARTA	13	14	17-28
7. Grom	13	11	17-33
8. POM Iskra	13	10	14-30
9. Błękitni	13	9	11-32
10. Kryształ	13	5	10-34

SP nr 8 (**Klaudia Dyc**, **Blanka Pudło**).

Wyniki rywalizacji chłopców: grupa A: SP nr 6 – SP nr 7 3:0, SP nr 7 – SP nr 4 0:3, SP nr 4 – SP nr 6 1:3, grupa B: SP nr 1 – SP nr 5 1:3, SP nr 5 – SP nr 8 3:1, SP nr 8 – SP nr 1 0:3. Mecz o 3 miejsce: SP nr 1 – SP nr 4 3:0, finał: SP nr 6 – SP nr 5 3:1. Klasyfikacja końcowa: 1. SP nr 6 (**Antoni Białowas**, **Michał Lewicki**, **Jan Łuczkiwicz**), 2. SP nr 5 (**Maciej Koniuszewski**, **Kornel Sienkiewicz**), 3. SP nr 1 (**Michał Kuryś**, **Krzysztof Janicki**), 4. SP nr 4 (**Jakub Kiryk**, **Paweł Niezgoda**, **Jan Tomaszewski**), 5-6. SP nr 7 (**Mateusz Karaś**, **Antoni Orzędowski**, **Filip Sierpiński**) oraz SP nr 8 (**Aleksander Mroczek**, **Dominik Stawiariski**, **Aleksander Danieluk**). (kg)

V LIGA. Kłos mistrzem jesieni

Kłos pewnie pokonał Hetmana Żółkiewkę i został mistrzem jesieni w chełmskiej okręgówce. Drugie w tabeli Ogniwo rozgromiło w Siennicy Różanej ostatni w tabeli Znicz. Na razie podium zamyka Unia Rejowiec, która wywalczyła trzy punkty z rewelacją tej rundy - Ruchem Izbica. Warto pamiętać, że czwarta w tabeli Włodawianka ma jeszcze do rozegrania zaległy mecz z Unią Białopole. Innym zaległym spotkaniem, które odbędzie się w następny weekend, jest starcie Hetmana z coraz lepszą Victorią Żmudź.

Rzuty różne przesadziły

KŁOS GMINA CHEŁM – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 3:0 (2:0)

1:0 – Jabłoński (15), 2:0 – Poznański (24), 3:0 – Żwirbla (64).

KŁOS: Wojtiuk – Rutkowski, Flis, Poznański, Wyrostek, Siatka, Rak, Żwirbla, Wójcicki (76 Żurek), Jabłoński (65 Trubacz), Mazur (65 Antoniak). Trener – **Robert Tarnowski**.

HETMAN: M. Pobiegaj – Więckowski, Wikira, Banaszak, Amerla, D. Koprucha, Sawicki, Małek, Grzegórski, P. Prus (46 Ścibak), Rycerz. Trener – **Damian Koprucha**.

By zostać mistrzem jesieni, Kłos musiał pokonać na własnym boisku Hetmana. A zadanie miało ułatwione, goście przyjechali bowiem do Rożdżałowa tylko z jednym rezerwowym zawodnikiem, na dodatek bramkarzem, **Karolem Ścibakiem**, który po przerwie zmienił **Patryka Prusa** i z konieczności musiał grać w polu.

– Z różnych przyczyn, jak np. kontuzje i obowiązki służbowe, trener nie mógł dziś skorzystać z wielu podstawowych zawodników – zauważa **Andrzej Koprucha**, kierownik drużyny Hetman Żółkiewka. W ekipie gości zabrakło m.in. **Tomasza Gielety**, **Karola Prusa**, **Bartosza Widza**, **Mateusza Puchali** czy **Pawła Szymonka**. - Ci, którzy na boisko wybiegli, walczyli, ale nie mieli zbyt dużych szans. Kłos był po prostu lepszy – przyznaje A. Koprucha.

Gospodarze dominowali zwłaszcza w pierwszej połowie. – Mieliśmy dużo sytuacji podbramkowych, ale graliśmy nieskutecznie – zauważa **Robert Tarnowski**, trener Kłosa. Dwie pierwsze bramki dla lidera okręgówki padły po rzutach rożnych. Najpierw strzałem głową bramkarza Hetmana pokonał z bliska **Damian Jabłoński**, następnie jego wyczyn powtórzył **Emil Poznański**. Na listę strzelców mógł się też wpisać **Michał Siatka**, ale w doskonałej sytuacji trafił wprost w **Mariusza Pobiegg**. Dobre okazje zaprzępaścili też **Mazur** i Jabłoński. – Po przerwie mecz zrobił się brzydki. Co prawda nadal mieliśmy inicjatywę, ale gra była szarpana, sporo było walki w środkowej strefie boiska – opowiada Tarnowski. Wynik na 3:0 w 64 min. ustalił ładnym strzałem z ok. 15 m **Paweł Żwirbla**. Kłos powinien wygrać wyżej, ale **Wójcickiemu** w jednej z sytuacji zabrakło precyzji. – Najważniejsze, że zainkasowaliśmy trzy punkty i kończymy rundę na pierwszym miejscu. Zdajemy sobie jednak sprawę, że w naszej grze jest jeszcze sporo do poprawy – podsumował trener Kłosa Gmina Chełm. (kg)

Brat w końcu wygrał

BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA – SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE 5:2 (2:1)

0:1 – Dziewulski (20 wolny), 1:1 – Niedrowski (24), 2:1 – Chwaszcz (37), 3:1 – **Aleksander Urbański** (77), 4:1 – Niedrowski (82), 5:1 – **Pachuta** (85), 5:2 – **Oszwa** (90).

BRAT: D. Lubaś – Kniażuk, Pachuta, Malinowski, Arkadiusz Kister, Płatek (30 Karol Kowalczyk), Krystian Kowalczyk (86 Adam Urbański), Arnold Kister, Aleksander Urbański (88 J. Wójcik), Niedrowski, Chwaszcz (86 Grzesiak). Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

SPÓŁDZIELCA: Zagrabą – Poliszuk, P. Jędruszak (86 K. Jędruszak), Damian Orłowski, Pawlak, Dziewulski (86 J. Mazurek), Wawruszak (76 Kosowski), Kiejda (86 Czerniak), Kańczugowski (80 Oleksiejuk), B. Mazurek (46 Chaturvedi), Lechowski (46 Oszwa). Trener – **Mirosław Kosowski**.

Po pięciu porażkach z rzędu, w ostatniej kolejce jesiennej rundy chełmskiej okręgówki Brat w końcu zainkasował trzy punkty. – W mojej ocenie drużyna z Siennicy Nadolnej jest dużo silniejsza, niż mogłoby na to wskazywać zajmowane przez nią miejsce w tabeli – przyznał po ostatnim gwizdku **Mirosław Kosowski**, trener Spółdzielcy. Sobotnie starcie lepiej zaczęli goście. W 20 min. **Damian Dziewulski** zdobył ładnego gola z rzutu wolnego z ok. 25 m.

– Damian chyba chciał dośrodkować, ale piłka przeleciała nad bramkarzem Brata i wpadła do siatki. Wyszła z tego piękna bramka – zauważa Kosowski. Po objęci prowadzenia Spółdzielca dość niespodziewanie oddał inicjatywę. – Zdobyty gol chyba uspił naszą czujność, zaczęliśmy pozwalać gospodarzom na zbyt wiele – mówi. W 24 min. obrońcy z Siedliszcza zaspali po raz pierwszy. **Aleksander Urbański** zagrał piłkę do wychodzącego na czystą pozycję **Bartosza Niedrowskiego**, a ten w sytuacji „sam na sam” nie dał szans **Rafałowi Zagrabie**. W 37 min. sytuacja się powtórzyła. Tym razem obrońcom gości urwał się **Marcel Chwaszcz** i zrobiło się 2:1 (asystę zaliczył tym razem **Arnold Kister**). – Po zmianie stron próbowaliśmy odrobić starty. Mecz znów zrobił się wyrównany, mieliśmy swoje sytuacje na 2:2, ale byliśmy nieskuteczni – opowiada trener Kosowski. W 77 min. goście znów zagrali niefrasobliwie w obronie, piłkę przejął Niedrowski, zagrał ją do Aleksandra Urbańskiego, a ten z bliska zdobył gola na 3:1. To zupełnie podłamało przyjezdnych, którzy jeszcze dwa razy dali się zaskoczyć. – W końcówce na otarcie łez **Damian Oszwa** zdobył dla nas drugą bramkę, ale ostatecznie Brat wygrał dość wysoko. Gospodarze byli przede wszystkim dużo skuteczniejsi. My kończymy rundę na szóstym miejscu, z czego jesteśmy mimo wszystko zadowoleni. Ze spokojem będziemy przygotowywać się do rundy rewanżowej – podsumowuje trener Spółdzielcy. (kg)

Bez bramek w Dorohusku

GRANICA DOROHUSK – UNIA BIAŁOPOLE 0:0

GRANICA: Kopeć – Piotrowski, Słomka, Gierczak, Alikowski (85 Macegoniuk), Kulbicki (62 Czuluk), Poznański, Gorzała (62 Krupa), Niemiec, Ł. Ruszkiewicz (34 Józczuk), Kogut. Trener – **Grzegorz Świderski**.

UNIA: Martyniak – Bureć, K. Cor. M. Cor, Matejek, Łukaszewski, Zdybel, Ostrowski (46 Tomaszewski), Gąsiorowski, Domińczuk, Sarzyński. Trener – **Radosław Leonowicz**.

W niedzielę w Dorohusku kibice nie obejrzeli żadnej bramki, co w chełmskiej okręgówce jest rzadkością.

– Początek i koniec pierwszej połowy należały do nas, ale nie udało się nam zdobyć gola. Najlepszej sytuacji nie wykorzystał **Paweł Alikowski**, który w dogodnej pozycji trafił w boczną siatkę – opowiada **Konrad Czebiera**, wiceprezes Granicy Dorohusk.

W pierwszych 45 minutach mecz był prowadzony w dość szybkim tempie, ale klarownych sytuacji pod obiema bramkami było jak na lekarstwo. Po zmianie stron to goście przejęli inicjatywę i byli bliżej wygranej.

– Trzeba szczerze przyznać, że Unia mogła wówczas strzelić nam nawet cztery bramki, mieli świetne okazje. Raz ratował nas wślizg **Piotrowskiego**, a w pozostałych sytuacjach interwencje **Piotra Kopcia** – zauważa Czebiera. Jego słowa potwierdza **Jan Ostrowski**, prezes Unii Białopole. – Bramkarz Granicy uratował im remis. Mieliśmy tyle sytuacji, że powinniśmy wywieźć

z Dorohuska trzy punkty – stwierdził po ostatnim gwizdku Ostrowski. Według Czebiery plusem meczu z Unią jest to, że Granica przez całą rundę jesenną nie przegrała na swoim boisku żadnego meczu. Ostrowski przyznaje z kolei, że Unia Białopole ma za sobą niezbyt udaną jesień. – Za tydzień gramy jeszcze zaległy mecz z Włodawianką. Liczymy na jakieś punkty, choć wiadomo, że będzie to ciężkie spotkanie – podsumował Ostrowski. (kg)

Ciężka przeprawa Włodawianki

FRASSATI FAJSŁAWICE – WŁODAWIANKA WŁODAWA 1:2 (1:1)

1:0 – **Gęca** (3), 1:1 – **Kuczyński** (12), 1:2 – **Mahdysh** (71).

FRASSATI: Hajkowski - K. Przebirowski, Leszczyński, P. Przebirowski, Adamiec, K. Błaziak (57 Gieracz), Chruściel, Dunda (68 D. Baran), Wojciechowski (59 P. Kostka), Gęca, Lipa (68 Olech). Trener – **Rafał Robak**.

WŁODAWIANKA: Polak – B. Staszewski, Czarnota, Kawiak, Kuczyński (75 Mileszczyk), Nielipiuk, Bartnik (70 Kołaczkowski), Mahdysh (80 Gaj), Gołąb (80 K. Staszewski), Zajul (46 Jaszczuk), Jankowski (86 Węgliński). Trener – **Marek Drob**.

Włodawianka była faworytem meczu w Fajslawicach, ale długo się męczyła. Mało tego - to gospodarze w 3 min. wyszli na prowadzenie. **Dawid Gęca** wykorzystał nieporozumienie obrońców gości z **Danielem Polakiem** i z bliska trafił do siatki. – Ciężko się nam grało, boisko było grząskie, co utrudniało grę podaniami – mówi **Marek Drob**, trener Włodawianki. Jego zespół dość szybko doprowadził jednak do remisu. W 12 min. **Michał Kuczyński** strzałem głową, po podaniu **Gabriela Jankowskiego**, pokonał bramkarza gospodarzy. Po przerwie mecz był wciąż dość wyrównany, ale to Włodawianka była groźniejsza. Jeszcze przy stanie 1:1 **Łukasz Bartnik** trafił w poprzeczkę, a dobitka Kuczyńskiego obila spojenie słupka z poprzeczką. W 71 min. goście dopiepli swego. Najlepszy chyba na boisku Kuczyński zagrał futbolówkę do wychodzącego na czystą pozycję **Vladysłava Mahdysha**, któremu nie pozostało już nic innego, jak pokonać **Przemysława Hajkowskiego**. – Trzy punkty bardzo nas cieszą. Frassati okazało się groźnym rywalem, gospodarze grali bardzo ambitnie – podsumowuje Marek Drob. (kg)

Unia Rejowiec dogoniła czołówkę

UNIA REJOWIEC – RUCH IZBICA 2:0 (1:0)

1:0 – **Szajduk** (30 karny), 2:0 – **Szajduk** (60).

UNIA: Pastuszak – T. Rossa, Karauda, Huk, Paśnik, R. Rossa (85 Wiewióra), Góra (88 Nowaczek), A. Czerwiński, Górny, Kwiatosz, Szajduk. Trener – **Tomasz Sasiadek**.

RUCH: Sasim – D. Jaremek, Blonka, Kaszak, Czochrowski (70 Bożko), Babiarczy (63 Binek), Kryłowicz, Śliwa, Pawlak (63 B. Jaremek), Gałka, Wlizio. Trener – **Roman Blonka**.

W sobotę w Rejowcu doszło do bardzo ciekawie zapowiadającego się spotkania. Unia przed pierwszym gwizdkiem miała 25 punktów, Ruch 28 i wiadomo było, że w przypadku zwycięstwa gospodarzy to oni przeskoczą rywala w tabeli (przy równej liczbie punktów decyduje bezpośredni bilans spotkań). Mecz od początku był bardzo wyrównany, z lekkim wskazaniem na podopiecznych **Tomasza Sasiadka**. Kluczowa sytuacja miała miejsce w 29 minucie. **Adrian Czerwiński** zdecydował się na strzał z ok. 15 m, trafił w słupek, a do futbolówki dopadł **Kamil Góra**. - Kamil już miał strzelać, gdy został sfaulowany i sędzia podyktował dla nas rzut karny – relacjonuje **Marcin Palonka**, kierownik drużyny Unia Rejowiec. Do futbolówki ustawionej na 11 m podszedł **Paweł Szajduk**, który pewnym strzałem przy słupku pokonał **Piotra Sasima**. - W tej części meczu Unia miała jeszcze jedną „setkę”, ale nasz bramkarz bardzo dobrze interweniował – zauważa **Roman Blonka**, grający trener Ruchu. - W przerwie powiedzieliśmy sobie, że nie musimy wcale w Rejowcu przegrać i na boisko wyszliśmy jeszcze bardziej zmotywowani – dodaje. Po zmianie stron goście rzeczywiście przejęli inicjatywę. Okazje do wyrównania mieli **Maciej Śliwa**, **Michał Wlizio**, i R. Blonka.

- Mało tego w jednej z sytuacji zawodnik Unii zagrał piłkę ręką we własnym polu karnym. Sędzia widział to jednak inaczej i uznał, że wszystko wydarzyło się poza tą strefą boiska i przyznał nam jedynie rzut wolny – mówi Blonka.

W 60 min. goście zgubili piłkę na połowie rywala i nadziali się na szybką kontrę, którą technicznym strzałem na bramkę zamienił bohater meczu Paweł Szajduk. Końcówka była nieciekawa. Unia mądrze się broniła i rozbijała próby ataków gości. - Sporo było walki, mecz zrobił się ostry. Na szczęście udało się nam utrzymać korzystny rezultat do ostatniego gwizdka – mówi Marcin Palonka.

Zwycięstwo z Ruchem było szóstym z rzędu w wykonaniu zespołu z Rejowca. Dzięki tej wspaniałej serii podopieczni T. Sasiadka utrzymali kontakt z prowadzącymi - Kłosem i Ogniwem. Wiosnę będą się liczyć w walce o awans do IV ligi. (kg)

Koncert Ogniwa

ZNICZ SIENNICA RÓŻANA – OGNIWO WIERZBICA 0:8 (0:3)

0:1 – **Knot** (15), 0:2 – **Knot** (42), 0:3 – **Chebiuk** (44), 0:4 – **K. Klimowicz** (46), 0:5 – **K. Klimowicz** (50), 0:6 – **Siwek** (55), 0:7 – **Knot** (59), 0:8 – **D. Klimowicz** (83).

ZNICZ: P. Hawryluk – Basiński (80 D. Dobosz), Hopko, Tywoniuk, Fedak, K. Mazurek, Oleksyn (55 Cichosz), C. Hawryluk, P. Mazurek, Drzewiecki (46 Pylak), Bohuniuk. Trener – **Mirosław Basiński**.

OGNIWO: Wojnowski – Sobiesiak, E. Klimowicz, Pelczyński, Duduś, Szanfisz (78 Gałecki), Chebiuk, Siwek (72 Kłos), Knot, K. Klimowicz, Balcerek (55 D. Klimowicz). Trener – **Krzysztof Bodziak**.

W minorowych nastrojach przerwę zimową spędzą działacze, zawodnicy i kibice Znicza. Zespół z Siennicy Różanej przegrał aż 12 z 13 spotkań. Zwyciężył tylko z Frassati Fajslawice (5:2). W sobotę, w ostatniej jesiennej kolejce, podopieczni **Mirosława Basińskiego** zebrali lanie od Ogniwa Wierzbica. Goście od razu zaatakowali i już w 5 min. mogli zdobyć gola, ale **Karol Knot** trafił w poprzeczkę. Dziesięć minut później zawodnik z Wierzbicy był już dużo bardziej skuteczniejszy i z 10 m pewnym strzałem wyprowadził swój zespół na prowadzenie.

- Po tej bramce przez dłuższy fragment dobrze się broniliśmy – zauważa **Szymon Cichosz**, zawodnik gospodarzy. - Ogniwo co prawda przeważało, ale nie przekładało się to na wynik. Dopiero w końcówce pierwszej połowy nasz zespół chyba nieco opadł z sił. Dostaliśmy dwie kolejne bramki i było po zawodach – dodaje.

Gol na 0:2 padł w 42 min. Knot otrzymał dobre podanie z głębi pola i w sytuacji „sam na sam” przełobował **Patryka Hawryluka**. Tuż przed przerwą

OTO KOMPLET WYNIKÓW I TABELA V LIGI:				
1. Kłos Gmina Chełm	13	32	10-2-1	31-9
2. Ogniwo Wierzbica	13	31	10-1-2	49-14
3. Unia Rejowiec	13	28	9-1-3	43-16
4. Włodawianka Włodawa	12	28	9-1-2	41-20
5. Ruch Izbica	13	28	9-1-3	29-13
6. Spółdzielca Siedliszcze	13	18	6-0-7	13-21
7. Brat Siennica Nadolna	13	16	5-1-7	23-33
8. Granica Dorohusk	13	15	4-3-6	22-21
9. Hetman Żółkiewka	12	13	3-4-5	32-31
10. Victoria Żmudź	12	12	4-0-8	27-40
11. Unia Białopole	12	11	3-2-7	28-31
12. Orzeł Srebrzyszcze	13	11	3-2-8	22-41
13. Frassati Fajslawice	13	11	3-2-8	22-35
14. Znicz Siennica Różana	13	3	1-0-12	14-71

bramkarz Znicza skapitulował po raz trzeci. Koronkową akcję gości silnym strzałem zakończył **Jakub Chebiuk**. Po zmianie stron podopieczni **Krzysztofa Bodziaka** zupełnie dominowali. Mieli inicjatywę, atakowali, a gospodarze nie stwarzali żadnego zagrożenia pod bramką **Tomasza Wojnowskiego**. Już minutę po zmianie stron gola na 0:4 pięknym strzałem z narożnika pola karnego zdobył **Konrad Klimowicz**. Ten sam zawodnik skutecznie zamknął oskrzydlającą akcję Ogniwa w 50 min. Warta uwagi była też bramka strzelona głową przez obrońcę **Cezarego Siwka** w 55 min. Ostatecznie zespół z Wierzbicy wygrał ze Zniczem aż 8:0 i został wicemistrzem jesiennej rundy chełmskiej okręgówki. Drużyna z Siennicy Różanej zamyka tabelę. (kg)

Victoria coraz lepsza

ORZEŁ SREBRZYSZCZE – VICTORIA ŻMUDŹ 1:4 (0:2)

0:1 – **Mroczek** (17), 0:2 – **Łubkowski** (45), 0:3 – **Mroczek** (51), 1:3 – **A. Olender** (64), 1:4 – **Kusy** (82).

ORZEŁ: Drewiecki – Ł. Tatysiak (85 Teyeb), Rzeszut, D. Trusiuk, Sz. Tatysiak, Ł. Wójcicki (80 Radecki), M. Olender, M. Wójcicki, Czapla (85 Betiuk), Horbatenko (56 S. Tatysiak), A. Olender. Trener – **Dominik Drewiecki**.

VICTORIA Seniuk – Kosowski, Persona, Kusy, Czajka (85 Iwat), Łubkowski, Sakowicz, Toporowski, Niedzielski (60 Urbański), Pogorzelec, Mroczek. Trener – **Piotr Moliński**.

Victoria Żmudź wygrała drugi mecz z rzędu. – W końcu gramy lepiej w obronie i skuteczniej w ataku. Od razu przekłada się to na punkty – zauważył po meczu z Orłem **Dariusz Czarnota**, prezes klubu ze Żmudzi. Mecz w Srebrzyszczu był wyrównany, ale goście byli skuteczniejsi. W 17 min. na prowadzenie Victorię wyprowadził najlepszy na boisku **Krystian Mroczek**. – Odnalazł się w polu karnym gości i strzałem z 6 m pokonał bramkarza Orła – mówi Czarnota. Tuż przed przerwą goście zadali drugi cios. **Miłosz Kusy** rozpedził się z piłką na skrzydle, dograł ją do wbiegającego w pole karne **Karola Łubkowskiego**, a ten silnym strzałem pokonał **Dominika Drewieckiego**, bramkarza i zarazem trenera Orła.

– Graliśmy nieźle, ale tylko do pola karnego gości – ocenia **Adam Sikorski**, prezes klubu ze Srebrzyszcza. – Dwie dobre sytuacje miał **Mateusz Wójcicki**. Raz wzdłuż linii pola karnego bardzo dobrą piłkę posłał **Andrzej Olender**, ale nikt tego nie domknął – dodaje. Po zmianie stron Orzeł próbował odrobić starty, ale wciąż był nieskuteczny. W 51 min. Mroczek wbiegł z piłką w pole karne gospodarzy, strzelił w słupek, ale przy dobitce był już bardziej precyzyjny. Najładniejszą bramkę w meczu zdobył jednak zespół pokonany. W 64 min. drużyna ze Srebrzyszcza biła rzut wolny. **Stawomir Tatysiak** wrzucił piłkę na skrzydło, tam stracił ją **Mateusz Wójcicki**, a **Andrzej Olender** pokonał Drewieckiego tzw. przewrótką. – To była przepiękna bramka – zauważa Sikorski. – Przegraliśmy z bardzo skuteczną Victorią, ale drużyna znów pokazała charakter. Gdybyśmy mieli trochę więcej szczęścia, ten mecz mógłby się zupełnie inaczej potoczyć. Wynik nie oddaje do końca tego, co działo się na boisku – podsumowuje prezes Orła. (kg)

KLASA A Pierwsza porażka rezerw Chełmianki

Rezerwy Chełmianki nie są już liderem grupy „Południe” chełmskiej klasy „A”. W meczu na szczycie drużyna prowadzona przez **Andrzeja Krawca** musiał uznać wyższość rewelacyjnego GKS Łopiennik. Goście wygrali w Chełmie 1:0 po bramce Kamila Sawy w 20 min. Oto komplet wyników i tabele „A” klasy:

GRUPA I „Północ”
VITRUM WOLA UHRUSKA – SIN-KO ENRGY BEZEK 9:1 (6:1)

1:0 – Kuśmierczuk (6), 2:0 – Wielgus (9), 3:0 – Rutkowski (24), 4:0 – **Wałczyk** (27), 4:1 – **Marcinkowski** (32), 5:1 – Kuśmierczuk (36), 6:1 – **Wielgus** (40), 7:1 – **Michał Walaszek** (49), 8:1 – **Mateusz Walaszek** (62), 9:1 – **Michał Walaszek** (73).

EKO RÓŻANKA – AGROS SUCHAWA 1:1 (1:1)

0:1 – **Boczuliński** (34), 1:1 – **Lejko** (43).

SAWENA SAWIN – HUTNIK RUDA HUTA 0:4 (0:1)

0:1 – **Dubij** (37), 0:2 – **D. Skóra** (53), 0:3 – **Mężyk** (88), 0:4 – **R. Bulwan** (90).

BUG II HANNA – HUTNIK DUBECZNO 3:3 (2:1)

1:0 – **Zaniuk** (15), 2:0 – **Jańczuk** (29), 2:1 – **K. Mazurek** (37), 2:2 – **Stałbowski** (65), 3:2 – **Wegiera** (76), 3:3 – **Struski** (90).

TABELA

1. Vitrum 13 31 55-17

2. Różanka 13 31 43-10
3. Hutnik RH 13 24 29-25
4. Agros 13 18 32-30
5. Bug II 13 17 43-38
6. Hutnik D. 13 16 20-29
7. Sawena 13 9 22-38
8. Bezek 13 3 16-73

GRUPA II „Południe”
CHEŁMIANKA II CHEŁM – GKS ŁOPIENNIK 0:1 (0:1)

0:1 – **Kamil Sawa** (20).
WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE – ASTRA LEŚNIEWICE 3:2 (2:0)

1:0 – **Olejniczak** (15), 2:0 – **J. Dyszewski** (30), 2:1 – **Lipiak** (65), 3:1 – **J. Dyszewski** (78), 3:2 – **Lipiak** (81).

PLAWANICE KAMIEŃ – MKS SIEDLIŚKA 6:3 (3:0)

1:0 – **Kata** (10), 2:0 – **Domińczuk** (20), 3:0 – **Domińczuk** (36), 3:1 – **Stojański** (55 samobójcza), 3:2 – **Galazdra** (57), 4:2 – **T. Soroka** (65), 5:2 – **T. Soroka** (80), 5:3 – **Galazdra** (83), 6:3 – **Petruk** (90).

START REGENT PAWŁÓW

– pauza.

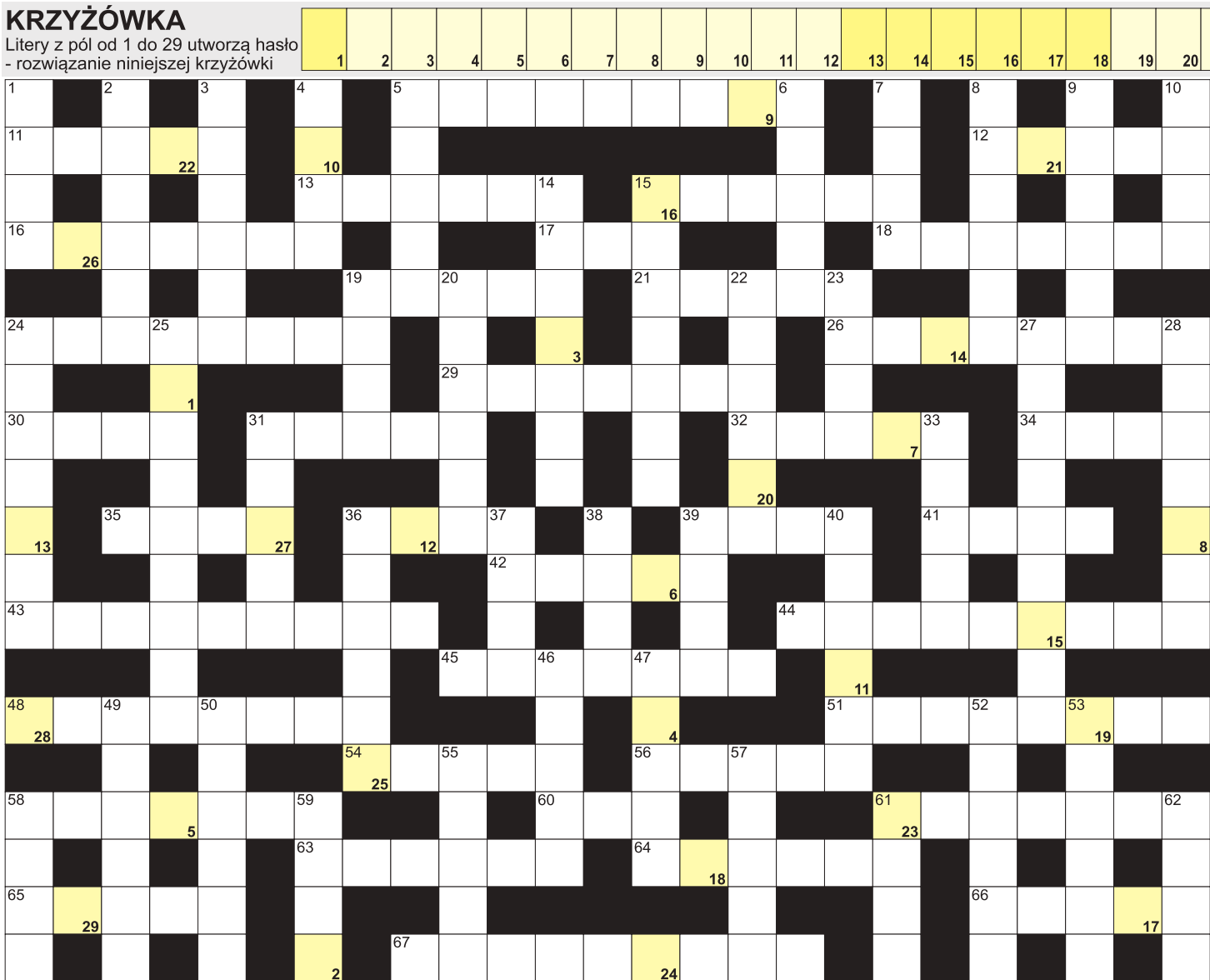
TABELA

1. Łopiennik 11 29 64-14
2. Chełmianka II 11 28 51-12
3. Start 11 16 26-40
4. Pławanice 12 14 47-56
5. Astra 11 9 28-40
6. Siedliska 11 8 31-50
7. Wojsławia 11 7 21-56

(kg)

KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 29 utworzą hasło
- rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 5) sztuka walki z Korei; 11) pierwszy tekst Cr; 12) metal na medal; 13) warzywo na miżerę; 15) arbiter na boisku; 16) otwór geotermalny dla badań; 17) część sztuki teatralnej; 18) perkusyjne toczyne; 19) przewód elektryczny; 21) zespół towarzyszący Markowi Grechucie; 24) skocznia narciarska w Innsbrucku; 26) stolica Indonezji; 29) wyrabia biżuterię, złotnik; 30) rzeka w Bochni; 31) kocioł do podgrzewania wody; 32) szybkość, prędkość pracy; 34) waluta Bangladeszu; 35) spotkanie piłkarskie; 36) druga litera alfabetu greckiego; 39) krzyż egipski króćce; 41) kończyzna z łokciem; 42) butelka kolarza; 43) inaczej infekcja; 44) choroba św. Wita inaczej; 45) patron strażaków; 48) najwyższy szczyt wyspy Thasos; 51) ojczyzna Henrika Ibsena; 54) soczysty owoc, kawon; 56) tradycyjne powitanie na Hawajach; 58) dawniej o pszczelarzu; 60) samochód z Korei; 61) w niej багаж podróżnego; 63) Prodi, były premier Włoch; 64) wyspa ze Sri Lanką; 65) przepływa przez Hanower; 66) kolorowa na niebie; 67) sztuka z pędzlem. **PIONOWO:** 1) uchwyt przy garnku; 2) wytwórnia piwa; 3) jada na wysypisko; 4) pierwszy tekst N; 5) dostateczna w dzienniku; 6) odpowiedź na hasło; 7) włoski samochód; 8) kolorowy na szyi kibica; 9) film pełen grozy; 10) golfowe z dołkami; 14) średnica lufy; 15) stolica Falklandów; 19) spoiwo do glazury; 20) stolica Libanu; 22) Senna, byłaby Kierowca Formuły 1; 23) Asnyk i Naruszewicz; 24) czerwony lub Sosnowskiego; 25) graniczy z Belize i Hondurasem; 27) poddani Montezumy; 28) amerykański stan z Montgomery; 31) kotki na wierzbach; 33) narkicy na stół; 36) ślad po ranie; 37) biblijny brat Kaina; 38) dawniej apopleksja; 39) Anna dla bliskich; 40) Poświatowska, poetka; 46) wodne w ogrodzie; 47) Newton, słynny fizyk; 49) ciasto z twarogu; 50) stolica Bretanii; 52) rupia i euro; 53) wyznawany podczas spowiedzi; 55) Brandenburska w Berlinie; 57) oznaka, symptom choroby; 58) kule snookera; 59) siadał na tronie; 61) syn córki; 62) azjatycki trunek z anizem.

nowy tydzień
tygodnik lokalny

stówka co tydzień!

KUPON -

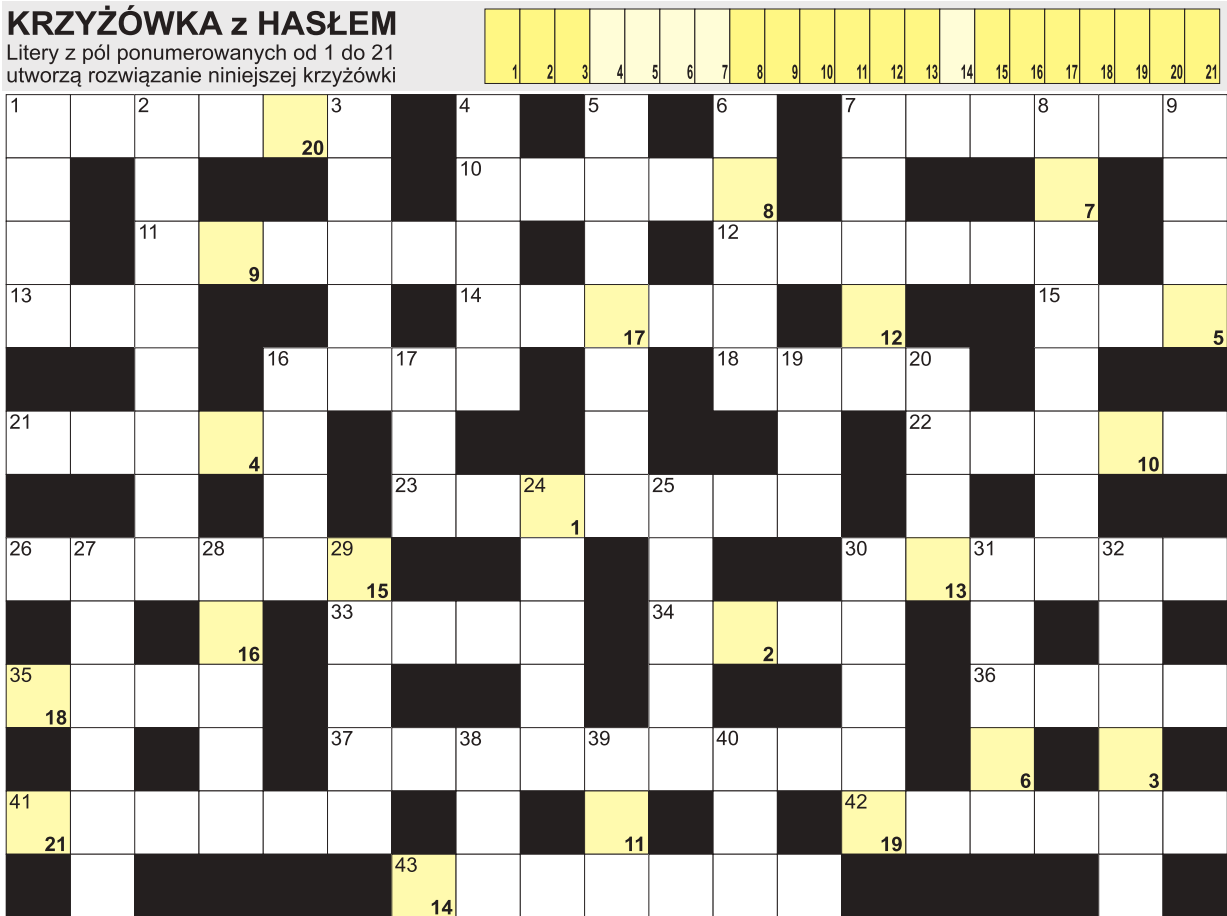
krzyżówki
45/2022

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek nr 43/2022 otrzymuje **Wanda Żebrowska** (Chełm), a nagrody-niespodzianki - **Aleksandra Mazur** (Ruda-Huta), **Zofia Merska** (Chełm).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



www.nowytydzien.pl



POZIOMO: 1) Ewa, była premier Polski; 7) Benazir, była premier Pakistanu; 10) mecz bez zwycięzcy; 11) mąż Desdemony u Szekspira; 12) nakrycie głowy hindusa; 13) przepływa przez Terespol; 14) narzędzie do ścierania warzyw; 15) japońska odmiana buddyzmu; 16) rzeka w Pile; 18) grzanka z opiekaczka; 21) Baggins z "Władcy pierścieni" Tolkiena; 22) ozdobna szata księdza; 23) mięso na mielone; 26) rozkład dyżurów; 30) dodatkowe obciążenie statku; 33) czuły w zębie; 34) herbaciane wśród kwiatów; 35) sznurek w świecy; 36) pierwiastek Ne; 37) o Panu z rdzawymi włosami; 41) Joseph, autor "Paragrafu 22"; 42) mieszkanka stolicy Grecji; 43) orzeczenie sędziów, jurorów.

PIONOWO: 1) zespół sportowy z sekcjami; 2) zapowiedź pogody; 3) Szczeciński lub Wiśłany, akwen; 4) jaskinia; 5) odkrył ją Krzysztof Kolumb; 6) At dla chemika; 7) Johnson, były premier Wielkiej Brytanii; 8) państwo z Kilimandżaro; 9) ponur w powietrzu; 16) pustynia w Mongolii; 17) nie góra; 19) "... do młodości" Mickiewicza; 20) przyjaciółka Bolka i Lolka; 24) karetka i bryczka inaczej; 25) rzeka w Haparanda; 27) garnek z długą rączką; 28) mebel do siedzenia; 29) producent "Gorących kubków"; 30) środek do barwienia drewna; 31) inaczej baty, manto; 32) taborety kuchenne; 38) niania przez Aberdeen; 39) In dla chemika; 40) skrócony kostium wioslowy.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 – 20.04)

Barany będą podejmować ważne decyzje. Staną się odważne i zdecydowane na wszystko. Błada każdemu, kto wejdzie w drogę Baranowi. W obronie swoich zysków mogą być Barany przebiegłe, a nawet bezwzględne.

Byk (21.04 – 20.05)

Byki wpadną na pomysły, które zaskoczą ich otoczenie. Tydzień najbardziej sprzyja zakupom i podróżom. Właśnie w pociągu lub autobusie samotne Byki mają szansę zapoczątkować bardzo obiecującą znajomość.

Bliźnięta (21.05 – 21.06)

Bliźnięta najpierw zaplanują różne niezbędne wydatki, a potem zaczną się denerwować brakiem pieniędzy. Pomyślą też Bliźnięta o czymś stałym w swoim życiu. Może będzie to nowa znajomość, która przerodzi się w uczucie?

Rak (22.06 – 22.07)

Raki będą przedsiębiorcze i widoczne. Gwiazdy sprzyjają sympatycznym wydarzeniom zawodowym i towarzyskim. Jednak po południu staną się Raki bardzo wymagające, a nawet trochę egoistyczne. Taki nastrój bardziej sprzyja uprawianiu sportu.

Lew (23.07 – 23.08)

Lwy mogą liczyć na sympatię ludzi. Wiele spraw uda się załatwić dzięki uprzejmości. Łatwo będzie nauczyć się obsługi urządzeń technicznych, a skomplikowane zadania odślonią przez Lwami swoje tajemnice. Pamiętajcie, że ktoś czeka na wasz telefon

Panna (24.08 – 22.09)

Panny znajdą chwilę, aby w spokoju zastanowić się nad swoimi planami i marzeniami. Jeśli nie jesteście zadowoleni z tego, co robicie, to może warto pomyśleć o pewnych zmianach?

Waga (23.09 – 23.10)

Wagi odkryją nowe powołanie lub dostrzegą w sobie niezwykłe talenty. Ponury szef lub złośliwy nauczyciel może poczuć się zaskoczony lub obrażony waszymi spostrzeżeniami, ale Wagi nie powinny się tym przejmować.

Skorpion (24.10 – 22.11)

Skorpiący doceniać postępowanie bliskich im osób, a nawet postawić kogoś szczególnie wynagrodzić. Będą wyjątkowo wyrozumiale i otwarte, co zaskoczy ich nieprzychylni. Tydzień najbardziej sprzyja randkom i dobrej zabawie.

Strzelec (23.11 – 21.12)

Strzelce zainteresują się swoimi pieniędzmi. Przejrzą zaległe rachunki i przypomną sobie o dłużnikach. Przez cały tydzień będą myśleć o niezbędnych inwestycjach. Dopiero w piątek zajmą się uczuciami i zacząć dociekać, o czym myśli bliska im osoba.

Koziorożec (22.12 – 20.01)

Koziorożce powinny pilnie słuchać tego, co mówią inni. Ważne rozmowy i umowy, nawet ustne, mogą odmienić waszą sytuację. Nie poddawajcie się zbyt dużemu wpływowi osób, które same nie wiedzą, czego chcą.

Wodnik (21.01 – 19.02)

Wodniki odkrywają, że codzienne obowiązki mogą być także przyjemnością. Szczególnie kontakty z młodymi ludźmi sprawią, że popatrzą na życie z lepszej strony. Nie zaniedbujcie bliskich i mimo wielu obowiązków poświęćcie im więcej czasu.

Ryby (20.02 – 20.03)

Ryby będą romantyczne i czułe. Zachwycą otoczenie swoim urokiem, subtelnością i dobrym smakiem. Będą dobrze doradzać w sprawach mody i gotowania. Ryby będą też miały wyjątkowe szczęście w miłości.